Tiempo probable:
Despejado

LA PRENSA

Oficinas:
245 Canal St., New York.
Teléfono: Canal 1200.

UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO EN NUEVA YORK.

VOL. XXIII.—NUMERO 3602. NUEVA YORK, MIERCOLES 31 DE JULIO DE 1929. 3 CENTAVOS.

El partido nacional sufragista de Cuba está adquiriendo un gran desarrollo

Cuenta ya con más de trescientos comités y está identificado con sus similares de Europa y América.—La despedida al aviador guatemalteco García Granados

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, julio 30.—Grandes éxitos está conquistando el Partido Nacional Sufragista de Cuba, a pesar de haberse desligado de él cierto número de señoras que han formado la Alianza Nacional Feminista, grupo este último que descontento con la forma de actuar del primero se ha puesto frente a él.

El Partido Nacional Sufragista de Cuba cuenta con una gran fuerza política, habiendo conseguido del señor presidente de la república grandes promesas relacionadas con su labor.

Este partido que se caracteriza por sus grandes ideas humanitarias, tan pronto como obtenga el voto, se reorganizará en la misma forma que el partido liberal, inscribiéndose en la Junta Central Electoral como un partido aparte admitiendo en su seno a los hombres y llevando por lema altas ideas humanitarias en pro de la mujer, el niño y el hombre, sublime concepción de la patria y una administración honrada y eficaz, en una palabra, el lema será "Humanizar la Política".

Se encuentra funcionando desde el año 1912, desde cuya fecha ofrece lecturas diarias y clases de cívica y moral en sus comités todos los días.

Cuenta ya en la actualidad con más de 300 comités y está identificado con sus similares de toda la América y gran parte de Europa.

Estas manifestaciones las hemos conseguido de la señora Amalia Mallen de Ostolaza, presidenta del partido, mujer de altas dotes y gran talento.

La Alianza Nacional Feminista, de nueva fundación, se encuentra en completo estado de organización, sus ansias e ideas son parecidas a las del Partido Nacional Sufragista aunque difieren en lo tocante al voto, que no lo quieren aceptar si no es en las mismas condiciones que lo tienen los hombres y además en que no contemporizan con el género masculino, alejando por completo de sus actividades todos los hombres, queriendo en una palabra llegar a dirigir sin apoyo de hombre alguno la completa vida de las mujeres.

Los rumores sobre la muerte de Zayas

HABANA, julio 30.—Con motivo de haber circulado por la Habana en el día de ayer insistentes rumores de que había fallecido en Roma, donde se encuentra, el ex-presidente de la república doctor Alfredo Zayas, la cancillería interesó ayer por cable al ministro de Cuba en Roma, sobre este asunto, no siendo contestado aún a la hora presente por el plenipotenciario cubano en dicha nación.

Fallecimiento

HABANA, julio 30.—Ayer falleció en esta capital la señora Concepción Fors de Díaz, hermana del jefe de la policía judicial. También dejó de existir la virtuosa dama, gala de los salones habaneros señora Carmen Toca, viuda de López y por último en su lujosa residencia del Vedado falleció en las últimas horas de la tarde la alta dama Aurelia D. de Montalvo.

Viajero

HABANA, julio 30.—Ayer tarde en compañía de su esposa embarcó rumbo a Nueva York, el doctor Benito Vieta More, quien pasará una temporada de descanso en la gran urbe.

Soto Hall en Cuba

HABANA, julio 30.—Está siendo muy agasajado en esta ciudad el ilustre hombre de letras Máximo Soto Hall, el que está propendiendo al aumento de los negocios entre los países americanos por expresa recomendación de "La Prensa", diario de Buenos Aires. Soto Hall, será recibido mañana por el señor presidente de la república.

Acompañando a Granados

HABANA, julio 30.—Esta mañana a la salida del coronel Granados fué acompañado hasta cerca de Key West por tres aviones corsarios del ejército nacional. Ayer tarde en el campamento de Columbia, le fué impuesta al coronel García Granados por el secretario de la Guerra, general Rojas, la placa del Mérito Militar en premio del hermoso vuelo que realizó su viaje directo de Guatemala a la Habana.

La cuestión del Pacífico vista por bolivianos

Los periódicos dedican suplementos a conmemorar la fecha de la independencia del Perú

SE EXPONEN OPINIONES MUY DIVERSAS

Un diario afirma que la solución del problema del Pacífico es un triunfo chileno

LA PAZ, Bolivia, julio 30. (AP) —La colonia peruana celebró ayer el aniversario de la independencia del Perú.

El personal de la Legación ofreció una brillante recepción a la que concurrieron además de diversos elementos locales una lucida representación de la colonia chilena.

Los diarios han dedicado suplementos al Perú transcribiendo diversos artículos de varios escritores peruanos.

"El Diario" en un editorial publicado hoy saluda al Perú haciendo notar sus grandes progresos materiales y destacando la labor cultural de sus escritores.

"La Razón" en otro editorial hace una división entre el pueblo peruano y el gobierno consignando entre otros párrafos los siguientes:

"En el Perú, como en Méjico durante la época de Porfirio Díaz, ha sido anulada la democracia, justificándose esto con el impulso que ha tenido en el orden material.

"Un pueblo en el que la Constitución no impone sus dictados y donde la conciencia libre está ausente, más lejos de sus fronteras puede alardear de progresos mas no de cultura política y mucho menos atisbar los rumbos definidos y firmes del futuro de la democracia.

"Haciendo este distingo, llégase a contemplar la solución del problema del Pacífico, solución que comenzara en los campos de batalla y no es sino el triunfo de la política chilena sobre los dos aliados que nada sacaron de su unión en la lucha y la contienda.

"Dicha solución visiblemente contraria a lo que se llamaría el espíritu peruano, traducido por cincuenta años de diplomacia, de periodismo, de fiel expresión popular, viene a diferenciar la entidad pueblo de la entidad gobierno.

"El Perú no está con el tratado suscrito en Lima y quien afirme lo contrario obligaría a abrir fronteras y a levantar la censura periodísticas, únicas maneras de demostrarlo."

El "Bremen" debe llegar hoy a Plymouth

PLYMOUTH, julio 30. (AP).—Llegará mañana el barco trasatlántico "Bremen", quien se propone alcanzar un record de navegación en Europa. El "Bremen" seguirá luego para Cherbourgo, Southampton, y Bremen.

Falleció el político portugués general Freire de Andrade

LISBOA, Portugal, 30 julio.—Hoy ha fallecido el ilustre hombre público general Freire de Andrade, ex-ministro de Asuntos Exteriores y delegado de Portugal a la Sociedad de las Naciones. Su muerte ha sido muy sentida.

Henry Ford celebra su cumpleaños trabajando

DETROIT, julio 30. (AP). —El conocido propietario de automóviles, Henry Ford, celebró hoy sus sesenta y seis años de edad. Mr. Ford pasóse el día trabajando como de costumbre en su fábrica, inspeccionando detalles, haciendo experimentos en los laboratorios, sin disponer de tiempo alguno para descansar.

Restablécese la normalidad en la Rep. de Colombia

El gobierno quita importancia a los sucesos ocurridos en el puerto de Wilches

DECLARACIONES DEL GRAL. VAZQUEZ COBO

Continúan divididas las opiniones de los conservadores acerca de su candidato

BOGOTA, julio 30. —(AP). El gobierno ha informado en el día de hoy a los periodistas que se ha establecido por completo la calma en los lugares de la línea férrea del puerto de Wilches en donde ocurrió un choque entre los obreros y la policía.

También ha informado el gobierno que ha quedado restablecida la calma en Libano en donde otro grupo de obreros tuvo también un choque con la policía resultando algunos heridos.

El gobierno no considera que esos movimientos tengan carácter político alguno..

Declaraciones del general Vázquez Cobo

BOGOTA, julio 30. —(AP). Habiendo sido entrevistado por un periodista de un diario independiente, el candidato presidencial general Vázquez Cobo manifestó que se hallaba complacido de que hubiera varios candidatos, porque esto haría renacer el entusiasmo por la lucha presidencial ya que era desconsolador para el patriotismo que en cada elección no se presentara más que un solo candidato. De esta manera, dijo el general Vázquez Cobo, se borraban las luchas cívicas y se olvidaban las prácticas democráticas.

Las relaciones con los EE. UU.

Refiriéndose a las relaciones con los Estados Unidos, el candidato a la presidencia manifestó que Colombia debía mantenerlas y fomentarlas, especialmente las de índole comercial, de igual manera que lo hacen todos los grandes países del mundo. Agregó que dentro de pocos días emprenderia nuevamente una jira por el país para activar así su propaganda poltiica.

La situación política

BOGOTA, julio 30. (AP) — La situación política respecto a las candidaturas presidenciales es como sigue: un grupo de cincuenta y ocho congresistas sostienen la candidatura del poeta Guillermo Valencia y otro grupo de cincuenta y cuatro parlamentarios congresistas optan por agrupar el nombre de otro candidato que pueda aunar mayor número de voluntades.

La postulación de un candidato no se hará hasta que no se hayan logrado reunir por lo menos ochenta votos por uno solo.

Vive como un príncipe y desaparece debiendo 300,000 liras

GENOVA, julio 30.—(AP). Acosado por las solicitudes de sus numerosos acreedores, el señor Miguel Echenequie Tagle, chileno, de 50 años de edad, salió de San Remo, donde vivió por espacio de tres años, en una villa magnífica, sosteniendo una existencia de lujo, en compañía de su esposa e hijos. Hasta la fecha no se ha podido averiguar su paradero.

La noticia ha producido gran conmoción en San Remo, anunciándose que el total adeudado por Tagle ascendía a 300,000 liras.

EL CORONEL GRANADOS LLEGO AYER A JACKSONVILLE, FLORIDA

JACKSONVILLE, julio 30. (AP)—El coronel Miguel Granados, As del servicio militar aéreo de Guatemala, amaró en el aeropuerto municipal aquí hoy a las 2.37 p. m. (tiempo Este, standard), procedente de la Habana.

El intrépido aviador guatemalteco dijo que había tenido un vuelo sin novedad desde la capital cubana y que pensaba permanecer aquí hasta mañana, cuando saldrá a las 6 A. M. para Washington, donde hará entrega de las cartas de que que es portador, del Presidente Lázaro Chacón, al Presidente Hoover.

La salida de la Habana

HABANA, julio 30.—(AP). El Coronel Miguel García Granados salió del aeródromo de Columbia rumbo a Jacksonville a las 1.42 de la mañana, continuando su vuelo de estrechamiento de relaciones con su país. Antes de partir manifestó que pensaba permanecer en Jacksonville apenas lo necesario para tomar combustible e inspeccionar su aparato, el "Guatemala".

El aviador guatemalteco y su mecánico, Carlos Marlen, tienen el propósito de permanecer de cinco días a una semana en Washington. De allí proseguirán su jornada rumbo a la Ciudad de Méjico, donde harán entrega de otras cartas al Presidente Portes Gil.

Durante su estancia aquí los aviadores centroamericanos fueron continuamente agasajados. El Coronel Granados fué condecorado por el Presidente Machado ayer con el Cordón de Carlos Manuel de Céspedes, alto honor que demuestra la gran admiración y simpatía con que ha sido acogido el vuelo de buena voluntad.

El "Guatemala" es un monoplano "Ryan" de un solo motor, del tipo del que usó el coronel Charles A. Lindbergh en su memorable vuelo transatlántico Nueva York-Paris hace ya poco más de dos años.

La prensa cubana en general ha comentado en términos del más caluroso elogio la pericia y precisión demostradas por el Coronel Granados en la efectuación de su vuelo hasta ahora, que le augura el más completo éxito.

San Sebastián celebra varios actos en honor de los capitanes Jiménez e Iglesias

Sevilla los nombró hijos adoptivos.—El torero peruano "Facultades" continúa en gravísimo estado, con síntomas de peritonitis

SAN SEBASTIAN, julio 30.(AP).—Los aviadores capitanes Jiménez e Iglesias pasarán varios días en esta ciudad, adonde vienen invitados especialmente. Mañana asistirán a la verbena con la reina de belleza de Guipúzcoa. Se preparan varios actos en su honor durante su estancia en esta ciudad.

Sevilla los honra

SEVILLA, julio 30. (AP). El ayuntamiento de Sevilla ha nombrado hijos adoptivos de la ciudad a los capitanes Ignacio Jiménez y Francisco Iglesias, habiendo ya encargado los pergaminos artísticos que los acreditan como tales y cuya entrega se hará solemnemente en breve. No se ha fijado aún la fecha en que tendrá lugar esta ceremonia.

Espérase al general Calles

CORDOBA, julio 30. (AP).— Los Espérase aquí la llegada del general Calles, ex-presidente de Méjico, quien se encuentra actualmente en viaje hacia Europa.

Hacia la capital

SAN SEBASTIAN, julio 30.— (AP). Ha marchado hacia Madrid, en la avioneta regalada por el Aero Club, el comandante Lecea.

Continúa en grave estado

CORDOBA, julio 30.—&. Los médicos que asisten al negro Facultades muéstranse preocupados por el estado en que se encuentra como resultado de la cornada sufrida recientemente. Apreciánsele ya síntomas de peritonitis. Los médicos que le asisten le aplican algunas inyecciones para reanimarle. No pierden las esperanza de poder salvarle.

Hacia Francia

SAN SEBASTIAN, julio 30.— (AP). Salieron para Francia las infantas doña María, doña Luisa y doña Mercedes, donde pasarán una temporada.

Con turistas

SAN SEBASTIAN, julio 30.— (AP). El trasatlántico "Reina María Cristina" zarpará mañana de este puerto con turistas ingleses y yanquis, dirigiéndose a otros puertos de la nación.

Devastador incendio

BARCELONA, julio (AP).— Dicen de Cassa de la Selva que un incendio ha destruído ciento cincuenta kilómetros cuadrados de bosque, viéndose montañas enteras cubiertas de restos de árboles carbonizados. Numerosas fincas han sido destruídas y las pérdidas materiales se elevan, por consiguiente, a varios millones de pesetas. Algunas familias, como los finqueros de Vilanobas, han sufrido pérdidas enormes. Estos últimos solamente han perdido más de un millón de pesetas.

Propaganda de productos nacionales

MADRID, julio 30.—(AP). Cumpliendo el acuerdo último del Consejo de Ministros, se ha ofrecido a la reina doña Victoria Eugenia la

(Sigue en la 5a. pág.)

EXPRESIVO HOMENAJE DE SIMPATIA SE TRIBUTA AL MINISTRO DE HONDURAS

Tributo de afecto y de cordial simpatía fué el ofrecido al nuevo ministro plenipotenciario de Honduras en los Estados Unidos, doctor Ernesto Argueta, en ocasión del banquete que se celebró en uno de los salones del hotel Lincoln, la noche del lunes último. Un grupo numeroso de distinguidos hondureños residentes en Nueva York, así como también una selecta representación de las colonias hispanoamericanas, se reunieron para festejar al representante de la progresista república centroamericana, cuya personalidad ha sido acogida con entusiasmo en el seno de los núcleos hondureños que viven en este país.

Y como una contribución más a la brillantez de la velada, prestaron su concurso a la misma un plantel gentil de damas que realzaban el aspecto del lujoso salón donde se sirvió la cena.

El general don Joaquín Bonilla, fué el primero en hacer uso de la palabra. Expuso con acertadas y elocuentes frases las cualidades que constituyen el carácter del nuevo ministro, haciendo notar como una nota original, el deseo que desde el primer momento expresó el doctor Argueta, en el sentido de querer adentrarse en los sentimientos de la colonia, acercándose a ella lo más posible; escuchando sus opiniones y sus ansias, juntando "la patria pequeña que forman aquí los hondureños". "Nosotros guardamos para nuestra patria— siguió diciendo el general Bonilla— el recuerdo perenne y el interés moral. (Aplausos). Elogió el orador el régimen de libertad instituído por el actual presidente de Honduras y terminó ofreciendo las más afectuosas simpatías al doctor Argueta.

Don Francisco González Rosa, a cuyo cargo corría la dirección de las ceremonias, presentó a los concurrentes al general F. Somoza Vivas, quien expresando lo inesperado de la invitación, empezó su discurso que fué una oración de afecto hacia Honduras y un canto a la paz suprema. Expresó su íntima vinculación con todas las palpitaciones que agitan a la nación centroamericana y definió con ajustados conceptos el dinamismo que caracteriza a los hondureños que han venido a los Estados Unidos para fundir sus energías en gran composición colectivas de razas que forma este país, presididas siempre por el amor a la justicia y a la libertad. Finalizó ensalzando el amor al prójimo y por ende a la humanidad entera.

A requerimiento especial del general Bonilla, el señor José M. Torres Perona, subdirector de LA PRENSA, pronunció un breve y expresivo discurso, demostrativo de la "sincera admiración que me produce el contemplar esta fiesta tan llena de cordialidad y amor absoluto, desinteresado, hacia la patria. Este ambiente de belleza, de talento y energía que se respira entre tantos hondureños aquí reunidos, es una expresión de progreso cívico, que debe servir de ejemplo y que siempre recordaré con simpatía." El señor Torres Perona fué sucedido en el uso de la palabra por el doctor Raúl Andino, vicecónsul de El Salvador en Nueva York.

La disertación del doctor Andino, fué una exaltación a la amistad que une a su patria con Honduras, expuesta con genuina elocuencia; defendió la libertad de los pueblos pequeños y el amor entre los hombres. "Esta fiesta es significativa—dijo —porque se reunen miembros de otros países que vienen a saludar al doctor Argueta y yo, en nombre de la intelectualidad de mi patria, saludo al digno representante de la república de Honduras, deseando que algún día brille en el cielo como un solo astro, una sola bandera."

El señor José Lladó de Cosso, inició su discurso exponiendo las impresiones experimentadas durante su primera visita a Honduras hace muchos años. En comparación feliz, ofreció un panorama de la situación de progreso actual, a base de las observaciones recogidas durante su reciente estancia en Honduras. "Encontré paz y afán de trabajo— declaró el señor de Cosso—y un gobierno que está formando los verdaderos vínculos de la civilización. Por esto me es muy grato saludar al ilustre representante doctor Argueta, agradeciendo las innúmeras bondades que se me prodigaron durante mi estadía en Honduras." Pu-

(Sigue en la 7a. pág.)

21 PASAJEROS DISPUESTOS A ATRAVESAR EL ATLANTICO A BORDO DEL GRAF ZEPPELIN

FRIEDRICHSHAFEN, julio 30. (AP).— Un total de veintiún pasajeros han sido admitidos como pasajeros a bordo del Graf Zeppelin cuyo viaje comenzará el jueves. Como que en el dirigible no hay lugar más que para veinte pasajeros uno de ellos tendrá que acomodarse en el corredor.

Como en su último viaje el Graf Zeppelin llevará a bordo un piano de cola y el gorila "Susi" y como "Susi" es una hembra se le ha buscado un chimpancé de compañero llamado "Aerial". También irán a bordo 600 canarios enviados por una casa de Hanover.

Diez y siete de los pasajeros han tenido que satisfacer el importe del billete pero el doctor Walter Spiess, el doctor Kiep, el conde Alfred Soden y Carl Schuez han sido invitados por la casa constructora.

Los oficiales y tripulación del dirigible serán los mismos que los del viaje anterior incluso el Dr. Eckener.

El permiso para atravesar la república francesa no se había recibido todavía esta tarde en esta población pero ni el doctor Eckener ni ninguno de los interesados en el viaje se preocupan por ello, recordando las buenas atenciones que los franceses tuvieron con los tripulantes y pasajeros del Graf Zeppelin en su anterior viaje que terminó al verse obligado a descender en territorio francés a consecuencia de las averías de dos de sus motores.

El Zeppelin iniciará con este viaje la vuelta alrededor del mundo que dará partiendo de Lakehurst, N. J., el día 7 de agosto y regresando al mismo punto el 29 del mismo mes. Hará cuatro escalas, la primera en Friedrichshafen, el 13 de agosto; la segunda en Tokio el 17 de agosto, de donde partirá el 20 o el 21 con dirección a Los Angeles, a donde espera llegar el día 26 de agosto, el tiempo preciso para aprovisionarse de combustible y saldrá de nuevo con dirección a Alemania.

Los constructores del gigantesco dirigible manifiestan que lo han provisto de unos flotadores especiales que le permitirán mantenerse en el agua en el caso de que tenga que descender.

En el pueblo de Campanario esperan una comisión chilena

MADRID, julio 30. (AP).— Telegramas del pueblo de Campanario dicen que todavía nada saben las autoridades locales acerca de que una comisión de la delegación chilena a la Exposición de Sevilla vaya a Campanario a colocar en aquel pueblo una lápida que se dice ha sido regalada por Chile al pueblo cuna del conquistador Fernando de Valdivia. El ayuntamiento hará los preparativos necesarios para recibirla tan pronto como conozca oficialmente la noticia. Se trata también, dicen los mismos telegramas, de dar el nombre de plaza de Chile a una de las mejores de la ciudad y dar el nombre de José Toribio Medina, ilustre historiador chileno, a otra de sus principales calles.

LA RECLUSION DE FRANCO EN EL CUERPO DE INFANTERIA CAUSA SENSACION EN ESPAÑA

Huelguistas y policías chocan en la Argentina

Varios actos de violencia marcan la jornada de ayer en la huelga de Rosario

MITIN CONTRA LAS GUERRAS EN URUGUAY

Coméntase favorablemente el protocolo adicional al tratado Tacna-Arica

ROSARIO, Argentina, julio 30. (AP)— Continúan registrándose actos de violencia con motivo de la huelga general que sostienen los obreros de este puerto. Ha habido diversos choques entre los huelguistas y la policía.

Un grupo de huelguistas disparó anoche, más de cuarenta tiros contra tres policías.

Anteriormente hubo un nutrido tiroteo en el centro de la ciudad, cuando un pelotón de policías trató de desalojar a los huelguistas de un lugar en el que se habían atrincherado.

Comentando el protocolo

BUENOS AIRES, julio 30. —(AP) El periódico "La Nación" en su edición de hoy martes se felicita de que se haya dado publicidad al protocolo adicional al tratado de Tacna y Arica añadiendo: "La situación entre Chile, Perú y Bolivia queda ahora planteada sobre bases conocidas. Los gobiernos de los dos primeros países pueden sentirse satisfechos de haber reajustado su conducta a las prácticas de la diplomacia de cartas abiertas de la que no deben apartarse los mandatarios que aspiran a desplegar, para la amistad de los pueblos, un horizonte seguro".

Los campeones de oratoria

BUENOS AIRES, julio 30. (AP)— Procedente de Chile llegaron ayer los miembros de distintos institutos universitarios de los Estados Unidos que resultaron vencedores en el certamen nacional de oratoria que se celebró el pasado mes de octubre con carácter mundial.

La delegación se dirigirá desde esta ciudad a Asunción, Montevideo, Santos, Sao Paulo y después a Río de Janeiro, en donde embarcarán de regreso a Nueva York.

Mitin contra la guerra

MONTEVIDEO, julio 30. —(AP). Anúnciase que el partido socialista uruguayo realizará un gran mitin para protestar de las guerras.

El acto, al que se pretende dar gran solemnidad, tendrá lugar el día 1 de agosto.

Coincidiendo con ese acontecimiento se ha acordado el paro general durante veinticuatro horas.

En honor de un boliviano

MONTEVIDEO, julio 30. —(AP). En la escuela pública local uruguaya que lleva el nombre de la república de Bolivia, celebróse ayer un acto en homenaje del doctor José Antonio Arce, delegado de los estudiantes bolivianos.

Los estudiantes reunidos en la referida escuela entonaron el himno nacional de Bolivia.

A la fiesta asistieron, entre otras distinguidas personalidades, el ministro de Bolivia en el Uruguay, señor Diaz de Medina.

22 MUERTOS Y 17 HERIDOS EN UNA REFRIEGA EN MEJICO

CIUDAD DE MEJICO, julio 30. (AP).— Anúnciase que tuvo lugar un encuentro entre los agrarios, sobre la posesión de ciertas tierras en disputa, resultando 22 muertos y 17 heridos, según lo comunican mensajes venidos de Orizaba, estado de Veracruz.

El combate tuvo lugar el domingo pasado entre Sierra de Agua y Acultizingo, sobre las mismas tierras en disputa. Ambos bandos estaban bien pertrechados y la lucha duró horas, terminándose con la extinción de municiones.

Entre los heridos de gravedad se encuentra el señor Exiquio Cid, quien se cree fuera el cabecilla de un bando de agrarios que llevan ya ejecutados muchos crímenes en esa región.

Un padre da unos cachetes a su hija y ésta le envenena

VALENCIA, julio 30. (AP).—Hace días que se intoxicaron en el pueblo de Campaña el agricultor Miguel Alcázar y su hijo, por haber ingerido como medicina cierta composición hecha para matar ratas. En los primeros momentos creyóse que el hecho se debía a una confusión de la criada encargada de preparar la medicina y que había confundido las botellas, pero habiendo actuado el juzgado se ha descubierto que el hecho que costó la vida al señor Miguel Alcázar y a consecuencia del cual se encuentra en grave estado su hijo, fué una venganza de su hija y nermana, respectivamente, una niña de trece años, llamada María. Esta joven declaró ante el juez que molestada por haberla dado su padre unos cachetes el día anterior, puso en el café que tomaron unos polvos de matar ratas. Se halla arrepentida.

Como España tiene tribunales para menores de catorce años, éstos la juzgarán sin aplicarle con rigor el código penal, pero tratando de lograr su enmienda.

El coronel Lindbergh sufrió un ligero accidente en Columbus, Ohio

COLUMBUS, Ohio, julio 30. (AP). —El coronel Charles A. Lindbergh, al aterrizar en Puerto Columbus, aeródromo de esta ciudad, hoy sufrió un ligero accidente que pudo haber tenido serias consecuencias, pues el avión estuvo a punto de dar la vuelta.

El avión dió una media vuelta cuando uno de los neumáticos estalló. El coronel y Mrs. Lindbergh descendían en esta ciudad después de un vuelo desde St. Louis, e intentaban continuar hacia Nueva York esta misma noche.

Tan pronto como saltó a tierra, el coronel ordenó a los mecánicos que repusiesen el neumático roto y colocasen el avión en posición horizontal otra vez.

El cónsul de Guatemala en San Francisco dejado cesante y arrestado

SAN FRANCISCO, Cal., julio 30. (AP).—El señor Francisco Pérez, quien hace tres días ha sido dejado cesante del cargo de cónsul general de Guatemala en esta ciudad, ha sido arrestado aquí hoy por la policía después de habérsele acusado de haber hecho fuego y herido al señor Celso de León, miembro de una prominente familia guatemalteca.

SIMPATICA DEMOSTRACION DE AFECTO FUE TRIBUTADA AYER A MEJICO

Comprensiva demostración de afecto hacia la república de Méjico, fué tributada ayer en la persona del digno cónsul general de aquella nación vecina, don Enrique D. Ruiz, al tener lugar en el Railroad Club de esta ciudad el almuerzo organizado por la Cámara de Comercio Mejicana en los Estados Unidos con el fin de que el representante de Méjico en esta metrópoli fuese conocido por un grupo de hombres de negocios norteamericanos, miembros del citado organismo y simpatizadores del mismo.

Asistieron al ágape distinguidos banqueros, ferrocarrileros y otras personas relacionadas con el intercambio de los dos países.

Don Miguel Bejarano, agente comercial de Méjico en Nueva York, pronunció breves palabras antes de dar principio al almuerzo, exponiendo la finalidad del acto.

Don Francisco P. de Hoyos, agente general de los ferrocarriles nacionales de Méjico, disertó sobre la personalidad del señor Ruiz y detalló las actividades que éste ha desplegado durante el desempeño de sus puestos anteriores. "El presidente Portes Gil, al igual que Mr. Hoover—expresó el señor de Hoyos—gusta de los hombres prácticos, poseedores de una visión rápida y justamente precisa. Y el señor Ruiz reune estas cualidades que a no dudar han de dar excelentes resultados en su actuación consular." El señor Hoyos, puso término a sus palabras presentando el señor cónsul general a la concurrencia que se puso de pie, tributándole una salva de aplausos.

"Al hacerme cargo del consulado general de esta gran ciudad— principió el señor Ruiz en perfecto inglés—, comprendí la responsabilidad que ponía sobre mis espaldas. Me propongo prestar a mi cargo toda la devoción y habilidad de que sea capaz, contando siempre con la cooperación efectiva de todos ustedes." En documentada reseña, expuso a continuación el progreso evidente y firme experimentado en Méjico durante los últimos años, como un elemento vital en la marcha satisfactoria del país, citó al departamento de Instrucción, que ha llevado su influencia beneficiosa hasta las masas populares. "La situación actual es la más propicia para emprender negocios; el porvenir se presenta brillante y repito que la ocasión para desarrollar nuevas iniciativas es precisamente ahora."

No es cierto que nos resistamos a la inversión de capitales extranjeros—siguió declarando el señor Ruiz. Nosotros damos la bienvenida a todos y de ello poseen ustedes ya experiencia suficiente que acredita mis palabras."

Refiriéndose a la labor llevada a cabo por la Cámara de Comercio Mejicana, dijo: "Este organismo es el medio más oportuno y eficiente para desenvolver las relaciones entre los dos países. Ella ha hecho una gran tarea, mientras el tiempo en su transcurso, ha ido consolidando la situación y fortaleciendo la confianza en Méjico. Me es grato ofrecer mis congratulaciones al señor Bejarano, quien ha dado todas sus energías para el éxito de la Cá-

(Sigue en la 3a. pág.)

El único tópico del día en toda la nación es su traslado al arma de Infantería. El comandante se mantiene sereno y dice que a su tiempo hará declaraciones detalladas y contestará amplia y reposadamente. El coronel Kindelan había puesto en la orden que lo dejó cesante "Separado por indeseable". El ministro de la Guerra firmó la orden, pero tachó estas palabras. El gobierno expresa su punto de vista, considerando las condiciones del último vuelo de Franco como ofensivas para el servicio.

MADRID, julio 30.—(AP). Hoy por hoy, no sólo para los madrileños, sino para el pueblo de toda España en general, sólo existe un tópico a discutir: el comandante Franco. Su separación de la aviación militar española, en la cual se le consideraba principal figura, ha causado una impresión enorme en toda España, abundando en torno del asunto toda clase de comentarios.

Aunque, evidentemente, la separación debe de ser un rudo golpe para el aviador Franco, éste presenta un semblante sereno, reprimiendo todas sus emociones. Hoy hablando con la Prensa Asociada, dijo:

"Desde el día 24 de julio está firmado mi decreto, separándome de la aviación militar y dejándome disponible en el arma de infantería, de la cual procedo."

"Separado por indeseable"

MADRID, julio 30.—(AP). Ante el requerimiento de América entera, la que está deseosa de conocer el resultado y las causas de la separación del comandante Franco del servicio de aviación militar de España, éste, que se había negado a hacer declaraciones, consintió en hablar con la Prensa Asociada, diciendo:

"No debo de hablar en estos momentos y me reservo para cuando pueda el discutir amplia y reposadamente este asunto, pero declaro ante ustedes que mi separación del servicio de aviación española está firmada por el señor ministro de la Guerra, general Julio Ardanaz, desde el día veinticuatro del actual. El jefe del servicio de la Aeronáutica y Aviación Española, coronel Kindelán, lo había enviado a la firma, diciendo: 'Separado por indeseable'.

"Pero el señor ministro ha borrado estas palabras, firmando solamente mi separación, dejándome disponible en el arma de la cual procedo, que es la de Infantería.

"Esta tarde marcharé al aeródromo de Los Alcázares, para recoger a mi familia y regresar con ella a Madrid. Al tener ahora más tiempo libre lo dedicaré a la ilusión de toda mi vida, que es el estudio de la aviación, por la cual he ofrendado muchas veces gustoso mi existencia, así como por la gloria de España, mi patria, a la que siempre serví con toda mi corazón.

"Ruego trasmita junto con estas declaraciones mías mis mejores fraternales saludos a toda América."

Dos causas

MADRID, julio 30.—(AP). Dos motivos principales han sido la causa de la separación del servicio de aviación del comandante Franco. El primero es el cambio de aparato, como se ha dicho anteriormente, sustituyéndose el hidro de construcción española, que se había construído en Cádiz y que el gobierno tenía especial interés en que se utilizase, por otro italiano.

El general Primo de Rivera le había dicho al organizarse el vuelo que España había probado ya suficientemente la pericia de sus pilotos aéreos y ahora tenía especial interés en probar la eficacia de sus aparatos, siendo así ésta la causa principal del vuelo actual, que dejaría puesta en situación magnífica la reputación industrial de la aviación española. Estas afirmaciones del general Primo de Rivera se fundaban en informes remitidos continuamente durante el viaje de los capitanes Jiménez e Iglesias, que decían que los motores del aparato, construídos en España, habían respondido en todo momento.

El comandante Franco, después de haberse realizado la sustitución del aparato español por otro italiano, en el que tenía más confianza por ser de un tipo idéntico al del "Plus Ultra", en el cual fué a la América la otra vez, ha comenzado una discusión con el Observatorio Metereológico acerca de la eficacia de sus observaciones. Decían los aviadores españoles que cuando el observatorio español les había autorizado para que realizasen el vuelo a América, anunciándoles buen tiempo, el observatorio francés prohibía el vuelo del capitán Condouret, con el mismo rumbo, diciendo que el tiempo era desfavorable.

Discrepancias

Para ver esto, escribieron al general Del Cambre, jefe de los servicios metereológicos franceses. Este les contestó diciendo que sus datos coincidían hasta las islas Azores con los del observatorio español, pe-

(Sigue en la 5a. pág.)

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

LA UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO RINDE UN BRILLANTE HOMENAJE A LUIS MUÑOZ RIVERA

“Los tres hombres más excelsos de nuestra historia han sido Ruiz Belvis, Baldorioty y Muñoz Rivera” declaró el señor Antonio R. Barceló, presidente de la Junta de Síndicos.—El Pte. de la Comisión de Servicio Público, llegado de los Estados Unidos, habla sobre el coronel Roosevelt.—Asamblea de técnicos azucareros.—La situación en Utuado.—Arrollado por un automóvil.

El homenaje rendido al prócer Luis Muñoz Rivera por la Universidad de Puerto Rico, constituyó uno de los acontecimientos más brillantes que se recuerdan. El salón donde tuvo lugar el acto, se encontraba completamente lleno de culto y distinguido público. En la presidencia figuraban los doctores Gilda Masso y J. J. Osuna, y los señores don José Muñoz Rivera y Antonio R. Barceló.

Abrió la sesión el doctor Masso. Seguidamente el señor Muñoz Rivera, hermano del que se le tributaba el homenaje, leyó un inspirado poema, ensalzador de las bellezas que guarda la isla de Puerto Rico. Nutridos aplausos premiaron el bello trabajo del señor Muñoz Rivera, quien fué sucedido por el señor Barceló presidente de la Junta de Síndicos, quien pronunció un hermoso discurso, del cual reproducimos algunos conceptos.

“En sus palabras se traslucía el culto sincero y profundo que siempre ha rendido al prócer barranquiteño y las influencias del Maestro en las ejecutorias de su vida. Manifestó que quería aprovechar aquella oportunidad preciosa en que estaba la juventud y los maestros reunidos para indicarles la necesidad de que formaran en el corazón de la niñez el sentimiento redentor de la patria. “Es un deber levantar el nombre y el prestigio del país, y el único modo es sembrando el amor a Puerto Rico en el corazón de todos sus hijos.” El cosmopolitismo es dañino cuando trata de eliminar el sentimiento de la patria. Hay que afirmar e intensificar en primer término el amor a nuestro país.”

Los hombres más excelsos

Luego manifestó que a su juicio los hombres más excelsos de nuestra historia han sido Ruiz, Belvis, Baldorioty y Muñoz. Analizó el orador las actividades desplegadas por estos próceres inolvidables, las amarguras y persecuciones que sufrieron por la libertad y la dignidad de su país. El primero se distinguió también por sus luchas en pro de la redención de los esclavos, y murió lejos de su patria y fué sepultado en un cementerio donde todavía no se ha logrado localizar su tumba. El segundo consagró los entusiasmos y las energías de su vida a la redención política de Puerto Rico. Baldorioty fué el padre de Muñoz que siguió sus huellas políticas con entera lealtad.

Analiza cuatro composiciones

Para analizar el valor político y espiritual de Muñoz, el señor Barceló seleccionó cuatro composiciones poéticas que a su juicio encarnan la vida del prócer de Barranquitas. La primera “Varsovia” escrita en plena adolescencia anticipa al patriota en ciernes. Es el primer grito contra el despotismo que oprimía a su patria. Muñoz ofrece el ejemplo de los polacos a sus conciudadanos y sus abnegados sacrificios por sacudir el yugo de la tiranía. “Nulla est Redeptio” es el canto doloroso del pesimista que ve rotas todas sus ilusiones, que ve truncados sus ideales, que palpa la deslealtad y las claudicaciones de sus compatriotas tolerando sin un gesto de rebeldía el peso de todas las opresiones. “Paréntesis” es un oasis en la vida violenta y azarosa del patriota. El poeta evoca los recuerdos amables y risueños de la infancia cuando su espíritu estaba henchido de visiones bellas y alentadoras; cuando la vida le sonreía. El poeta canta la Naturaleza que llenó de belleza sus sueños infantiles. Pero aquella existencia deliciosa y apacible ha desaparecido, el poeta ha recibido las acechanzas de la realidad y el ataque despiadado de sus enemigos. Mas a pesar de todos los infortunios se dispone a perseverar en la defensa de sus ideales y como “buen soldado murió envuelto en un jirón de su bandera”. El último poema, “Sisifo”, retrata los esfuerzos del prócer por llevar la pesada mole de su patria hasta la cúspide gloriosa de sus aspiraciones. La tarea es titánica, dolorosa, ingrata pero el patriota está dispuesto a no desistir en sus empeños. El era un Sisifo que subía la pendiente del Calvario sin nunca llegar a la cumbre como el héroe mitológico. En estos cuatro poemas el lector consciente se percata de que son cuatro etapa sen la vida de Muñoz, con una unidad fundamental: el amor a su patria. Un prolongado y caluroso aplauso le fué tributado al señor Barceló al concluir su hermosísimo discurso.

Termina el acto

Después de terminado el acto la concurrencia, y en primer término las autoridades universitarias, don José Muñoz Rivera, el señor Barceló, y el doctor Gómez Brioso se dirigieron hasta la estatua del prócer situada en el campo de la Universidad para llevarle una ofrenda de flores. Encantadoras muchachas depositaron junto a la estatua bellísimos ramos de fragantes flores en señal de cariño y de veneración. Los ecos de La Borinqueña cerraron con un broche sentimental la significación del noble acto patriótico.

Declaraciones sobre Roosevelt

El presidente de la Comisión de Servicio Público, llegado recientemente a Puerto Rico, después de haber permanecido una temporada en los Estados Unidos, ha manifestado, en el curso de unas declaraciones a la prensa, que el nombramiento del coronel Roosevelt, próximo gobernador de la isla, es “una buena adquisición, dado su alto espíritu de servicio, su prestigio en la nación y su actividad y eficiencia demostrada en todos los cargos que ha desempeñado en la administración nacional.”

Refiriéndose a su estancia en Nueva York, declara el señor Miguel A. Muñoz: Tuve ocasión de conferenciar con los hermanos Behn y otras personalidades que forman parte del cuerpo consultivo de la Compañía de Teléfonos. Están empeñados en adquirir por compra el resto del servicio insular de teléfono que existe en la isla a fin de tener el control de dicho servicio en todo el país. Naturalmente que no pude profundizar en la discusión de este asunto toda vez que es la Asamblea Legislativa la llamada a intervenir en las negociaciones.”

Con respecto a las actividades de la Comisión de Servicio Público, dijo que continuará prestrando su atención al problema del tráfico en San Juan y la isla. “Varios asuntos de trascendencia aguardan la intervención de la Comisión —anunció el señor Muñoz. —Ordenaré primero que se estudie el sistema de construcción empleado y el costo de las obras del Salto del Río Blanco.

Preguntado si pensaba retirarse de su puesto, replicó que por el momento desempeñaba su cargo con completa satisfacción.

Asamblea de Técnicos Azucareros

Constituyó un acontecimiento importante la celebración de la asamble de Técnicos Azucareros, celebrada en el salón de la Biblioteca Carnegie. Inició el acto el doctor Cook, quien elogió la personalidad del doctor F. S. Earle, fallecido hace poco tiempo. La vida laboriosa del doctor Earle y los muchos beneficios que ha dejado con sus descubrimientos e investigaciones encontraron en el orador a un justo panegirista. Siguió en el uso de palabra el señor Rafael Bermúdez, miembro de la “Fajardo Sugar Co.” quien acertadamente expuso el tema “El Cruce y la Selección como medios para conseguir nuevas variedades de caña en Puerto Rico”. La concurrencia mantuvo singular interés en la desertación del señor Bermúdez, dada la importancia que para las condiciones de la isla entraña.

El señor Robert L. Davis, agrónomo de la Estación Experimental, presentó otro tema de sumo interés, ilustrando con una cinta cinematográfica que demostró las variedades oonseguidas con el cruce de otras cañas. Fué muy aplaudido.

El señor Colón, de la Central Plazuela, dió lectura a un trabajo sobre la pérdida de nitrógeno en las tierras cultivadas, haciendo ver la necesidad de que se lleven a cabo estudios sobre ello.

La situación en Utuado

El comité de la Cruz Roja de Utuado, solicita que se activen las gestiones para principiar las reparaciones de los edificios destinados a escuelas que sufrieron desperfectos durante el ciclón de San Felipe. Hay doce edificios en la municipalidad de Utuado que son propiedad del gobierno, todos los cuales experimentaron graves daños.

Según las informaciones llegadas, los citados edificios están en condiciones lamentables, especialmente la escuela superior. Igualmente se hace notar nuevamente la situación de las clases trabajadoras, cada día más agobiadas por el crítico estado de cosas existente.

Muere arrollado

En la carretera de Gurabo a Juncos, un automóvil conducido por Ramón Mitchell arrolló al anciano Santos Rosario, de ochenta años de edad, quien murió a consecuencia de las heridas sufridas. La investigación llevada a cabo por la policía indica que se trató de un accidente absolutamtne casual.

El baile del Club Juventud Recreativa de San Juan

Según estaba anunciado, el sábado 20 de julio se efectuó con el mayor esplendor y alegría el gran baile de confianza del Club Juventud Recretiva de San Juan, en el espacioso y alegante salón de baile del “Pan American Apartments, antes (Hotel Miramar).

La señorita Belén Colón, fué invitada al acto a lo que ella accedió amablemente, concurriendo a dicho festival bella y radiante como una verdadera reina, luciendo resplandeciente diadema y hermoso mantón de Manila, regalado en el día de su coronación por la distinguida señora del rico financiero, señor Eduardo Giorgetti.

S. M. Belén I, hizo acto de presencia en el sitio del festival a las 9:30 p. m. entrando al salón a los acordes de una marcha y siendo recibida por la directiva de dicha sociedad, compuesta por los señores José Pacheco Vidal, presidente; señor Carlos Soler, vicepresidente; señor Rafael Bodón, secretario; señor Mariano Arroyo Suárez, tesorero y demás miembros de la directiva y por la concurrencia compuesta de cien jóvenes y señoritas de nuestro mundo social.

Toda la prensa de la capital estuvo representada y los fotógrafos de las importantes revistas “Puerto Rico Ilustrado” y “Gráfico de P. R.”, impresionaron instantáneas de S. M. Belén I y la directiva y parte la concurrencia. El señor Bodón, secretario de la sociedad presentó al joven poeta señor Rafael Santiago, quien recitó una bella y alusiva poesía escrita por él y dedicada a la gentil soberana.

El joven José Alvarez Stefani, expresidente de dicha sociedad y miembro honorario de la misma, tuvo el honor de iniciar el baile acompañando a la reina, a los acordes de un vals.

El baile se deslizó plácida y animadamente hasta las dos de la madrugada, siendo la concurrencia espléndidamente obsequiada.

¿COMPROMETIDA?

Con la visita de la princesa Ileana al ancestral castillo de los Hohensollern en Sigmaringen, Alemania, se anuncia como seguro el compromiso matrimonial entre ésta y el príncipe Hohenlohe-Langenburg.

Francisco Spaventa, inspirado intérprete del tango argentino castizo, embarca hoy

Inicia por la Habana una gran excursión de arte por toda América, después de sus triunfos europeos

Embarcará mañana para la Habana, después de varios días de intensa vida neoyorquina, uno de los más típicos y gratos intérpretes de la canción popular argentina. Hemos nombrado a Francisco Spaventa, ya bien conocido de nuestras colonias neoyorquinas y popularísimo en todo el mundo de habla española por muchos años de triunfal favor entre los amantes del melódico, insinuante y castizo tango.

Spaventa llegó a Nueva York por primera vez hace dos años, en el mismo barco que trajera al aviador español Ruiz de Alda. En su honor y en el banquete organizado por los hispanos de aquí para agasajar al tripulante del “Plus Ultra”, cantó entre aclamaciones enormes dos de sus más populares números. Desde entonces es familiar para nuestro público la simpática figura del excelentísimo “dissetur” bonaerense.

Ahora regresó a nuestra ciudad por unos pocos días y pendiente de regreso a Cuba, en cumplimiento de un excepcional contrato que le presentará al público habanero en condiciones realmente únicas. Trabajará treinta noches consecutivas en el Teatro Martí, de fama casi tradicional entre los habaneros. Luego tal vez recorra la isla y al fin irá a Méjico, de donde se le han hecho tentadoras proposiciones.

—En realidad—resume Spaventa con palabra cordial, sencilla, reidora y sin pretensiones— me dicen que será la primera vez que, como fin de fiesta, en un teatro de Cuba se canten verdaderos tangos argentinos, con la letra, la música y el alma de Buenos Aires, de “nuestro” pueblo...

Spaventa ha dado, sin pretenderlo siquiera, la nota justa de su arte. No es un cantante dedicado a derrochar tesoros de voz en cada nota; no es tampoco un compositor de canciones “populares” de tema fijo y música deliberada. Es nada más que todo un verdadero, genuino y sensitivo intérprete de la música y las palabras de “otros”: del pueblo que da valor y verdadero valor a los tangos argentinos...

—Conste—repite Spaventa risueño, medio irónico, medio azorado, con una faz rubicunda de niño grande y las maneras suaves de un abate de manos cuidadas y vestir atildado—; conste que yo no lloro, ni grito, ni me desespero cantando mis tangos. Y no escribo una sola nota o rimo una sola palabra de mi cosecha... Me esfuerzo sólo por interpretar lo que otros hacen y dar a mis canciones sentimiento, ambiente, tristeza o alegría, pasión de amor o displicencia de hastío que puso en ellos su autor...

—Entonces, ché Spaventa—dice un interruptor—usted no compone tangos?

—No, ché,—responde suavemente el artista.—Yo nunca he admirado o envidiado a ese famoso Juan Palomo de quien los españoles dicen: “yo me lo guiso y yo me lo como”... Y además, no creo preciso hacer gorgoritos o dar grandes voces cantando estos tangos de mi país. Al contrario, el sentimiento, el matiz que requiere ese género, se tienen que expresar “diciendo”, recitando, sugiriendo las palabras y hasta la melodía, porque el tango más que nada, es una expresión sentimental popular, íntima que casi nunca tiene mucho que ver con la voz cantante y hasta con las palabras mismas de la “letra”...

El “rey del tango”—como se le llama en prensa de los países que le han aplaudido, tiene un repertorio nuevo de los mejores compositores del género, del que se declara entusiasmado siempre.

—Pero no crea usted—rectifica en seguida Spaventa—que yo tomo demasiado en serio esto de cantar tangos... ¡Qué va! Si casi me da vergüenza a veces... Yo me imagino junto a un embajador de mi país, con barbas y espejuelos, muy grave y muy importante, y presentado como “el señor que canta tangos”... Vamos, ché, ¡qué vergüenza no hacer otra cosa que cantar tangos en esta vida! Así que no comprendo eso de sentirse un prodigio o algo por el estilo... El público ha sido siempre muy benévolo conmigo en todas partes, lo mismo en mi patria que en España, y eso es todo...

Francisco Spaventa

—¿Ha tenido usted muchas aventuras en España.

—Hombre, ¿quién no las tiene, amorosas y artísticas y de dinero y de otras clases?... Ahora yo me divierto enormemente en España y siento que me quiere y estima mucho el público... He cantado en todo el país. Y recuerdo cosas graciosísimas, junto a otras no tan graciosas que también he pasado... Por ejemplo, los andaluces. Son graciosísimos y tienen un ingenio que no perdona nada ni nadie...

Spaventa recuerda un día, en cierto teatro sevillano, en el que, ante las aclamaciones del público que le pedía repeticiones tras repeticiones, pidió permiso para cantar “algo” de la tierra.

—Me gritaron desde todos lados de la sala—recuerda el artista argentino— que sí. Y me puse a cantar unas “soleares” en que yo me gustaba cuando me las cantaba a mí solo. Tenía que decir algo como “en el fondo de la fuente, en el fondo de la fuente”... con la repetición propia de la canción. No estaba muy adelante en ella, cuando una voz desde el gallinero resonó: “quédate ahí, ladrón y ahógate”... ¡Qué risotadas en todo el teatro!... Pero yo aprendí mi lección y desde entonces me dije: “argentino, a lo tuyo, a tus tangos; deja lo flamenco para los andaluces”...

Y el simpático cantador de tangos se despide para Cuba, lleno de fe en su éxito habitual, sencillo y cordial, sin pretensiones y dispuesto a hacer su excursión para América para volver a España antes de que se cierren las exposiciones.

—Yo estuve en las dos—afirma serio y enfático por primera vez.— Y qué dos macanudas exposiciones han hecho, ché. Hay que ir a verlas enseguida. Yo vivía en Barcelona a dos pasos de la exposición y Sevilla la conozco como la mano. Son macanudas, macanudas...

—¿Y esto, Spaventa, le parece bien?, disparamos a quemarropa.

—Espléndido, amigo. La ciudad cada vez más formidable y la gente simpática y amable. Yo he cantado para dos compañías de movietone y en varias casas particulares y me han acogido encantados. Y me voy admirado de muchas cosas de aquí. Pero de ninguna tanto como de la Prohibición. ¡Qué cosa terrible, ché! Tres semanas aquí y no he podido beber un vaso de cerveza, probar una copa de vino o ver una gota de whiskey... ¡Qué cosa terrible esta prohibición de Nueva York, ché!...

El crucero “Rochester” sigue su viaje por las repúblicas de Centroamérica

A su llegada a San Salvador se organizaron lucidas fiestas en honor de los marinos norteamericanos.—Delegados colombianos a un congreso

SAN SALVADOR, julio 30. (AP) — El ministro de los Estados Unidos y su señora esposa, ofrecieron una recepción para agasajar a la misión que, a bordo del vapor “Rochester”, llegó a El Salvador, como mensaje de simpatía de la nación norteamericana. Asistieron a la recepción el contra-almirante Campbell, capitán del “Rochester” y sus ayudantes militares, el señor ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, doctor Martínez Suárez, la colonia norteamericana en esta ciudad y miembros distinguidos de la sociedad salvadoreña.

Delegados colombianos

SAN SALVADOR, julio 30. (AP) — Con rumbo a Méjico pasaron

(Sigue en la 4a. pág.)

TODAS LAS VENTAS FINALES
NO CREDITOS....NO CAMBIOS....NO C.O.D.'S

BONWIT TELLER
FIFTH AVENUE AT 38TH STREET
NEW YORK

Venta
Final por Inventario

Ajustadores — Antes hasta 7.95 — 1.00 a 4.95

Corsés y Corseletes — Antes 8.50 a 15.00 — 4.95 a 7.95

CORSES... Camisillas todas de elástico, con o sin varillas; de los de abrocharse a un lado por arriba, reforzados al frente y en la espalda; de los de abrocharse alrededor del cuerpo para las más gruesas.

CORSELETES... en nuestros bien conocidos modelos Bontell, todos de seda adamascada, o con elegantes adornos.

Corseletes Importados — Antes 39.50 — 25.00

De satín de doble cara con secciones elásticas, otros de seda milanesa de la más suave, con secciones elásticas y con la parte alta de encaje Alencón.

Corsés..........Cuarto Piso.

Pregunte por la Encargada Española, quien le prestará su atención personal en lo que Ud. desee.

Guia de Turistas y Compradores Selectos

LA PRENSA pone a la disposición de sus lectores personas competentes que les acompañen en caso de necesitar guía o ayuda para hacer sus compras en Nueva York, sin gratificación de ninguna especie. Telefonée Canal 1200 y pida Servicio de Compras.

Baules

BAULES, MALETAS. Objetos de cuero a los precios más baratos en New York City. Henry Weissman. 116 West 125 St.

Compra y venta de joyas

PAGAMOS dinero al contado por diamantes y joyas, platino, oro. S. Sutker. 166 West 44 St. (Broadway). Bryant 5205.

Compras

ANTIGUEDADES. Pieles, precios más altos, diamantes, boletas de empeño, plata, encajes, mantones. Trigger's. 150 W. 44 St.

Cultura de Belleza

PIERRE, 39 West 57 St. Casa francesa. Productos de belleza. Perfumes de Grasse. Masaje facial. Ondulación permanente. Tinturas, etc. Se habla español.

Embellecimiento Facial

DR. PRATT. Perfeccionamiento de la cara. Da juventud y dulzura. Fisonomía corregida. 500 West End Ave.

Hoteles

“HOTEL WALTON” calle 70 y Columbus Ave., 1-2-3 cuartos baño particular. Servicio completo de hotel incluído en precios bajos durante el verano. Se habla español.

HOTEL SHERMAN SQUARE 71 St. y B'way. Hispanoamericanos bienvenidos. Cuartos, aptos. con baño. Precios moderados. Subway, “buses” a la puerta.

HOTEL NARRAGANSETT, 94 St. y B'way. “Suites” 1-2-3 cuartos. Servicio completo hotel. Restaurante. Thos. Marsh. admor.

HOTEL BREVOORT. 5th Ave. & 8th St. Cuartos desde $3. Famoso por su cocina francesa y ambiente agradable.

Restaurante

HENRI RESTAURANT. Table d'hote francesa. 155 West 72 St. Entre Broadway y Columbus Ave. Susquehanna 9239.

Lugares de interés

Acuario..........Battery Park. Todas las vías de comunicación hasta South Ferry.
Aduana..........Bowling Green. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.
Arco de Washington, 5a. Ave. & Washington Sq. 6a. Ave. "L" y Lexington subway hasta 8 St.
Biblioteca Pública........42 St. y 5a. Ave. Lexington Ave. subway hasta 86 St.
Biblioteca Pierpont Morgan...33 E. 36 St. Lexington Ave. subway hasta 33 St.
Casa de Fieras..Este 64 St. y Central Park. Lexington subway hasta 68 St. y 9a. Ave. "L" hasta 66 St.
Catedral de St. John the Divine, 110 St. y 113 St., entre Amsterdam Ave. y Morningside Park. Elevados 6th y 9th Aves. hasta 110.
Chinatown. Desde Mott St. hasta Chatham Sq. 2a. o 3a. Aves. "L" hasta Chatham Sq.
City Hall—B'way-Park Row-Chambers St. Lexington Ave. subway y 2a. y 3a. Aves. "L" hasta Brooklyn Bridge.
City College....138 St. & Amsterdam Ave. Broadway subway hasta 137 St.
Cooper Union..........7a. St. y 4a. Ave. Lexington Ave. subway hasta Astor Pl.
Departamento Meteorológico, Edificio Whitehall. Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.
Edificio Municipal, Park Row & Chambers St. Todas las vías de comunicación de Brooklyn Bridge.
Edificio y Torre Woolworth, Park Place y Broadway. 7a. Ave. subway hasta Park Place y Lexington subway hasta City Hall.
Puente de Brooklyn, Park Row y Centre St. Todas las vías de comunicación de City Hall.
Estadio........136 St. y Amsterdam Ave. Broadway subway hasta 137 St.
Estatua de la Libertad....Bedloes Island. Todas las vías de comunicación a South Ferry y luego el "ferry" hasta la estatua.
Estatua de Lincoln, Union Square, 14 St. & 4th Ave. Lexington Ave. y B. M. T. subways.
Estación del Ferrocarril Pennsylvania, 31 St. hasta la 33 St. y desde la 7a. hasta la 8a. Aves. 7a. Ave. subway hasta 34 St.
Grand Central Palace, 46 St. & Lexington Ave. Lexington subway hasta Grand Central.
Galería de la Fama, 181 St. & Sedgwick Ave. Jerome subway hasta 183 St.
Hospital Bellevue, 26 hasta 29 Sts., 1a. Ave. hasta el East River. Elevado de la 2a. Ave. hasta 23 St.
Hall of Records....Centre y Chambers Sts. Todas las vías de comunicación de City Hall.
Jardines Botánicos..200 St. y Webster Ave. 3a. Ave. "L" hasta 200 St.
Madison Square Garden..8a. Ave. y 50 St. 7a. Ave. subway hasta 50 St. y 9a. Ave. "L" hasta 50 St.
Monumento de Colón....59 St. & 8a. Ave. 7a. Ave. subway hasta 59 St.
Monumento de Grant (o la Tumba), 123 St. & Riverside Drive. Broadway subway hasta 125 St.
Monumento a los Bomberos de N. Y., 100 St. & Riverside Drive. Broadway subway hasta 103 St.
Monumento a los Soldados y Marinos, 89 St. & Riverside Drive. 7a. Ave. subway hasta 91 St.
Museo Americano de Historia Natural, 77 St & Central Park West. 9a. Ave. "L" hasta 81 St.
Museo Hispánico......156 St. y Broadway. Broadway subway hasta 157 St.
Museo Metropolitano de Arte, 82 St. y 5a. Ave. Lexington Ave. subway hasta 86 St.
Obelisco..........82 St. y 5a. Ave. Lexington Ave. subway hasta 86 St.
Oficina de Inmigración.......Ellis Island. Todas las vías de comunicación a South Ferry y de allí a Ellis Island.
Parque Zoológico...182 St. & Boston Road. Bronx subway hasta 180 St.
Planta de Alarmas de Incendio, 79 St., a mitad del Central Park. Lexington Ave. subway hasta 86 St.
Prisión (las Tumbas), Centre & Franklin Sts. Lexington Ave. subway hasta Worth St.
Sociedad Geográfica Americana, Broadway y 156 St. Broadway subway hasta 157 St.
Torre Metropolitana.....1 Madison Ave. Lexington Ave. subway hasta 23 St.
Túnel de Holland.....Al pie de Canal St. 7a. Ave. subway hasta Canal St.
Van Cortland Park & Mansion, 242 St. & Broadway. Broadway subway hasta 242 St.
Universidad de Columbia, 116 St. & Amsterdam Ave. Broadway subway hasta 116 St.

BROOKLYN

Borough Hall.........Fulton & Court Sts. Todos los subways, "L" y tranvías hasta Borough Hall.
Jardines Botánicos, Eastern Parkway & Flatbush Ave. Subways I. R. T. hasta Institute Park y B. M. T. hasta Prospect Park.
Museo Central, Instituto de Artes y Ciencias. Eastern Parkway & Washington Ave. I. R. T. subway hasta Institute Park.
Museo de los Niños, Brooklyn Ave. & Park Place. I. R. T. subway hasta Park Place.

Directorio Diplomático y Consular de LA PRENSA

Washington

Embajadas y Legaciones

Argentina..........1806 Corcoran Street
Bolivia..........1746 Q Street
Brasil....1704 Eighteenth Street, corner R
Colombia.........910 Seventeenth Street
Costa Rica.......1838 Connecticut Aven
Cuba..........2630—16th Str
Chile..........2154 Florida Aven
Ecuador.....Investment Bldg. (15th & E
El Salvador......2601 Connecticut Aven
España..........2700 Fifteenth Stre
Guatemala........1614—18th Street N. W
Haiti..........2200 Q Stre
Honduras..........1414 Sixteenth Stre
Méjico..........2829 Sixteenth Stre
Nicaragua..........2401—15th St. N. W
Panamá.....1535 New Hampshire Aven
Perú..........2632 Connecticut Aven
Portugal..........2440 Woodland Aven
Paraguay..........Hotel Bright
R. Dominicana..Woodward Bldg. 15th &
Uruguay..........1317 F Stre
Venezuela..........1102 Sixteenth Stre

New York

Consulados

Argentina..........17 Battery Pl
Bolivia..........332 Broadw
Brasil..........17 Battery Pl
Colombia..........11 West 42nd
Costa Rica..........17 Battery Pl
Cuba..........17 Battery Pl
Chile..........17 Battery Pl
Ecuador..........17 Battery Pl
El Salvador..........55 West 42nd
España..........1071—6a. A
Guatemala..........17 Battery Pl
Honduras..........17 Battery Pl
Méjico..........225-231 West 34 Str
Nicaragua..........50 Broad Str
Panamá..........1 Park Pl
Paraguay..........36 West 44th Str
Perú..........42 Broadw
Portugal..........17 Battery Pl
República Dominicana...17 Battery Pl
Uruguay..........17 Battery Pl
Venezuela..........113 Broad Str

Cartelera

Dramas

The Jade God..........
The Love Duel..........Ethel Barrymo
Brothers..........48th St. T
The Camel..........

Comedias

Freddy..........Lyceu
Keep It Clean..........Selw
Nice Women..........Longac
A Night in Venice..........Shube
Street Scene..........Playho
Jonesy..........Elti
Journey's End..........Henry Mil
She Got What She Wanted..........Wallack
My Girl Friday..........Republ
Skidding..........Bay
Little Accident..........Ambassad
The Perfect Alibi..........Hopkin
Let Us Be Gay..........Litt
Conflict..........Vanderbi
Appearances..........Mansfie
Bird in Hand..........Moros
Adam's Apple..........Prince

Zarzuelas

Broadway Nights..........44th St. The
Sketch Book..........Earl Car
Lady Fingers..........Vanderbi
The New Moon..........Imperi
Hot Chocolates..........Huds
Hold Everything..........Broadhur
Gleeairn..........Provincetow
Follow Thru..........Chan
Married Love..........Times Sq
The Little Show..........Music Bo
Bomboola..........Roya

Cines

Show Boat..........Colon
Drag..........Warner Bro
Melody Lane..........Glob
Mother's Boy..........Geo. M. Coh
Smiling Irish Eyes..........Centr
Fall of Eve..........Embass
On With The Show..........Winter Gard
Noah's Ark..........Stra
The Single Standard..........Capit
Black Watch..........Gaiet
The Four Feathers..........Criterio
Evangeline..........Rivol
The Broadway Melody..........Asto
Mysterious Dr. Fu Manchu..........Rialt
Lucky Star..........Rox
River of Romance..........Paramoun
In Old Siberia..........Came
The Squall..........Hippodrom

VICTOR COLUMBIA — ODEON OKEH
DISCOS
VICTROLAS ORTOFONICAS
Instrumentos Musicales
RADIOS
Plazos fáciles
DESPACHAMOS ORDENES POR CORREO
Goldsmith's MUSIC SHOP
661—9th Avenida. Esq. 43 St., N. Y.
535—5th Ave. Esq. 14 St., Brooklyn.
Abierto noches

FUME BUENO...
¡y haga Patria a la vez!

HOY más que nunca, los portorriqueños que piden cigarros elaborados con Tabaco de Puerto Rico están haciendo patria ¡y sin sacrificar la delicia de un cigarro justo y perfecto!

Sabor rico y agradable, exquisita fragancia, bien probada calidad. Quien dice Puerto Rico dice buen tabaco—tabaco suave y aromático, pero todo sustancia al paladar.

La hoja de Puerto Rico se consume con lentitud y uniformemente después de encendida y no quema la boca ni la garganta. Fumándola, se experimenta la rara sensación del tabaco delicioso y libre de cáustico. Exija sus cigarros elaborados con

TABACO DE PUERTO RICO
—IMPRESCINDIBLE PARA TODO BUEN CIGARRO
Government of Porto Rico
Tobacco Guarantee Agency
M. T. SALDAÑA, Gerente.
1457 Broadway — Nueva York

LAS RELACIONES INTERAMERICANAS SERAN TRATADAS EN LA UNIVERSIDAD DE VIRGINIA

Servicio especial de LA PRENSA

CHARLOTTESVILLE, Va., julio 30.— El programa de la sección de relaciones exteriores del Instituto de Asuntos Públicos de la Universidad de Virginia promete unas sesiones interesantes, a la vez que valiosas para ilustrar a la opinión pública.

La primera sesión, del día 5 de agosto, se dedicará a una discusión de las relaciones periodísticas de los países americanos, y de problemas culturales. Representantes de la Prensa Asociada, de la Prensa Unida, el señor Jacinto López, de “La Reforma Social”, la señorita Heloise Brainerd, de la Unión Panamericana, la señora Muna Lee de Muñoz Marín, el doctor Belaúnde, del Perú, tomarán parte en esta sesión, que se dirigirá por el profesor Haring que preside esta sección. El secretario de la sección es el doctor Bardín, jefe de la Facultad de Español de la Universidad de Virginia.

La sesión del día 7 se dedicará a discusiones de los problemas creados por inversiones de capitales en los países hispanoamericanos. Tomarán parte en las discusiones el señor Sumner Welles, exdiplomático y excomisionado de los Estados Unidos en la república Dominicana, el señor Luis Muñoz Marín conocido publicista puertorriqueño, y otras autoridades en la materia.

Al mediodía del 8 tendrá lugar el “Foro Abierto” de la sección, iniciada por el doctor Haring, hablando sobre el tema “¿Resulta la política del departamento de Estado de negar su reconocimiento a los gobiernos latinoamericanos establecidos por fuerza en ventajas a los Estados Unidos y a los países latinoamericanos interesados? Estos foros, siendo abiertos a todos los miembros del instituto, no tienen programa de participantes, pero siempre dan lugar a discusiones valiosas. El departamento de Estado ha nombrado al jefe de la Sección Latino Americana, doctor Munro, su representante en el Instituto, y sin duda tomará parte en este foro.

La sesión del 9, última de esta sección en la primera semana, tendrá por tema los tratados de conciliación y arbitraje, firmados en Washington en enero del año corriente, siendo el conferenciante principal el doctor Ricardo J. Alfaro, ministro de Panamá en Washington, y delegado de su país en la conferencia que redactó los tratados. Varios de los demás internacionalistas que asisten a las sesiones tomarán parte en esta sesión.

Para la segunda semana ha sido preparado un programa de tres sesiones y dos conferencias especiales, de los cuales publicaremos los detalles en una próxima edición.

TRASLADO
Nos place anunciar a nuestra numerosa clientela, que hemos trasladado nuestra fábrica de tabacos y paquetes de picadura, oficina y expendio de tabaco en rama, papel de fumar, cigarrillos y picadura Gener y Partagás, al
No. 113 Maiden Lane
Esquina a Pearl St.,
en cuyo local continuaremos la fabricación y venta de los artículos enumerados.
PIDASE LISTA DE PRECIOS
SUAREZ & CRESPO
113 Maiden Lane
Tel. JOHN 2268

Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL

EN LA PRESENTE TEMPORADA SE USAN BOLSOS DE TAMAÑO REGULAR FACIL DE HACERSE

Bolsos de mano manufacturados de diferentes clases de material con colores múltiples se usan generalmente en la presente estación, los cuales pueden servir para diario, tanto en las oficinas y demás lugares de ocupación, como en las excursiones que se emprenden al finalizar la semana. Son adecuados para lo primero y lo bastante amplios para lo segundo, pues se pueden ocupar con pequeños objetos que son necesarios para el viaje. Los bolsos se prestan para colocar en el baúl o en la maleta y ocupar poco espacio.

Los colores influyen notablemente en la elegancia de los bolsos de mano, que tan necesarios se han hecho para la indumentaria de las damas.

Puede adquirirse el material que se desea y hacerse en la casa por la misma persona que los use; para el verano deben ser de color claro, apropiados para la clase de vestidos que se usan. Pueden ser de trenzilla, bordados, o recamados, de caprichosas formas.

También se llevan de crochete y otras cuentecitas formando dibujos admirables. Estos bolsos hacen juego con cualquier clase de indumentaria.

Existen muchos materiales de lujo que pueden elegirse para este objeto; entre ellos una especie de tapiz de seda, que lleva adorno con cuentas de metal, el cual es uno de los más elegantes que se puede imaginar. Caen bien con vestidos de color oscuro, que es muy de tenerse en cuenta.

Bolsos bordados estilo mejicano

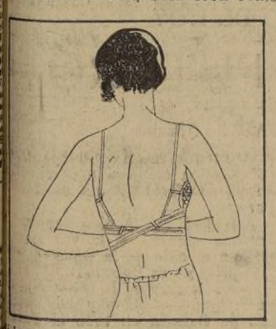
Entre los más elegantes que se pueden contemplar figuran los que se hacen en Méjico, bordados, y los de costura que se fabrican en Turquía y Armenia. Los de material de tela consistente, de color natural teñidos de ricos tonos o hechos de colores en contraste, son preferidos por algunas personas, pues sin duda son de tipo modernista; otros reflejan la belleza de estilos que fueron usados en épocas pasadas.

Los objetos que usan para componerse las damas no es necesario que sean del mismo material y que combinen en absoluto, pero siempre será conveniente llevar una separación apropiada en el bolso para colocarlos, con el fin de que no se haga indispensable revolver todo el contenido para buscar la cajita con el colorete, la barrita de color rosado, etc., etc.

PEG, ANN Y BARBARA

Una combinación cómoda y práctica

Ann está dispuesta a llegar el límite, cuando se trata de escoger las prendas interiores que ofrecen como-



didad y desahogo. Su "bandeau" es una simple combinación de tela flexible que lleva un bonito y caprichoso lazo de seda en la parte del frente.

Las piezas más anchas de goma elástica que lleva en la parte interior, se cruzan en la espalda y se botonan al frente, con el fin de conservar en la debida posición el seno.

DE COMO LIMPIAR LAS COCINAS DE GAS

Se mezcla una pequeña cantidad de azúcar con una cucharada de vinagre adicionado de plombagina, obteniéndose así una pasta apropiada para fregar los fogones de hierro, que por este medio adquieren un hermoso pulimento. Se empapa un estropajo de lana con la pasta descrita; se mezcla además con la pomblagina un poco de polvo de almidón y un chorrito de agua, en la que previamente se ha fundido algo de cola. Las porciones de la cocina que tengan manchas de leche, de caldo o de grasa se limpian empolvoreándolas con sal y frotándolas con un estropajo.

Los utensilios que contengan color de cebolla o de pescado, se hacen hervir con una solución de sosa.

Las cocinas, estufas de fundición, etc., se limpian con mezcla de grasito (plombagina) y aceite de linaza.

Se puede también emplear una pasta compuesta de:

Sulfato de hierro	10
Negro animal	5
Grafito en polvo	5
Agua	Q. S.

Es conveniente también añadir un poco de alumbre.

Con 125 gr. de plombagina, 125 de esencia de trementina, 25 gr. de azúcar y 125 gr. de agua, se forma una pasta que se extiende sobre la estufa o cocina, con un cepillo. Luego se frota con otro cepillo, hasta que el objeto quede brillante y limpio.

Se mezclan:

Resina en polvo	5
Jabón ordinario en virutas	10
Agua hirviente	40

Se calienta hasta obtener una solución homogénea; mientras se agita, se añade tanto negro animal y plombagina como sea necesario para dar una coloración suficiente, y se quita del fuego. Si la pasta resulta espesa en exceso, se diluye con agua hirviente.

UN VESTIDO DE ULTIMA NOVEDAD

6518. Simetría especial es la característica de este modelo, para el que se ha escogido tela de seda, que da una esbelta forma a la persona que le usa. Un pequeño vuelo se destaca en la parte izquierda de la falda, cubriendo el frente del

vestido con una especie de banda adherida.

El descote de regulares proporciones queda en forma de V y la manga del vestido llega hasta la muñeca, estando bastante ajustada. Además de la seda, puede elegirse gasa o percal fino, satén u otro material idéntico.

El modelo puede emplearse para cinco diferentes medidas: 34, 36, 38, 40 y 42 pulgadas medida del busto. Para un vestido de 38 pulgadas se requerirán cuatro yardas y tres cuartas de tela de 39 pulgadas.

Para el vuelo que se da a la falda se necesitan cinco octavos de tela cortada de soslayo; y para terminar el vestido, cinco yardas y media de pulgada y media de ancho. El ancho del vestido por la parte inferior es de dos yardas siete octavos.

El modelo se envía a la dirección que se nos indique previo remesa 20 centavos en efectivo o en sellos de correo.

Simpática demostración de afecto fué tributada

(Continuación de la 1a. pág.)

mara y ahora al señor de Hoyos, que dedica sus esfuerzos a la misma."

Con cariñosas frases, el señor En que D. Ruiz se puso a las órdenes de todos los que deseen cualquier dato o cualquier información, asegurando en que a pesar de sus múltiples actividades, siempre estará dispuesto a recibir a los visitantes. Aunque la secretaria les diga a ustedes que el cónsul está muy ocupado, no desistan y véanme."

—Y ahora—finalizo el señor cónsul—deseo dar a todos ustedes, las más expresivas gracias por la bondadosa recepción de que he sido objeto."

Aplausos expresivos y cordiales subrayaron las simpáticas manifestaciones del señor Ruiz. Seguidamente, el señor Bejarano presentó a Mr. James S. Carson, de la Electric Bond and Share Company, quien entonó una elocuente oración —resumen de admiración y recuerdos—que conquistó el beneplácito entusiasta de todos los presentes. Después de expresar los motivos de su amor hacia Méjico, basados en diez años de permanencia allá, Mr. Carson, puso un broche de sinceridad a sus palabras, diciendo con voz emocionada y en excelente español: "Conozco toda la América y permítanme ustedes que les diga: Méjico es la joya más bella de la corona de la América Hispana."

El señor Francisco P. de Hoyos puso fin al ágape con palabras de afecto y cordialidad, dando por terminado el acto que ofreció una ocasión valiosa para consolidar más aún la íntima corriente de relaciones entre los Estados Unidos y Méjico, acentuada en el período "después de Morrow" como el señor Bejarano apuntó al dar principio el almuerzo.

Asistieron: G. P. Bartholomew, presidente de la American Smelting and Refining Company; E. E. Bashford, vicepresidente, National Railways of Mexico; José Miguel Bejarano, agente comercial del gobierno mejicano; E. T. M. Carr, superintendente de la Central Railroad Company de New Jersey; James S. Carson, de la Electric Bond and Share Company; William C. Dickerman, presidente de la American Locomotive Company; John W. Doty, presidente de la The Foundation Company; Gano Dunn, presidente de la The J. C. White Engineering Corporation; A. Stuart Durrant, vicepresidente de la International General Electric Company; Pedro P. Eguez Baquerizo, cónsul general del Ecuador; J. M. Escuder, de LA PRENSA; Charles A. Frueauff, Frueauff, Robinson and Sloan; Luis L. de Guevara, de la Associated Press; A. M. Hamilton, de la American Locomotive Sales Corporation; A. G. Heinsohn, Passenger Traffic Manager, New York and Cuba Mail Steamship Company; Jerome S. Hess, Hardin, Hess, Eder and Freschi; Francisco P. de Hoyos, General Agent, National Railways of Mexico; Agustín Legorreta, Chairman of the Board, Banco Nacional de Méjico; Luis G. Legorreta, subdirector del Banco Nacional de Méjico; Edmond E. Lincoln, de la International Telephone and Telegraph Corporation; W. Lippman, Editor, New York World; Daniel I. Lister, General Eastern Passenger Agent, Missouri Pacific Railroad Co., William Loeb, vicepresidente American Smelting and Refining Company; Alfonso Manero, National City Company; Héctor E. Martínez, Secretary and Treasurer, The Mexican Chamber of Commerce; William G. Moler, N. Y. Representative Monterrey Iron and Steel Works; Vernon Munroe, J. P. Morgan and Company; William Pedrick, Jr., General Passenger Agent The Pennsylvania Railroad; George L. Rihl, President, Pan American Airways, Inc.; Roberto Riveroll, N. Y. Representative, Banco Nacional de México; Antonio Romero, E. H. Rollins and Sons; Joaquín Terrazas, Mexican Consul; Carlos A. Tornel, Latin American Associate, Frueauff, Robinson and Sloan; Harold Walker, Vicepresident, Pan American Petroleum and Transport Company; Charles B. Williams, Vicepresident, The Mexican Chamber of Commerce; William Wiseman, Kuhn, Loeb and Company; Henry E. Armstrong, Editorial Department, The New York Times; John I. Dunlot, Vicepresident, New York Chamber of Commerce; Henry L. Jones, Manager, United States Steel Products Company; Burness Kydd, Vicepresident, The National City Bank of New York; J. F. J. Maher, New York City; Enrique Munguía, Jr.; Mexican American Claims Commission, Washington; A. E. Ostrander, Foreign Sales Manager, American Car and Foundry Company; Lynde Selden, Vicepresident Foreign Department, Chase National Bank; A. S. Wise, The Baldwin Locomotive Works.

Por un loro

Referente a una información publicada en este periódico en la que se refería que Juan Milia residente en President St., de Brooklyn había sufrido una herida de arma de fuego y que según informes de la policía se había detenido a Hortensia Odones por haber disparado dos veces contra aquél cuando éste acudió a su casa pidiéndole dinero, se presentó ayer en estas oficinas un joven que dijo ser el propio Juan Milia y manifestó que cuando fué a casa de la referida Hortensia Odones, no fué a pedirle dinero sino a recoger un loro que era de su propiedad y que entonces Hortensia, sacando un revólver que tenía escondido, hizo un disparo contra el pájaro que fué a darle a él en el hombro. El propio joven dijo que se hallaba ya completamente restablecido.

COLORES QUE COMPAGINAN CON UN "TOSTADO DE SOL"

El color verde, con sus variadas tonalidades, ha sido siempre uno de los colores más atractivos para los vestidos de las jovencitas elegantes. Un verde manzana muy débil es ahora uno de los más solicitados por hacer una combinación ideal con el color de la piel después de estar sometida durante días a la acción de los rayos solares, como las exigencias de la moda de hoy ordenan.

Notas de Sociedad

En los salones privados de la International Telegraph & Telephone Corp., tuvo lugar un almuerzo ofrecido por esta entidad al doctor Ernesto Argueta, ministro de la república de Honduras en Washington, D. C.

Después de terminado el ágape hizo uso de la palabra el señor H. D. Orde, vicepresidente ejecutivo de la corporación y quien actúa de presidente por ausencia del señor Merrill, del cual se leyeron dos mensajes muy expresivos.

Hablando en español, el señor H. D. Orde dedicó frases cariñosas de saludo al ministro y al invitado de honor general don Joaquín Bonilla. Tuvo conceptos cariñosos para Honduras, diciendo que las naciones como las perlas no se cotizan por su tamaño sino por su valor. Agregó que cada uno de los países americanos es una perla en el collar de las naciones de América.

Correspondió al discurso del señor Orde, el señor ministro, quien agradeció las frases tributadas a Honduras. Seguidamente el general Bonilla se adhirió a lo dicho por el doctor Argueta y propuso que todos los presentes firmasen un cablegrama dirigido al señor presidente de Honduras, doctor don Vicente Mejía Colindres, dándole cuenta del homenaje y manifestándole que estaba presente espiritualmente en este acto de simpatía hacia el representante de Honduras. La propuesta fué aceptada con entusiasmo y las líneas cablegráficas de la All America Cables fueron puestas a la orden del señor ministro y del general Bonilla para que se comuniquen con Honduras y sostuvieran conversación cablegráfica con el ministro de Honduras en el Salvador, doctor Fermín Lainez.

Asistieron al almuerzo, además de los caballeros mencionados, los señores:

J. M. Phelan y A. A. Buchanan, vicepresidentes de la All America Cables; el señor J. K. Roosevelt, vicepresidente e ingeniero en jefe de la misma; el coronel Griswold, vicepresidente de la Postal Telegraph & Commercial Cables y el señor H. L. Kern, secretario de la misma; el señor J. J. Gilbert, vicepresidente de la Standard Electric Corp.; y los señores A. L. Hoffman, vicepresidente de la International Telephone & Telegraph Corp., y don José Lladó de Cosso, de la misma empresa.

* * *

Una prueba cordial de amistad y aprecio, fué ofrecida al señor don Andrés Gómez H. quien hasta ahora ha desempeñado el puesto de cónsul general de Colombia en Nueva York, al celebrarse una comida en su honor, organizada por los funcionarios que forman el personal de las oficinas consulares, con motivo de su próxima partida hacia Colombia.

La cena tuvo lugar en el hotel Embassy, reuniendo a las siguientes personas: señor Martínez Restrepo, cajero del consulado; señor Humberto Cajiao, señor Carlos Escallón, señor García Samudio, señor Bernardo Santa Coloma, señora Ana Cadavid de Arango y la señorita María Teresa Gnecco Mozo. También asistió el señor Julio Holguín Arboleda, exsecretario del departamento de Hacienda del departamento de Cundinamarca, quien se encuentra en Nueva York en viaje de paseo.

La comida fué ofrecida por el señor Holguín Arboleda, quien tuvo frases de afecto y elogio para la personalidad del señor Gómez H. Este a su vez, correspondió dando las gracias y mostrándose sumamente agradecido por la atención de que era objeto.

* * *

Completamente repuesta de la dolencia que le aquejaba, regresó de Long Branch, N. J., la distinguida señorita colombiana Isabel Gaytán, residente en Nueva York en compañía de sus familiares.

* * *

Regresó a Asbury Park, después de haber estado unos días en Nueva York, la señora doña Amalia Arocha de Rodríguez, dama colombiana, perteneciente a distinguida familia.

* * *

El día 1 de agosto próximo, tomará posesión de las oficinas consulares del Ecuador en esta ciudad, el nuevo cónsul general en Nueva York, señor Pedro P. Eguez Baquerizo, llegado recientemente en compañía de su familia.

* * *

Con el propósito de permanecer algunas semanas en un centro veraniego de la costa, salió de Nueva York la señora doña Lucía A. de Bernaix, notable pintora argentina, quien actualmente se encuentra en este país de paso para Europa.

* * *

Se encuentra enferma de bastante cuidado, doña Inés Restrepo de Restrepo, dama colombiana muy apreciada y que reside habitualmente en Oslo, Noruega. Su visita a los Estados Unidos, obedeció al deseo de someterse a un tratamiento médico en Nueva York, hallándose hospitalizada en Newberg, N. J., donde es visitada frecuentemente por sus amistades.

* * *

Procedentes de Europa y después de una extensa excursión por Francia y España, en la que asistieron a la inauguración de las exposiciones de Sevilla y Barcelona, se hallan en Nueva York, el distinguido caballero chileno señor A. Dussailiant L., acompañado de su esposa, doña Enriqueta G. de Dussaillant y sus hijas Graciela y Raquel.

La familia Dussaillant, que se aloja en el hotel Pennsylvania, propónese regresar a su patria a mediados de la semana actual.

* * *

En el Hotel Martinique se hospedan los señores don Luis Carreño, agente de una casa automoviliaria española; el doctor Angel Díaz, miembro de la Cátedra de Salamanca, quien viene en viaje de estudios; don José Alvarez, periodista madrileño y su familia; don Luis Izquierdo, don Juan Roquefort, don Emiliano Vicente Sáiz y la señorita Carmen García, quien viene a hacer estudios en este país. También se encuentran el señor Jesús Piedra y familia, en viaje de recreo.

* * *

El señor don Luis Valentine, esposo de la conocida dama hondureña doña Cristina Díaz Zelaya de Valentine, murió ahogado anteayer tarde en el campo Irisquoi, Mallets Bay, Vermount. El señor Valentine era hermano del Dr. Julius Valentine, médico de esta ciudad, y deja un niño de pocos años.

* * *

Se encuentra entre nosotros, procedente de Panamá, el señor don Abel de la Lastra, antiguo miembro del servicio diplomático de ese país, quien ha venido en viaje de recreo.

* * *

Se hospedan en el Hotel Pennsylvania, procedentes de la Habana, los señores E. A. Steward y señora, P. C. Hutchinson y Santiago Clarck. Procedentes de Méjico el señor Eduardo R. Méndez y señora.

DE WASHINGTON

El encargado de negocios del Uruguay, doctor J. A. Mora, ha salido para pasar una corta tempo-

(Sigue en la 5a. pág.)

Directorio Hispano

de la ciudad de Nueva York

La segunda edición de esta interesante publicación está a la venta en todas las librerías hispanas y en los principales puestos de periódicos al precio de 25c.

Esta edición corregida y aumentada tiene la más completa guía clasificada de comerciantes y profesionales hispanos, consulados, embajadas, iglesias, lugares de interés y recreo, además páginas escogidas de literatura por escritores españoles e hispanoamericanos.

PÍDALO a cualquier librería hispana o directamente a

DIRECTORIO HISPANO

213 W. 14 St. Teléfono Watkins 3240.

Espérase en breve la inauguración del puente internacional sobre el Yaguarán

El método del Dr. Asuero despierta interés en Bolivia.—El servicio aéreo entre Montevideo y Buenos Aires.—Nuevas medidas aduaneras

MONTEVIDEO, julio 30. (AP).—Continúan en actividad los preparativos para la inauguración del gran puente internacional sobre el río Yaguarón, entre Brasil y Uruguay, que unirá la ciudad uruguaya de Ríobranco, con la brasileña de Yaguarón.

En honor de un boliviano

MONTEVIDEO, julio 30. (AP).—La escuela "República Bolivia" prepara una ceremonia en honor del universitario boliviano doctor José A. Arze, representante de la Federación de Estudiantes de Cochabamba. El señor Arze, en dicha ceremonia, disertará sobre la confraternidad universitaria.

La independencia del Perú

ASUNCION, julio 30. (AP).—Todos los diarios saludan cordialmente a la república del Perú con motivo de su aniversario cívico, publicando la fotografía del presidente Leguía, de dicha nación, y la de el señor Rey de Castro, ministro peruano en esta ciudad y decano del cuerpo diplomático extranjero.

Estudiando el método Asuero

LA PAZ, julio 30. (AP).— El instituto médico de la ciudad de Sucre, está haciendo un estudio del procedimiento empleado por el doctor Asuero sobre el nervio trigémino, con el objeto de implantarlo en el hospital Santa Bárbara. El doctor Jaime Mendoza dió una conferencia sobre el significado del nuevo sistema curativo, la cual fué dedicada al doctor Adolfo Flores, director general de Sanidad.

En favor de la exportación

LA PAZ, julio 30. (AP).— Los diarios todos comentan favorablemente la actitud de las autoridades aduaneras de Mollendo, Perú, encaminada a facilitar las tramitaciones necesarias para la exportación boliviana, con papel sin valor.

Fiesta peruana

MONTEVIDEO, julio 30. (AP).—Con motivo del aniversario de la república peruana, la legación del Perú dió una brillante recepción a la que asistieron el ministro de Relaciones Exteriores, el cuerpo diplomático y demás autoridades militares y civiles.

El viaje del "Southern Star"

MONTEVIDEO, julio 30. (AP).—A bordo del avión "Southern Star" salieron de Buenos Aires, rumbo a Montevideo el coronel Ralph O'Neill y su esposa, de donde el "Southern Star" regresará tripulado por el capitán Montgomery. O'Neill seguirá a Río de Janeiro por la vía marítima, regresando luego a Nueva York.

Antes de partir O'Neill declaró que en la próxima semana habrá sido establecido el servicio aéreo de correo y pasajeros entre Montevideo y Buenos Aires, el cual se extenderá después a Río de Janeiro y de allí, paulatinamente, hasta llegar a Nueva York. Esto, anunció, habrá sido definitivamente establecido para enero del año próximo. La nueva línea será inaugurada con veinte aviones, cantidad que será aumentada gradualmente hasta llegar a cincuenta.

NOS COMPLACEMOS EN PRESENTAR UNA NUEVA LISTA DE DISCOS

COLUMBIA

a 75c cada uno

Amalia Molina

2380X Naranjera Andaluza. La Chilapaneca. Canción.
2985X Soleares. Zaffi Moro, zambra.
2986X De la Mezquita, canción. Esta es mi Raza, pasodoble.
2987X Cuba Querida, punto. Cuerpo Garboso, schotis.

Rosita Fontanar

2768X Alma de Sultana, canción. Mitá y Mitá, rumba.
2801X Canillita, tango. ¡¡En la Boca No!!, fox.

Juan Pulido

2512X Confesión, tango. ¿Cuándo?, chacayalera.
2608X El Cirujia, tango. Bésame en la Boca, tango.
2262X Opio y Ajenjo, pasillo. Sácate la Caretita, tango.

Varios por Orquestas y Bandas

3510X Se va la lancha, Tango con coro. Un perrito se ha perdido, Fox-trot con coro.
2935X El Sueño de una Princesa, vals. El Tango Prohibido, tango.
2950X Uzcudun, pasodoble. El Barberillo, pasodoble.
2489X Barcelona, fox-trot. Valor y Guapeza, pasodoble.
2355X La Montería, pasodoble. Imán, foxtrot.
2165X Las Campanas de León, pasodoble. Gitanillo o el León de Riela, pasodoble.
2014X Década de Gloria, pasodoble. El Morisco, pasodoble.
2025X El Capote de Paseo, pasodoble. Amor de Madre, schotis.
3184X Marcha Real Española, con coro. Patriota Verdadero, marcha.
3274X El Gato Montés, pasodoble. Plus Ultra, pasodoble.

Venga a cualquiera de nuestras dos tiendas y oiga estos discos o mande su orden. Despachamos órdenes por correo. Pague al cartero al recibo. Catálogos gratis. Tenemos todos los modelos de fonógrafos "Columbia Viva Tonales" en exhibición.

DANIEL CASTELLANOS INC.

Casa fundada en 1905

LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ESPAÑOLA MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA DE NUEVA YORK

2 TIENDAS 2

1 SOUTH STREET
ALTOS DEL UNITED CIGARS
ESQUINA DE SOUTH FERRY
Tel. Bowling Green 6315

45 West 116 STREET
ANTIGUA CASA ARISON
ENTRE LENOX Y QUINTA
Tel. University 4933

ABIERTAS DE NOCHE

Parque Palisades Interstate

Interstate Park, New Jersey. Ilustrando cómo están los botes de recreo atracados al norte de la estación del ferry.

El Parque Palisades Interstate comprende 36,000 acres (1,000 acres en el estado de New Jersey y 35,000 en el estado de New York). El parque abarca los peñascos de Palisades y se extiende por 12 millas a lo largo del río Hudson, por la orilla oeste, desde Fort Lee, N. J., hasta Palisades, N. Y.

El Harriman State Park, que es la parte alta del sistema Palisades, corre desde Bear Mountain, N. Y., cinco millas al sur de West Point, por quince millas hasta Tuxedo, N. Y. La comisión también posee el Estate Riffle Range en Blauvelt, N. Y., y las canteras de Hook Mountain.

En la sección de Palisades, del parque, la comisión sostiene pabellones para jiras, casas de baño y playas, casas para botes de motor, y campos para excursiones de niños. En el Harriman State Park y Bear Mountain la comisión sostiene el Bear Mountain Inn, un campo de grama para baseball, tennis, pista de correr, y otros deportes; una arboleda para jiras, al lado del lago Hessian, una piscina de natación, y también hay bancos y mesas distribuídos convenientemente, columpios para los niños y botes de remos en el Lago Hessian. El Parque ha adquirido la laguna Breackneck que está en la llanura Ramapo, a una altura de 1,078 pies. El Parque Palisades es uno de los más importantes para recreo, al alcance de todos los residentes de New York y New Jersey.

Para aquellos que gustan de los ratos al aire libre este parque ofrece la mejor acogida. Puede usted trepar por las montañas por las escaleras naturales de los arrecifes. Por un costo mínimo usted puede alquilar un apartado para su ropa en caso de querer bañarse. Ultimamente se ha construido una piscina para bañarse los muchachos. Si desea cocinar o freir puede hacer su hoguera a la orilla del río, pues tiene toda la madera que quiera en el bosque, a la mano. Además, puede gozar de todos los juegos al aire libre que más prefiera. Lleve su victrola portátil o su guitarra para darle más vida a la jira. No olvide su cámara para tomar fotografías de ese "buen día" en Palisades. Un buen libro para leer a la sombra de un árbol es también admirable pasatiempo.

Se puede llegar a él por el ferry de Dyckman Street, en la calle 201, N. Y.

Esta es la trigésima segunda de la serie de curiosidades en Nueva York y sus alrededores que es a la vez interesante y educativa.

Cómo llegar hasta allá y a muchos otros lugares de interés, puede verse todos los días en la

Guia de Turistas y Compra ores Selectos de LA PRENSA

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.

Published daily, except Sunday, by LA PRENSA Inc. OF NEW YORK.

JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres

JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

J. M. SOLER, Managing Editor.

Director: JOSE CAMPRUBI.

Subdirector y Secretario: JOSE M. TORRES-PERONA.

Redactor Jefe: J. M. SOLER.

Oficinas: 245 Canal Street, New York.

1281 National Press Bldg., Washington, D.C.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

	3 m.	6 m.	1 año
Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, Méjico, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.			
DIARIO (excepto los domingos)	$3.00	$5.00	$9.00
SERIE "A" (lunes, mierc. y viernes)	$1.50	$2.75	$5.00
SERIE "B" (martes, jueves y sábados)	$1.50	$2.75	$5.00
SERIE "C" (una vez por semana)			$2.40
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR			
	3 m.	6 m.	1 año
DIARIO	$5.00	$9.00	$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 2½ centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION, 245 CANAL STREET
NEW YORK.
Teléfono: Canal 1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a ella atribuídos o de todos los que no lo están a otra fuente de información también a las noticias locales aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 31 de julio de 1929.

COMUNICACIONES POSTALES AEREAS

Las declaraciones hechas a LA PRENSA, en nuestra edición de ayer, por el director general de Correos de Méjico, el excónsul general en Nueva York, don Arturo M. Elías, son extraordinariamente interesantes. Aportando precisos datos técnicos y estadísticos, el distinguido funcionario mejicano afirmó que su país va ya delante de la mayoría de las naciones europeas y de todas las americanas, con excepción de los Estados Unidos, en importancia de su red postal aérea.

Diariamente vuelan los aviones postales mejicanos centenares de kilómetros, transportando millares de kilogramos de correspondencia de todas clases. Las rutas postales han ganado en tiempo enormemente gracias a este empleo de la aviación. Y todas las líneas cubren sus gastos ampliamente, mientras se proyecta establecer nuevos ramales aéreos por toda la república. El director general de correos declara, con razón, hallarse plenamente satisfecho del servicio que da su departamento.

Esta situación del correo mejicano tiene perspectivas interesantísimas que convendría estudiar a todos nuestros países. Con un territorio vastísimo, y en grandes zonas de ingente y bravía naturaleza, Méjico necesita utilizar los más avanzados sistemas de transporte — tanto de pasajeros como de carga— para responder a la urgente precisión de comunicación y distribución, que constituye uno de los problemas básicos del país.

El correo, atención esencial de los estados modernos, habría tardado muchos, muchos años en tener en la vecina nación la eficiencia que ya alcanza, de haber tenido que limitar sus medios de desarrollo al ferrocarril o el automóvil. El avión —como justamente señala el señor Elías— ha puesto al correo mejicano en honroso parangón con los departamentos extranjeros. Y cada día entrará más principalmente en el fomento de la intercomunicación en el territorio nacional y en la de éste con el resto del mundo.

Ello servirá doblemente a la república. Los aviones postales, como ha sido el caso en los Estados Unidos, han servido de vanguardia y experimento para el servicio de carga y, después, el de pasajeros. Fácil es ver desarrollarse en Méjico, en un porvenir muy próximo, la conducción de cargamentos comerciales y de pasaje en gran número, por los aires. Y esa misma aviación civil, en el caso fatídico de una guerra, sería el nervio de resistencia de la defensa nacional...

Por ello, el espléndido éxito que en Méjico ha acogido la implantación de la aviación en el servicio de correos, ya experimentado también aunque en menor escala en otros países nuestros, debería servir de aliento y estímulo a todos. Hispano América necesita de la aviación vitalmente. Y cada progreso que se haga en su empleo en cualquier república debería servir como experimento decisivo y utilísimo en las demás.

El crucero "Rochester" sigue su viaje

(Continuación de la 2a. pág.)

por esta ciudad los doctores Manuel Sarmiento Castillo y Raimundo Rodríguez Castillo, delegados colombianos al congreso internacional de Medicina Homeopática, que se reunirá en la capital de Méjico del día diez de agosto próximo.

Ni preso ni complicado

SAN SALVADOR, julio 30. (AP) — Habiendo sido informado de que el periodista Flores, salvadoreño se encontraba prisionero en Curazao, a consecuencia de un acontecimiento político ocurrido en ese lugar, el ministro de Relaciones Exteriores se dirigió al cónsul salvadoreño en Curazao indagándole acerca de la verdad de los hechos. El cónsul respondió que Flores ni ha estado preso ni ha tomado parte alguna en el movimiento mencionado.

Acostúmbrese a comprar LA PRENSA diariamente en el mismo puesto. Es un favor que hace a su periódico que redundará en su beneficio. Departamento de Circulación.

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Cortesías.

Mr. McDonald, presidente británico, suprime un par de acorazados.

Mr. Hoover, presidente americano, le devuelve la cortesía suprimiendo otros tantos.

Los contribuyentes de ambas partes agradecen la cortesía que alivia las cargas del tesoro.

Los millones economizados podrán contribuir a obras públicas productivas en ambos países.

Pero no habían contado con los huéspedes.

Los militaristas han pedido que las economías de esos acorazados sean dedicadas a la construcción del canal de Nicaragua.

Porque si se disminuye la potencia prevista de la escuadra americana habrá que aumentar su movilidad, para poder concentrarla en corto tiempo en cualquiera de los dos océanos por donde puede asomar el enemigo.

Cuando pitos, flautas; cuando flautas, pitos...

Deseamos a los militaristas bienes infinitos.

* * *

Los que creen que el mundo internacional posee una buena fe hipotética, siguen cantando las alabanzas del tratado Kellogg.

Afirman rotundamente que el famoso y reciente tratado ha evitado la guerra entre Rusia y China.

Habrá que empezar por demostrar que los rusos "blancos" no precipitarán los acontecimientos y que no provocarán un "casus belli" antes de que los chinos puedan evitarlo.

Lo que es cierto es que los chinos quieren evitar la guerra.

Y lo que no es menos cierto es que la presión de las "grandes potencias" ha hecho pensar a la China en que su regeneración y estabilidad dependen de la amistad—política y financiera— de los que la amenazan si se arma la gorda en Asia.

Los "geógrafos" de la Casa Blanca, del Quai d'Orsay y de 10 Downing Street no están muy seguros de la estabilidad de las fronteras que han dibujado hace poco tiempo.

Y no tienen tiempo de ocuparse de rehacer el mapa de Asia.

Más tarde, no digo que no aceptarán la "job"...

* * *

Los países de lengua española han hecho perfectamente en despreocuparse de todos esos enredos mundiales y geográficos.

Tratan de conservar lo suyo, y de mejorarlo.

Viven perfectamente sin el calificativo de "grandes potencias", que sirve de nombre a los mandones internacionales que pretenden cortar el bacalao, cuando no cortan tela en el mapa mundial y se hacen trajes nuevos o añaden tela a la cintura nacional que desea engordar.

La cuestión de Arica está terminada y no quedan más querellas de familia que la relativa al Chaco y una cuestión de plátanos, que dos hermanos quieren pelar para que otro se los coma.

Total: Nada.

El hispanismo sigue abriéndose camino y estrechando relaciones que están basadas en algo más substancial que dólares y centavos.

En cultura.

* * *

Los viajeros solitarios siempre corren más peligros que los que viajan en grupo.

Eso es cierto en cualquier viaje de exploración, como lo es en los viajes comerciales, financieros, culturales, civilizadores y progresistas que cada nación emprende a través de las selvas internacionales.

En los Estados Unidos están prohibidos los "trusts", los acaparadores y los que se reunen para dictar precios de venta.

En 1793, la Francia de los descamisados votó la "pena de muerte al acaparador", y esa ley sigue vigente en el país de los francos.

Pero las necesidades de la vida moderna hacen imposible la vida cada día más, a los pequeños, a los solitarios, que son atropellados por los grandullones que se han coaligado, fusionado y llegado a constituir entidades productivas de proporciones colosales.

No hay "trusts" no hay más que fusiones.

Pero es lo mismo.

* * *

En el campo internacional el solitario se encuentra atropellado por los grupos enormes que le echan fuera del camino a codazos y empellones.

El remedio es el crear grupos bastante sólidos y resistentes para poder evitar el ser arrojados de la carretera.

Europa, compuesta actualmente de viajeros solitarios, está pensando en crear los Estados Unidos de Europa para poder obtener su plaza al sol, el cual brilla para todos —o debe brillar.

Centro América hizo ya experiencias sobre la confederacion de intereses comunes, y cualquier día es bueno para volver a hablar de los Estados Unidos de América Central.

Algún día se hablará de los Estados Unidos de América del Sur.

Y los amarillos tendrán que crear los Estados Unidos Asiáticos, si pretenden progresar al lado de las entidades formidables que se preparan.

Cuando no haya más que tres interesados al rededor del tapete verde internacional fácil será llegar a entenderse sin morderse las narices.

Entonces—y solamente entonces— se podrá hablar del desarme general y de la abolición de la guerra, sin ser calificado de utopista.

Habrá llegado el "millenium"...

CHISTE

—¿A qué hora te levantas en verano?

—Tan pronto como el primer rayo de sol llega a mi ventana.

—¿Y no es demasiado temprano?

—No; mi habitación da al oeste.

Información Cultural

Nuevos académicos españoles

En la última sesión celebrada por la Real Academia Española fué elegido, por unanimidad, académico correspondiente don Luis Guimaraes, ministro del Brasil en España, individuo de número de la Academia Brasileña de Letras y corresponsdiente de la de Ciencias de Lisboa.

El señor Guimaraes es autor de numerosas obras en prosa y verso, entre ellas "Piedras preciosas", "Samurais e Mandarins", "Cantos de luz", "Avemaría" y "Hollneda".

Ha sido elegido miembro de la Real Academia de San Fernando el conocido e ilustre arqueólogo don Manuel Gómez Moreno, catedrático de la Universidad Central.

Es autor de la obra "Iglesias mozárabes" y de los volúmenes del "Catálogo Monumental de España", correspondientes a León y Zamora, y de Avila y Salamanca, estas dos últimas inéditas.

En la última sesión celebrada por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando fué elegido académico, que cubrirá la vacante producida por el duque de Tovar, el ilustre y erudito artista D. Joaquín Ezquerra del Bayo.

La serie de homenajes y distinciones de que ha sido objeto el pintor argentino Cesáreo Bernaldo de Quirós ha tenido elevado fin, por ahora, en el hecho de ser elegido académico correspondiente de la Real de Bellas Artes de San Fernando.

La propuesta, aprobada por unanimidad, fué presentada por el duque de Alba, don José Francés y don Mariano Benlliure.

La Exposición del Libro Portugués en España

El comité ejecutivo de la Exposición del Libro Portugués en Madrid, compuesto por los señores marqués de Figueroa, Fidelino de Figueredo, Llanos y Torriglia, Giménez Caballero, José María Acosta, Torroja, Rodríguez Vigurí y Lasso de la Vega, se ha reunido para hacer el recuento de las obras que los editores portugueses han donado a la Biblioteca Nacional de Madrid, y que se eleva a 1,397 volúmenes, en su mayoría lujosamente encuadernados, con lo cual nuestra principal Biblioteca tendrá a disposición del público un conjunto selecto de la producción literaria lusitana de este siglo.

Curso de Verano en la Residencia de Estudiantes de Madrid

Organizado, como en años anteriores, está en desarrollo el curso de verano para extranjeros en la Residencia de Estudiantes.

Las enseñanzas se hallan clasificas en la siguiente forma:

Curso general, que comprende tres series de diez conferencias cada una, sobre "Reseña histórica de la lengua española".

Se completa el citado curso general con una serie de conferencias sobre literatura clásica y contemporánea, arte, historia, etc., y visitas artísticas a los Museos, Palacio y Armería Reales, palacios particulares y excursiones a Toledo, El Escorial, Segovia y Aranjuez. Hay también los siguientes cursos especiales: 1o. La novela española desde el Renacimiento: 2o.. La literatura española contemporánea; 3o., La vida y las costumbres españolas; 4o., Análisis práctico de la entonación española; 5o., La música popular española: canciones y aires de danzas regionales, con ejemplos musicales, y 6o., Español comercial.

Hay un curso elemental para principiantes. El curso terminará el 7 de agosto próximo.

Concurso de Economía Nacional en Méjico

Ayer venció el plazo señalado en la convocatoria del Concurso de Temas sobre Economía Nacional de Méjico, para registrar los seudónimos de los concursantes en el Departamento de Biblioteca y Archivos Económicos de la Secretaría de Hacienda.

Pasan de treinta los concursantes registrados y se esperaban ayer nuevas inscripciones.

Los temas a que se sujetará el interesante concurso a que se hace referencia son los siguientes:

I.—Deuda Pública Exterior: su historia, su estado actual y su liquidación.

II.—Los Ferrocarriles Nacionales de Méjico: su situación económica y la política ferroviaria.

III.—El Crédito Agrícola en Méjico: su evolución, su estado actual y manera de fomentarlo.

IV.—Se admitirán también estudios concretos sobre alguno o algunos de los puntos que comprenden los temas enunciados.

Además, de los puntos anteriores, se admitirán estudios especiales que tengan relación con dichos temas.

Se han recibido ya en el Departamento de Biblioteca y Archivos Económicos algunos trabajos para el concurso, y por ellos se ha podido apreciar que la iniciativa de referencia ha tenido buena aceptación entre quienes se dedican a este asunto.

Se ofrecen dos premios: el primero de $2.000.00 oro nacional y el segundo de $500.00 oro nacional, que serán adjudicados por el jurado a los trabajos que, a su juicio, ocupen el primero y segundo lugares respectivamente, por su interés y transcendencia.

Estos premios, junto con copia autorizada del acta del jurado que los discierna, serán entregados a los autores favorecidos en acto público que se efectuará en el local de la Biblioteca de Archivos Económicos, con asistencia del secretario de Hacienda y Crédito Público y altos funcionarios de la Federación que serán invitados.

La enseñanza comercial en Chile

El Departamento de Educación de la República de Chile ha recibido recientemente de los gobiernos de Bolivia, Cuba y Méjico, solicitudes para obtener información referente al sistema que se sigue en aquella nación para la enseñanza de la carrera comercial, y que se considera como el más moderno en Sud América.

La Actualidad en la Prensa Argentina

EL CAPITAL EXTRANJERO EN EL PAIS. — LOS INTERESES ARGENTINOS. — EL CAPITAL NORTEAMERICANO. — EL VERDADERO PATRIOTISMO

A TRAVES de las alternativas que la inmigración europea ha sufrido desde la guerra mundial, la Argentina continúa siendo tal vez el primer país importador de extranjeros—proporcionalmente a su población y extensión—. Los argentinos antes que nadie se interesan en que esa aportación fecunda de la sangre y el espíritu del mundo entero, siga ayudando a la masa nacional a engrandecer la ya formidable república del sur. Por eso es más ilustrdor que el de ninguna otra nación, el estudio que en la Argentina se hace de la influencia que la población extranjera y sus intereses distintos tienen en la vida del país.

Partiendo de una resolución de la asamblea de accionistas del Ferrocarril Buenos Aires al Pacífico, reunida en Londres, acordando que sólo votaran los accionistas argentinos y británicos, "La Nación" hace estas consideraciones:

"Esta decisión merece ser considerada como el punto de partida de una política que está destinada a evitar que la fiscalización de grandes corporaciones, como son las compañías ferroviarias, pase a capitalistas de otros estados por la simple venta de las acciones, como ya ha ocurrido con la Unión Telefónica."

* * *

LA MEDIDA, evidentemente dirigida a "frustrar el propósito que se atribuía a capitalistas norteamericanos de obtener la fiscalización de la empresa ferroviaria mencionada, por medio de la compra de acciones", según dijo "La Nación", ha producido explicable interés editorial en toda la prensa argentina.

El rotativo bonaerense a seguida se refiere a la

"significación que implicaba el hecho de que grandes empresas fuesen transferidas a accionistas de países diversos a aquel al cual siempre habían pertenecido. Es una materia que no puede sernos indiferente, porque la manera de conducirse el capital no es invariablemente la misma. Los matices que suelen señalarse han atraído, más de una vez, el comentario público. Por evidente que sea la imposibilidad de que en esta parte del Continente se usen métodos semejantes a los empleados en el mar Caribe, conviene la adopción de precauciones que eviten que se produzcan las molestias que se derivan de los rozamientos que causa la impaciencia de capitales de poca experiencia."

"La Prensa" de Buenos Aires, con su tradicional prolijidad y exactitud de documentación, da a conocer en relación con este interesantísimo asunto, los siguientes datos:

"El capital norteamericano invertido en este país, que era de 100.000,000 de pesos en 1920, asciende actualmente a 1,400.-000,000 de pesos y controla por ejemplo las empresas de electricidad y de teléfonos, aparte de otras industrias que no son de servicios públicos."

Y luego, contestando a quienes puedan extrañarse de la impresión que causa el que empresas formadas por capitales europeos pasen al control de organizaciones norteamericanas, "si al fin unas y otras son extranjeras", manifiesta el diario nacional:

"La razón está en que en la República Argentina las más grandes obras se realizaron por el capital inglés, que fué siempre respetuoso del país, de sus instituciones y de sus gobiernos, y en que el capital norteamericano, en algunas repúblicas del mar Caribe, donde alcanza la preponderancia que aquí tenía el británico, apoyó más de una vez sus pretensiones, justas o injustas, con todo el poder del departamento de Estado de Washington."

¿Más aclaraciones a este "leit motiv" de las suspicacias editoriales? He aquí estos argumentos de "La Prensa":

"Aunque por razones, que es innecesario exponer, la Argentina se halla a cubierto de un peligro semejante, es evidente que las actitudes internacionales arbitrarias, más de hombres de negocios que de hombres de gobierno, a que se dejaron llevar algunos mandatarios de los Estados Unidos, han creado una atmósfera de recelo alrededor de todo lo que signifique la introducción de capitales norteamericanos en los países de este continente. Aquí, por ejemplo, siempre se ha deseado allanar los obstáculos para que se incorporen a la economía nacional empresas extranjeras, y sin embargo no se ha buscado a las norteamericanas."

Y para destacar más flagrante, más ásperamente, la diferencia de ambiente que rodea a las distintas clases de capital que llega a la Argentina, se agrega esta consideración:

"Cuando llegan capitales europeos, se dice con júbilo que se incorporan a la economía nacional; cuando llegan capitales norteamericanos, se dice con recelo que éstos invaden el país."

* * *

¿ES ESTO hostilidad, prejuicio, desconocimiento en relación con el capital norteamericano y en comparación de éste y el de las otras naciones? No. "En realidad—dice "La Prensa", con desnudo realismo—unos y otros vienen en busca de una colocación ventajosa"... Y el gran diario se absuelve de prejuicios inmotivados cuando agrega:

"Nosotros, que contemplamos con serenidad el desenvolvimiento del país en todas sus manifestaciones, no participamos de tales recelos, por la fe inconmovible que tenemos en la capacidad y en los destinos de este pueblo; pero nos explicamos la escasa satisfacción que causa el saber que las organizaciones financieras estadounidenses extienden cada vez más su acción en la Argentina.

"La razón de esta frialdad recelosa, es la antes consignada del mal efecto que causan las intervenciones del gobierno de Washington para proteger capitales norteamericanos en el mar Caribe. Con esto sólo queremos significar cómo aquellos actos de la gran república del Norte, molestos para la soberanía de los pueblos débiles, le crean un ambiente que no es todo lo cordial que pudiera ser en naciones, la Argentina entre ellas, que nada tienen que temer."

Hay otra razón de prevención desfavorable en el capital yanqui: la falta de experiencia, la falta de conocimiento del medio... Así lo expresa "La Nación":

"Los inconvenientes que ofrece el capital norteamericano responden, entre otras causas, a su falta de experiencia y, con frecuencia, al incompleto conocimiento de los medios en que actúa. Durante el período de la gran guerra, ese defecto se puso en evidencia en las relaciones comerciales entre los dos países. El comercio argentino no estuvo de acuerdo con los procedimientos que se practicaron algunas veces. La deficiencia ha solido ostentarse con caracteres más pronunciados al incorporar los capitales a empresas radicadas en otras partes. Por lo común, el ciudadano de los Estados Unidos, dominado por la confianza que tiene en la justicia de su país, ha creído que ella podría seguirle a los lugares en que se estableciese. Esa tesis, incompatible con la soberanía de las naciones, ha fructificado en los pueblos todavía inorgánicos, en que los actos de un gobierno de hoy son dejados sin efecto por el de mañana, que lo reemplaza de modo arbitrario y aun violento. De ahí han nacido las protestas de los ciudadanos norteamericanos, que tienen más fe en la escuadra de su país que en la justicia de algunos de sus hermanos en el Caribe..."

* * *

MAS NO SE DESORIENTE la opinión de ningún observador ante estas viriles, francas afirmaciones. No hay espíritu nacional alguno mejor orientado a la cordialidad internacional, a la confraternidad con el extranjero que la anima a la nación argentina. Reflejo de ese criterio son estas palabras de "La Prensa", definiendo las exigencias del "verdadero patriotismo":

"Lo que exige el patriotismo así concebido, que es el verdadero, en un país como el nuestro que llama a las gentes de buena voluntad del mundo capacitadas para el trabajo, que les abre las puertas del hogar y las recibe con los brazos abiertos, es una acción en armonía con la invitación, y acondicionada al esfuerzo que la obra histórica impone. Los **nacidos en la tierra** más que los **venidos a la tierra** deben demostrar, por virtud de su propio anhelo, su capacidad y su esfuerzo, porque no hay duda alguna de que necesitamos y queremos colaboradores en la obra que hacemos y no colonos de un estatismo vanidoso o aprovechador."

SECCION AMENA

CURIOSIDADES

Estadísticas berlinesas

Recientemente se publicaron las estadísticas de transporte urbano de Berlín correspondientes al año de 1927.

La cifra total de viajeros transportados fué de 1,213,900,000.

Los tranvías, cuyo tendido de línea es de 1,260 kilómetros, condujeron 834,700,000.

Los autobuses y ómnibus, que recorren 312,6 kilómetros, 156,600,000.

El "Metro", que explota una línea de 58,5 kilómetros, 222,500,000.

Los tranvías cuentan con 3,641 vehículos y emplean para el servicio 14,002 funcionarios y obreros.

Los autobuses tienen 361 coches y 6,200 dependientes.

El "Metro", 888 coches y 3,193 empleados.

La velocidad comercial de los diversos medios de transporte enumerados es de 14.2 kilómetros hora los tranvías; de 14.5 los autobuses, y de 24.5 el "Metro".

Los ingresos totales ascendieron a 184,205,000 marcos oro, y los gastos a 120,429,000. Hubo, por lo tanto, una ganancia de 63,776,000 marcos.

Monumentos de España

La Colegiata de Santa María del Salvador

Por real orden se ha consignado 25,000 pesetas para reparaciones de la suntuosa Colegiata de Santa María del Salvador, de Chinchilla.

Es esta iglesia una de las joyas del arte cristiano.

El ábside es notable, de estilo plateresco, bordado de delicados trabajos de escultura: facetado con estribos en los ángulos y fenestras en las facetas. En la fachada, apiada y mutilada, se destaca una preciosa portada ojival del siglo XV. Es de arcos concéntricos, recorridos por cardinas y trepados. En sus arranques, San Pedro y San Pablo, y en el parteluz, que divide los arcos carpanales, hay una escultura de mérito escaso. En el centro tiene un crucifijo entre dos altos relieves: el de la izquierda, indescifrable; el de la derecha, representa la Dolorosa y las tres Marías. El interior, restaurado en el siglo XVII, es del Renacimiento decadente. En la capilla hay un retablo; en el presbiterio una reja, ambas cosas de mérito. La tradición dice que en su púlpito predicó San Francisco Ferrer. La sacristía ofrece un artesonado notable, y en el claustro hay unos aljibes con capacidad para abastecer de agua durante varios meses a la población.

Fué declarada monumento nacional en el año 1922, y se luchó mucho por alcanzar del Estado su restauración.

Maravillas naturales e históricas

España está poco conocida, sobre todo en aquellos parajes donde por ser más bravía la Naturaleza y más inmensamente costoso a la industria de los hombres abrir rutas de tráfico, quedaron excluidos o casi excluídos del sistema de caminos. Sin embargo, estas regiones, desdiadas de la fácil comunicación, con las que a veces nos ofrecen perspectivas tan insospechadas que asta la luz en ellas presenta tonalidades de maravilla.

Es un momento el presente eminentemente decisivo para el turismo nacional. Los extranjeros que visitan nuestras Exposiciones vienen con el ansia de ver el tesoro de nuestra historia y los vivísimos cuadros luminosos de nuestra Naturaleza bravía e imponente. A una parte de estos recovecos admirables les llevarán las vías y caminos; pero otros, acaso los más interesantes, irán quedando arrinconados y desconocidos, porque se recatarón las guías internacionales y se desdiaron de allí las comunicaciones ordinarias. Mucho de esto existe en España, por desgracia, y hay, a nuestro leal entender, una labor eminentemente nacional y útil por hacer, descubriendo los paisajes sorprendentes de nuestro suelo a propios y extraños, que no siempre los propios saben dónde y cómo se encuentran estas grandezas naturales en los perfiles más agrestes de las bravías cordilleras ibéricas.

Un paraje hay en España que acusa las características anteriores. Desde Toledo, por las estribaciones montañosas que siguen la cuenca del Tajo para recoger más tarde el caudaloso curso del Júcar; por el oeste, al sur de Albacete, en la serranía de Alcaraz, la menos visitada de las sierras españolas, pero la más propicia a sorpresas deslumbradoras, hay un hermoso panorama de montañas que los escasos turistas que lo conocen colocan por encima de los paisajes suizos. Devotos impenitentes del turismo, revistas y diarios, en ejemplar apostolado, han desentrañando el misterio en que se envuelven estos bellos aspectos de nuestro solar. ¿Pero qué podrá valer el ajeno intento mientras los propios lugares no se presten a publicar sus excelencias y a facilitar el acceso a estos escondidos emplos de la más hermosa de las bellezas? Pueblos conocemos tan ricos en este tesoro que con una labor bien orientada de difusión podían llevar a su vivir una incalculable fuente de ingresos con la atracción de turistas. No habrá momento tan propicio como el momento actual para llevar a cabo una campaña intensa de divulgación, y mal conoce sus intereses el pueblo que habiéndole dotado la Naturaleza de estas inestimables virtudes, no sepa hacer de ellas un caudaloso venero de bienestar.

Por lo que a nosotros toca, no omitimos esfuerzo ni regateamos sacrificio. Ahí están para hablar por nosotros nuestra colección de turismo, nuestro esfuerzo organizador de viajes a la Exposición de Sevilla. Hoy aportamos a esta vieja labor un nuevo aspecto: el de dar rutas poco conocidas que pueden brindar al amante de la Naturaleza horas gratas de meditación y momentos de admiración para tanta maravilla.

LA PRENSA HACE 9 AÑOS

Julio 31 de 1920

Los soviets presentan sus demandas a los aliados como condiciones de paz con Polonia, temiéndose que se prolongue el conflicto que existe entre estas dos naciones.

Norteamérica no interviene en las elecciones presidenciales, ni tampoco emitirá opinión sobre las que se celebren en Panamá y Nicaragua, según información recibida de Washington.

Los petroleros que tienen intereses en Méjico pagaron tres millones al gobierno en concepto de contribución, habiendo ofrecido el presidente de la Huerta, trabajar para que se les conceda una rebaja en los impuestos.

En San Sebastián, España, se reunen los miembros del consejo de la Liga de las Naciones, los cuales llegaron en tren especial.

El presidente de Chile don Juan Luis Sanfuentes, expone la política seguida, manifestando que no ha intervenido para nada en las elecciones.

Los diarios de Madrid publican nuevos detalles sobre la muerte de la exemperatriz doña Eugenia de Montijo.

ENTRE DOS AGUAS

—¿Y a usted le llaman el "Templao" por lo valiente?

—No; me llaman así porque mi padre nació en Río Frío, y mi madre en Aguascalientes.

(De "El Universal", de Méjico)

LAS COLONIAS ESCOLARES ESPAÑOLAS EJERCEN INFLUENCIA EXTENSA YA EN LA SALUD INFANTIL

Subrayando la importancia que de año en año adquieren las colonias escolares que los ayuntamientos de las grandes ciudades españolas envían todos los veranos a montañas y playas, la prensa comenta el beneficioso influjo que la generosa iniciativa tiene entre la niñez desvalida—que es la beneficiada directamente por esta bella empresa de higiene y pedagogía moderna.—Son ya muchas las colonias que salen de Madrid y Barcelona cada estío. A la partida de una numerosa comitiva de niños de la Corte, dedica el diario madrileño "La Voz" el siguiente sugestivo comentario:

Van y vienen, alegres y jocundas, estas veinte niñas, que una piedad eficiente, un sentimiento humanitario bien entendido, les permite trasladarse a La Serrota, de Gredos, en busca de de fortaleza para su organismo y de energía para su espíritu. Pocos días después que ellas han marchado también a Sanatorio marítimo de Pedrosa veinticinco niños. A éstos seguirán otros tantos. También al balneario de Las Salinas, de Medina del Campo, han ido otras colonias escolares.

Por fortuna, el movimiento de colonias escolares parece intensificarse en todas partes. No hemos llegado, ni con mucho, a lo que debe ser; pero bien está que aumente cada año.

"Cada vez que pienso—ha escrito el doctor García Durán, director del Instituto Provincial de Higiene— que sin los recursos de la Fiesta de la Flor no podríamos organizar estas colonias, me entristece la idea de qué sería de todos estos pobres niños, pálidos, enfermitos, heridos muchos de ellos por el mal implacable, sin medio alguno de defensa y teniendo que pasar el verano en la desvalidez insana de sus tugurios."

Bien justificada está, pues la alegría y alborozo que ellos muestran en el momento de su partida, llevando ufanos una enseña de la patria con la inscripción del Dispensario antituberculoso llena de cintas, que, a modo de trofeo de gratitud, colocaron en ella sus buenas madres. Van en busca de su salud a proveerse de energías y de fuerzas con que poder luchar con ventaja contra el germen malo que de cerca les amenaza.

Unas manos delicadas, impregnadas de generosidad y de amor, han preparado sus hatillos de viaje. Como si les dominase un insuperable deseo de disfrutar del aire del sol o de la brisa del mar plena naturaleza, han querido verse solamente de lo indispensable para estos importantes menesteres. Su equipaje es sencillo y democrático.

Estos niños y niñas que se de sus domicilios para ausentarse por una temporada del calor y los amores maternos—siempre sustituibles—, están ya ante espectáculos de una Naturaleza berbia, frente a las brisas saludables del mar, en lugares apropiados. Su permanencia en éstos de ser fraterna y cordial. Les dea un ambiente propicio de alto, de consideración y de bondad. Las resultantes han de ser un principio de energía, para que sus cuerpos, predispuestos a enfermedades, tornen a sus lares más fuertes y con un más profundo sentido humano. La sociedad ha querido hacer buena con ellos. No pudo, o no supo, o no supo preocuparse de suerte con oportunidad. Son, en muchos casos, productos averiados, enfermizos, irresponsables de taras y de sus desdichas futuras. Evitarlas o aminorarlas es un deber indeclinable. El cumplimiento de este deber podría ser tan extenso y tan intenso como hace falta en todas partes, en las ciudades sobre todo.

¡Pobres niños enfermitos! Merecen el amor de todos, las gracias de todos, la protección de todos. Un niño es siempre una flor en flor. Si esa flor está marchita requiere las máximas atenciones.

Las almas de los que marchan estos días hacia lugares agradables dan al paisaje espiritual de España una tonalidad llena de cantos y de sugerencias.

Con razón se ha dicho que el tino más alto de la cultura civil de un pueblo lo da su amor, su consideración a los niños y a los ancianos. Quien no sabe estimar los mitos de una vida carece de caridad para continuarla.

(De "La Voz" de Madrid)

EL CUENTO DE HOY

CUENTO FUTURO

Por LEOPOLDO ALAS (Clarín)

(Continuación)

—Sí, pero...

—La Sabiduría inifinita...

—Sí, pero...

—¿Pero qué, hija?

—Pero algo raro.

—Y tan raro, como que es el único.

—No, no quiero decir raro en ese sentido, sino en el de... ¡Mira tú que prohibirnos comer de esas manzanas como si fuéramos unos chiquillos!...

—Y no comeremos.

—Claro que no, hombre. No te pongas tan fiero. Pues por eso digo que es raro. ¿Qué trabajo nos cuesta a nosotros ponernos formales y, escarmentados, prescindir de unas pocas manzanas que son como las demás?

—Mira, en eso no nos metamos. Dios es Dios, ¿estás?, y lo que El hace, bien hecho está.

—Pero confiesa que eso es un capricho.

—No confieso tal, ni tú tampoco; y te prohibo blasfemar en adelante. Por lo pronto, no pienses más en tales manzanas..., que el diablo las carga.

—¡Qué ha de cargar, infeliz! Buena soy yo. A propósito: tengo sed..., deseo de eso, de eso..., de fruta..., de manzanas precisamente, y de Balsaín.

—¡Mujer!

—¡Bobalicón! ¿No ha dicho que de esa clase hay aquí a porrillo? Pues vamos a buscar otro árbol igual, y me das un hartazgo. ¿Conoces tú el Balsaín?

—Sí, Evelina. (Busca.) Aquí tienes otro árbol igual que ese prohibido. Toma. ¿Ves qué hermosa manzana? Balsaín legítimo.

Evelina clavó los blancos y apretados dientes en la manzana que le ofrecía su esposo.

Mientras Judas volvía la espalda y buscaba otro ejemplar de la hermosa fruta, una voz, como un silbido, gritó al oído de Evelina:

—¡Eso no es Balsaín!

Tomó ella el aviso por voz interior, por revelación del paladar, y gritó irritada:

—Mira, Judas, a mí no me la das tú. ¡Esto no es Balsaín!

Un sudor frío, como el de las novelas, inundó el cuerpo de Adambis.

—Buenos estamos — pensó ¡Si Evelina empieza a desconfiar no va a haber Balsaín en todo Paraíso!

Así fué... A cien árboles arrancó fruta, y la voz siempre gritaba al oído de la esposa:

—¡Eso no es Balsaín!

—No te canses, Judas— dijo ya fatigada—. No hay más manzanas de Balsaín en todo el Paraíso que las del árbol prohibido.

Hubo una pausa.

—Pues hija...—se atrevió a decir Adambis—, ya ves..., no hay más remedio... Si te empeñas en que no hay más que esas... te quedarás sin ellas.

—¡Bien hombre, bien; me quedaré! Pero no es esa manera de decirlo una.

La voz de antes gritó al oído de Evelina:

—¡No te quedarás!

—Otro sería más... enamorado que tú. Claro, un sabio no sabe que es pasión....

—¿Qué quieres decir, Evelina?

—Que Adán, con ser Adán, era más cumplido amador que tú.

—Tengamos la fiesta en paz; renuncia al Balsaín.

—¡Bueno! Pues tú..., ya prefieres cumplir un capricho a que quien hace una hora negabas existiese, a satisfacer un deseo de tu mujer... tú, mameluco, reacia a lo otro.

—¿Qué es lo otro?

(Continuará)

ESCUELAS

EASTMAN SCHOOL OF BUSINESS

LA MAS ANTIGUA ESCUELA COMERCIAL EN EL PAIS

Mecanografía, Taquigrafía inglesa y española, Teneduría de libros, Peritaje Mercantil, Auditoría, Curso especial en inglés para hispano-americanos.

Eastman School of Business

POUGHKEEPSIE, N. Y.

Antiguos políticos españoles son por derecho propio miembros de la Asamblea

El decreto ampliando la representación de este cuerpo consultivo ha despertado poco interés.—Los políticos no quieren hacer declaraciones

MADRID, 30 de julio. (Æ) — El decreto relativo al aumento de miembros de la asamblea nacional ha sido publicado en todos los periódicos, siendo muchos los que desean conocer la opinión de los antiguos políticos, actualmente en Madrid y de los principales jefes del partido socialista.

Actualmente sólo se encuentran en la capital dos expresidentes, uno del Consejo de Ministros, el señor Sánchez Toca, y otro del congreso, el señor Miguel Villanueva, conservador el primero y liberal el último. Ambos han sido muy parcos en sus declaraciones, diciendo que hasta que no oigan las opiniones de sus colegas, hoy ausentes, tales como el conde de Romanones, Melquiades Alvarez, marqués de Alhucemas y conde de Bugallal, nada dirán, pues es preciso que se reunan todos para discutir la actitud que han de tomar.

Empero, se entiende que ambos, Sánchez Toca y Villanueva, son opuestos al decreto.

Los jefes socialistas Largo Caballero y Andrés Saborit, hablando también acerca de la actitud que tomarán respecto al nuevo decreto, —que les concede derecho a nombrar representantes de los obreros para que formen parte de la Asamblea Nacional—, se han negado también a hacer declaraciones individuales. El partido se reunirá el día seis de agosto para decidir sobre el asunto.

Ansían saber su alcance

Actualmente todos están intrigados por saber si la nueva disposición tendrá algún efecto práctico o no pasará de las columnas de "La Gaceta". El jefe socialista, Julián Besteiro, está ausente de Madrid, pero según algunos informes de personas de su intimidad, se cree que tampoco hará declaraciones, esperando la reunión del partido para pronunciarse en su favor o en contra.

Particularmente, aunque sin declararlo oficialmente, los directores socialistas son partidarios de intervenir en la vida política en cuanto puedan para mejorar así la situación de los obreros, pero hay un gran sector rebelde dentro del partido que acaso impida que se realicen estos deseos.

El decreto

MADRID, julio 30. (Æ)— En el gabinete de la Censura Previa se ha facilitado el Real Decreto siguiente:

"A propuesta del presidente de mi Consejo de Ministros y de acuerdo con éste, vengo a decretar lo siguiente:

"Artículo primero: La Asamblea Nacional creada por Real Decreto y ley de doce de septiembre de mil novecientos veintisiete, entiéndese ampliada con el número de cuarenta y nueve puestos. El total de dicho número se dividirá en dos clases: asambleístas por derecho propio, en número de ocho, y asambleístas por representación, en número de cuarenta y uno.

"Artículo segundo: Considérase asambleístas por derecho propio, a partir de la publicación de este decreto, los expresidentes del Consejo de Ministros, de las cámaras y del Consejo de Estado.

"Artículo tercero: Las entidades con derecho a obtener representación y puesto en esta clase que se crean por este decreto de ley, son las siguientes, con expresión de los representantes que a cada una corresponden: a) Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, tres; b) Real Academia Española de la Lengua, uno; c) Real Academia de Ciencias, uno; f) Real Academia de Medicina, uno; g) universidades en número de once, uno cada universidad; h) colegios de doctores de Madrid y Barcelona, dos en número, uno por cada colegio; i) Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, tres; j) Colegios de Abogados en Madrid y Barcelona, seis, tres por cada colegio; k) Unión General de Trabajores, cinco; l) Sindicatos de obreros Libres, dos; m) Sindicatos de Obreros Católicos, dos; n) Asociación pro-Sociedad de las Naciones, uno; o) Asociación de Derecho Internacional, uno.

Amplia libertad

"Artículo cuarto: Las entidades relacionadas con el precedente artículo designarán libremente sus representantes conforme a sus normas poniéndolo en conocimiento de la Asamblea Nacional, la que comunicará el resultado de las elecciones a la presidencia del Consejo de Ministros antes del quince de septiembre próximo.

"Artículo cuarto: La presidencia del Consejo de Ministros, con conocimiento de las representaciones a que se refiere el artículo tercero, procederá, de Real Orden, a la designación nominal de estos asambleístas creados conforme al presente Decreto de Ley, cual Real Orden bastará a los interesados para acreditar su calidad, después de comprobada la personalidad de los mismos.

"Artículo quinto: La presidencia de incapacidad para los asambleístas por este decreto la ley que se refiere a haber sufrido condena cuando fuere por delitos políticos.

"Artículo séptimo: Los asambleístas, con objeto de esta disposición, gozarán de los derechos, facultades y preeminencias que establece el Real Decreto de Ley de doce de septiembre de mil novecientos veintisiete y el reglamento de la Asamblea Nacional de siete de diciembre de mil novecientos veintiocho.

"Artículo adicional. El Real Decreto de Ley de doce de septiembre de mil novecientos veintisiete y reglamento definitivo de la Asamblea Nacional de siete de diciembre de mil novecientos veintiocho se entenderán modificados en cuanto fuere menester para la absoluta vigencia de lo preceptuado en los artículos anteriores."

TRATASE DE PONER FIN AL TRATADO QUE ACTUALMENTE RIGE ENTRE EE. UU. Y HAITI

Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, julio 30. —Las relaciones actuales entre Haití y el gobierno de los Estados Unidos se terminarán en breve si llega a aprobarse una resolución conjunta del senado de este país presentada ya por el senador King, de Utah, quien acaba de anunciar su intención de hacer todo lo osible en la próxima sesión del congreso para conseguir un cambio en dichas relaciones. El senador King, en una entrevista recientemente celebrada con los corresponsales, dijo que "el arreglo actual, por el cual la isla de Haití está gobernada por las fuerzas militares de los Estados Unidos, bajo el pretexto de ser amigo y consejero, es indefensible."

La resolución del senador King, en sus primeros párrafos, expone los detalles de la celebración del tratado de 1915, y declara que la extensión del periodo del tratado hasta 1936, por el acuerdo Borno-Bailey-Blanchard es nula por no haber sido ratificado ni por el senado de los Estados Unidos ni por el gobierno de Haití, y concluye:

"Por cuanto el susodicho tratado ya no responde en sus diversos aspectos a los principios políticos de los Estados Unidos, ni a los principios de justicia y amistad internacional que deben regir las relaciones de los Estados Unidos con Haití así como con otros paises y

"Por cuanto el susodicho tratado ya no responde a los principios políticos ni a las necesidades comerciales de Haití, y del pueblo haitiano;

Resuélvase por el senado y la cámara de representantes de los Estados Unidos de América en el congreso reunidos que el dicho tratado, si es que tenga validez alguna, o si existe de modo alguno, se dé por terminado, con todas sus cláusulas."

SITIOS DE VERANEO

CORTESIA

y calidad en el servicio. Excelencia en nuestra cocina criolla y española. Belleza y salud en el ambiente. Excursiones, natación, pesca, tennis, golfo, pelota, baile. Moderación en los precios. Pídanos detalles

HOTEL GLENBROOK

Todos los adelantos modernos
ELIAS GARCIA, Gerente.
MONTAÑAS DE CATSKILL.
SHANDAKEN NEW YORK
Tel. Phoenicia 42—F. 6.

ASBURY PARK, N. J.

Es el lugar más bello del país para pasar el verano.

El Hotel Martinique

situado en la mejor Avenida, a dos cuadras del mar, le ofrece a usted comodidades y trato familiar.
EXCELENTE COMIDA ESPAÑOLA Y AMERICANA.—PRECIOS MODICOS.
SE HACEN CONCESIONES PARA FAMILIAS.
Propietario: MANUEL FERNANDEZ.
302 Fourth Avenue
Teléfono: Asbury Park 506.

VILLA RODRIGUEZ

EN LAS
MONTAÑAS DE PLATTEKILL

LAS COMODIDADES MAS MODERNAS PARA UNAS VACACIONES IDEALES.
Excelente mesa con productos cosechados en la finca.
Servicio especial los domingos.
$15 SEMANALES.
Teléfono: Newburgh 13-F-23
PLATTEKILL, N. Y.

A NUESTROS LECTORES VERANEANTES

LA PRENSA se halla de venta en el Post Office de PLATTEKILL, N. Y. y en el STAMFORD NEWS STAND de Stamford, N. Y.
ACOSTUMBRESE A COMPRARLA TODOS LOS DIAS

Notas de Sociedad

(Continuación de la 3a. pág.)

rada en Atlantic City, acompañado por su distinguida esposa.

* * *

El agregado militar de la embajada de Chile, mayor Z. Galeno, se embarcará el día 7 del próximo mes de agosto para Europa, para reunirse con su esposa doña Teresa Pinto de Galeno, quien se encuentra desde hace unos meses en París.

* * *

El secretario de la legación de Honduras, don Carlos A. Perdomo y su esposa, quien ha llegado de su patria hace pocos días, han fijado su residencia en la casa particular No. 728 Fern St., en el barrio de Takoma Park.

* * *

La comisión Interamericana de Mujeres y los oficiales del Partido Nacional de Mujeres ofrecieron una recepción el martes por la noche, en los jardines de la casa del partido, en honor de la señora doña Muna Lee de Muñoz-Marín, insigne poetisa e hispanista.

La señora de Córdova-Dávila, comisionado de Puerto Rico en el congreso, con varias damas de los grupos recibió a los invitados.

Hubo un programa de música, ejecutado por las señoritas Rosalmira y Aurelia Colomo, y bailes por la señorita Sedgwick, de la Unión Panamericana, y Félix Córdova (hijo), hijo del señor Comisionado de Puerto Rico. Más tarde la señora de Muñoz-Marín pronunció un breve discurso sobre las actividades de la Comisión Interamericana de Mujeres, de la cual es presidenta del Comité de Relaciones Públicas.

La actualidad teatral y cinematográfica en Broadway

La farándula en Broadway

Por HELEN TEN BROEK

De acuerdo con los informes llegados de Atlantic City y Jamaica, Broadway se halla en vísperas de una temporada de risa con motivo del estreno, aquí, el próximo martes por la noche, de la nueva comedia de Mr. David Belasco, "It's a Wise Child".

La que esto escribe no es partidaria de los niños que saben más de lo debido, pero en la obra de David Belasco la precocidad es distinta y está contenida en un diálogo y en una serie de situaciones graciosísimos y que seguramente servirán de espanta-penas en Broadway.

Se pondrá en escena, naturalmente, en el teatro **Belasco**.

* * *

La traída de Constance Collier, una de las contadas actrices inglesas de positivo valor, para el papel de la enérgica madre judía en "The Matriarch", es un golpe de genio de Mr. Lee Shubert. Cuando leí el libro de "The Matriarch", dos actrices se asociaron en mi mente con la protagonista de la obra. Ninguna de las dos guardaba, sin embargo, el menor parecido con Mrs. Patrick Campbell, la exótica divinidad hispano-irlandesa de Bernard Shaw y el teatro inglés. Vislumbré en el papel principal a Alison Skipworth y a Constance Collier, recordando los triunfos de la segunda en "Peter Ibbetson" y "Our Betters". Por eso fué como la realización de un sueño la noticia de su contrato para representar aquí la obra.

Afortunados todos los asociados con la producción.

* * *

Y a propósito de Constance Collier debo deciros que ella acaba de escribir un libro de memorias que aparecerá muy en breve. "Harlequinade" es el título, y no hay duda de que la obra encierra gran interés por lo mucho que puede contarnos la actriz de sus relaciones con los Constant Coquelin, Rostand, Guitry, Beerbon Tree y, en fin, cuanta figura artística de importancia hay en Europa.

* * *

Casi tan interesante como el anuncio de que nuestro Mr. Erlanger ha cerrado tratos con George Tyler para presentar una serie de obras durante la próxima temporada, es el aviso de que la superproducción cinematográfico-parlante de que tanto se ha hablado y por la que tanto han luchado todos los dueños de teatros, se exhibirá en los teatros de Erlanger. Fué estrenada con clamoroso éxito, como indudablemente se recordará, en el teatro **Grauman** de Los Angeles.

He aquí parte de la lista de artistas que figuran en "The Hollywood Revue", que será estrenada en el **Astor** el 14 de agosto: John Gilbert, Marion Davies, Norma Shearer, William Haines, Joan Crawford, Lionel Barrymore, Buster Keaton, Marie Dressler, Anita Page, Charles King, Bessie Love, Ukulele Ike, las hermanas Brox, el ballet de Albertina Rasch y otros.

¿No es esta una verdadera lluvia de estrellas?

* * *

Se me escribe desde Europa que La Argentina está bailando triunfalmente en los teatros de París, Sevilla y San Sebastián...

Que la divina Pavlova está ensayando nuevas creaciones para su despedida de los públicos americanos...

Que Carola Goya está imaginando nuevas creaciones para la próxima temporada...

Que Sud América, España y París reclaman la gracia de Carola Goya...

San Sebastián celebra varios actos en honor

(Continuación de la 1a. pág.)

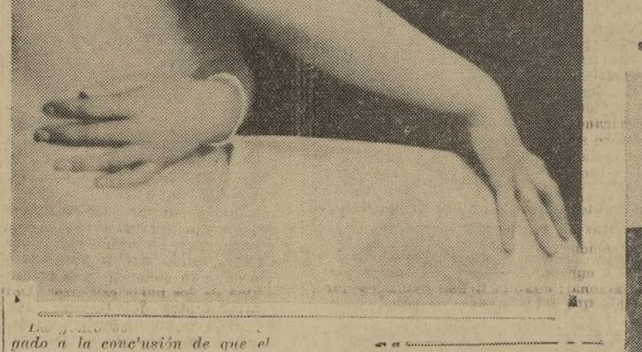
presidencia de la Junta Femenina que se encargará de la propaganda y uso de los productos nacionales, que considera importantísima el gobierno para evitar el desnivel de la balanza comercial española.

Fiestas colombinas

HUELVA, julio 30.—(Æ). La carabela "Santa María" ha fondeado en este puerto, donde permanecerá durante la celebración de las fiestas colombinas.

Betty Compson y Jack Oakie en una escena de "Street Girl", drama cinematográfico parlante que empezó a proyectarse anoche sobre el lienzo del "Globe".

Alice Dera, una de las causas de ese [illegible] se representa en el teatro de la calle Cuarenta y Ocho.



La [illegible] gado a la conclusión de que el triunfo de la nueva revista de los Shubert, 'Broadway Nights', puesta en escena en el teatro de la calle cuarenta y cuatro, se debe en gran parte al concurso de bellezas como esta (Margaret Manson) que ilustra la presente sección.

Como Raymond Walburn le ha resultado tan penoso, Vera Neilson tiene que tomar la iniciativa. Y a juzgar por la prueba, no lo hace mal. La escena es de "Freddy", comedia que se interpreta en el "Lyceum".

DE MUSICA

Frank Kaltenborn dirigirá esta noche su orquesta sinfónica en un concierto en el "Mall" del Parque Central que comenzará a las 8.30 p. m. por cortesía de Walter W. Naumburg y George W. Naumburg y a la memoria de su padre, el extinto Elkan Naumburg, quien auspició tantos conciertos allí mismo y donó a la ciudad la actual glorieta. Esta noche se cumple el quinto aniversario de su muerte.

El programa es como sigue:

1.—Himno Nacional.
2.—Marcha fúnebre, Chopin.
3.—Largo, Handel.
4.—Trozos de "Cavalleria Rusticana."
5.—El Rosario.
6.—"Hallelujah".
7.—Obertura "Sakuntala".
8.—Danubio Azul.
9.—"Parsifal".
10.—"Oriental Suite".

* * *

"La ruta más corta hacia la patria lejana es la que más vueltas tiene", me dice Andrés Segovia en una tarjetita que me envía desde Europa. "Salgo inmediatamente para América, esperando llegar en breve a Manila." Pero he aquí que la "América" de Manila está bien lejos de la nuestra. Ahora bien, y que sea enhorabuena: Segovia ha contratado el **Town Hall** para su primer recital neoyorquino de 1930, que tendrá lugar en enero de dicho año.

* * *

Arthur Bodansky, quien ha abandonado la Metropolitan Opera Company para dedicarse exclusivamente a las actividades de "Los Amigos de la Música", le escribe a Mrs. Lanier una interesante carta desde Europa. "En Viena—dice—escuché la compañía de la Scala en "Falstaff", con Toscanini, a quien aclamo tres veces: ¡maestro! ¡Maestro! ¡MAESTRO! ¡Qué maestro! ¡Qué función! Se grabó para siempre en mi memoria. Las condiciones musicales en Austria son simplemente atroces. En Alemania (pero solamente en Berlín), algo mejores. Me apresuraré a regresar a los Estados Unidos.

* * *

He advertido cierta tendencia en nuestros concertistas— pianistas, violinistas—a los trozos de Falla, Granados y Albéniz, y tengo muy buenas razones para creer que la próxima temporada la música española se mezclará con la francesa, italiana y alemana en todo programa de importancia. Gilbert Ross, violinista, y Sigfreid Prager, pianista, han adaptado varios números de Granados a sus instrumentos. Les he escuchado, por ejemplo, "La Maja y el Ruiseñor" y me ha gustado muchísimo. También interpretarán "Amoranza", de Granados aunque este trozo no lo he escuchado todavía.

* * *

"Caprice Basque", de Sarasate, que como sabéis comienza con un "ta-dum-ta-ta-ta-ta-ta-ta" y sigue como ruido de deshielo en los Piri-

La Pantalla Blanca

El argumento más poderoso en favor de la escena muda que he notado hasta ahora, es la clamorosa acogida que el público le ha dispensado en el **Capitol** a la nueva cinta de Greta Garbo, "The Single Standard", que no tiene ni una sola parte hablada. Es un triunfo como el que alcanzaban la semana anterior en su película hablada y cantada, Peggy Wood, Louis Stone y Leila Hyams... hasta que empezaron a hablar. Artistas de rara personalidad para el lienzo mudo, ¡cómo se desfiguran cuando empiezan a hablar!

Miss Garbo na será nada del otro mundo, pero ciertamente para el público ha sido un alivio esta cinta muda suya, que en honor a la verdad no es tampoco nada extraordinario.

* * *

En el **Loew's** de la calle 116, la semana empezó espléndidamente con "The Trial of Mary Dugan". Hoy se exhibe "Conquest", una cinta que evoca las peripecias y hazañas de Byrd y su cuadrilla, con Monte Blue, H. B. Warner, Tully Marshall y Lois Wilson en los papeles principales. Tiene un bonito argumento y escenas de gran emoción.

* * *

La estrella de Douglas Fairbanks, hijo, se halla en ascendente, y por consiguiente todo el mundo empieza a interesarse en la historia de su vida. He aquí, a petición de algunos lectores, parte de ella.

Douglas Fairbanks, hijo, nació en la ciudad de Nueva York el 9 de diciembre de 1907, hijo de Douglas Fairbanks y Betty Sully Fairbanks. En aquel entonces Fairbanks padre era actor de la escena hablada y lejos estaba de pensar en el cinematógrafo.

El joven Douglas se educó en instituciones privadas en Nueva York, Paris, Londres, Pasadena y Los Angeles. Estudió escultura por espacio de tres años en Paris hasta que resolvió dedicarse al teatro.

El hijo del célebre actor, después de la inevitable iniciación como "extra", debutó como estrella en "Stephen Steps Out". Desde entonces ha actuado en "A Texas Steer", "Is Zat So?", "The Toilers" y "A Woman of Affairs", en la última de las cuales alcanzó un ruidoso triunfo por su admirable caracterización.

Douglas Jr., contrajo matrimonio, después de un noviazgo de dos años, con la encantadora Joan Crawford, el 3 de junio de este año, en la ciudad de Nueva York. Habían trabajado juntos en la cinta "Our Modern Maidens". El esposo de Joan Crawford ha trabajado también en la escena hablada, interpretando los papeles principales en las obras "Romeo y Julieta", "The Jest", "Young Woodley", "Saturday's Children", "Toward the Light" y "The Ambush" en California.

Es un muchacho de múltiples vocaciones, y además de pintar, esculpir y actuar, escribe poemas y cultiva la literatura. El libro de "The Gaucho" y "The Black Pirate" fué escrito por él, así como el de "Two Lovers", que interpretaron Ronald Colman y Vilma Banky.

Su estrella favorita es su padre y la mujer más linda del mundo, después de Joan Crawford, naturalmente, su madre.

* * *

Tal ha sido el éxito alcanzado con la primera semana de exhibiciones a precios populares de la gran cinta "Noah's Ark" en el teatro **Mark Strand**, que la empresa ha resuelto retenerla para otra semana de proyecciones.

Este estupendo espectáculo tardó tres años en completarse y comprende una compañía de más de diez mil personas. En el reparto, como es sabido, figuran Dolores Costello, George O'Brien, Noah Beery, Louise Fazenda, Guinn Williams, Paul McAllister, Nigel de Brulier, Anders Randolf, Armand Kaliz, Myrna Loy, William B. Mong, Malcolm Waite, Noble Johnson, Otto Hoffman y Joe Bonomo.

La historia fué escrita por Darry Francis Zanuck. Michael Curtiz dirigió la "filmación".

Debido a lo largo de la cinta, el programa suplementario se reduce a un prólogo, "Heart O'Mine", cantado por Eddie Miller y Vivian Hart, y la exhibición de la cinta sonora "Mall Hallett and His Way Down East Orchestra".

La encantadora Yolanda y su papá, Veloz, están siendo muy aclamados esta semana en el "Palace".

La reclusión de Franco en el Cuerpo de Infantería

(Continuación de la 1a. pág.)

ro que había aconsejado que no fuese Condouret, por ser el de éste un viaje completo hasta América.

El general jefe de los servicios metereológicos franceses comunicó la pregunta y respuesta del comandante Franco a sus colegas, del servicio metereológico español, dando con esto motivo a una discusión entre los aviadores y el observatorio en que cada uno ha mantenido sus puntos de vista y en que parecía razón era del observatorio metereológico, no siendo en forma alguna por mal tiempo el fracaso del vuelo.

Por ofensas al servicio

MADRID, julio 30.—(Æ). El comandante Ramón Franco, primer aviador español y héroe nacional, ha sido separado del servicio de Aviación Militar de la nación por ofensas que se consideran perjudiciales para el prestigio del cuerpo de aviación español.

Dos han sido, según parece, las razones principales para la separación del comandante Franco, la que no es resultado del fracasado vuelo trasatlántico en oposición a las disposiciones del gobierno, sino principalmente por haberse usado en él un avión de construcción italiana y haber aceptado los informes metereológicos del observatorio francés en lugar de los del observatorio español.

Ambas fases del reciente intento de los aviadores españoles de cruzar el océano terminaron en el desventurado amaraje en las inmediaciones de las Azores, después de haber salido de los Alcázares con intención de continuar en dos etapas a New York, cosa que fué recibida con desagrado por las autoridades militares españolas y el geenral Primo de Rivera, quien confiaba en que el vuelo se llevaría a cabo con un aparato español y que nada extranjero tuviera que ver con la empresa.

"Numancia" vs. "Dornier 16"

Con sus miras puestas en el prestigio de la aviación española, el general Primo de Rivera había ordenado la construcción de un gigantesco avión Dornier Wahl, de cuatro motores, con materiales españoles y de un tipo español, tomado del tipo Dornier. Este avión se construyó en Cádiz.

Este gigantesco hidroavión, al que se bautizó "Numancia", fué puesto a disposición del comandante Franco y sus tres compañeros, y se creía hasta el último momento que a bordo de él harían el proyectado vuelo trasatlántico cuando salieron de Cartagena hace un mes.

La víspera de la salida, sin embargo, se efectuó el último vuelo de pruebas con el gran "Numancia", del que resultó un funcionamiento anormal de los motores. El comandante Franco, por consiguiente, la mañana siguiente tomó el avión "Dornier 16", que había sido traído a Cartagena desde Italia y partió con él en el vuelo que terminó en las inmediaciones de las islas Azores, donde fueron recogidos días después por el "Eagle" de la marina inglesa.

ESPECTACULOS

RADIO-KEITH ORPHEUM **REGENT** 116th St. y 7a. Avenida
HOY A VIERNES
CORINNE GRIFFITH
HABLA en su nuevo éxito
"PRISONERS"
y gran programa de **R. K. O. Vaudeville**

BROADWAY NIGHTS
NUEVA ZARZUELA
con DR. ROCKWELL—ODETTE MYRTIL
Los mejores asientos, noche, $4.40, no más.
44th St. Thea. Oeste 8'y. Noche 8.50 Mats. miérc. y sáb.

Belasco THEATRE W. 44th St. Mar. Agto. 6
DAVID BELASCO presentará
It's a Wise Child
Una comedia por Laurence E. Johnson
VENTAS DE ASIENTOS MAÑANA.

UNA NOCHE EN
VENECIA
ZARZUELA
SHUBERT Teatro, 44 W. B'way., noc. 8.30. Mats. Miérc. sáb. 2.30

LOEW'S 116th St.
Entre Lenox y 7a. Aves.
1 a 11 p. m. CONTINUAS
Hoy, Julio 31
Toda hablada
MONTE BLUE
en "CONQUEST"
Willie & Eugene Howard
Agosto 1, 2
"THE IDLE RICH"

STRAND
70 GRADOS DE FRIO
10 30 A. M. a 1 P. M. 35c
Segunda semana a los precios de Strand.
"NOAH'S ARK". Un triunfo colosal da la Vitaphone hablada. Warner Bros.

SECCION DE RADIO

El programa internacional de música que semanalmente ofrece la estación WJZ bajo el título de "ABA Voyagers" consta esta noche de música exclusivamente rusa. Varios artistas rusos, un cuarteto y una orquesta se encargarán de rendir este programa de modo tal que ha de ser indudablemente del agrado de los radio-escuchas. Hugo Mariani se encuentra al frente de la orquesta.

Entre las composiciones musicales que se ofrecen durante esta media hora se encuentra la Marcha Eslava, de Tschaikowsky; el Himno Nacional Ruso; "Luna Brillante", "Adiós a mi aldea, adiós mi patria", cantado con acompañamiento de guitarra y orquesta; "El Abedul," canción popular; Preludio en C menor aguda, de Rachmaninoff; "Serafán Rojo", canción tradicional, y la "Obertura No. 1812" de Tschaikowsky Ouiglitsky.

Interesante es el programa musical clásico que a las diez de la noche ofrece la estación WABC. El número inicial lo forma la "Música Ballet" de "Rosamunde", de Schubert; al que se sigue "El Infante Prodigio", de Debussy; el vals del "Opus No. 54", de Dvorak; el final del "Cuarteto de cuerda en G menor", opus No. 3, de Haydn, y "Scherzo", de "Sonata Trágica", de Dowell.

A las ocho y media de la noche, la estación WNYC ofrecerá, para provecho de aquellos que no puedan ir al parque Central, el admirable concierto que desde aquella gloriera se radiará bajo la dirección de Franz Kaltenborn. El programa está dividido en dos partes y comienza con el himno nacional de los Estados Unidos. El resto es así:

1.—Marcha Fúnebre, Chopin.
2.—Largo, Handel.
3.—Gran Fantasía, de "Cavalleria Rusticana", Mascagni.
4.—El Rosario, Nevin-Kaltenborn.
5.—Coro Aleluya, de "The Messiah", Handel.

Intermedio. Parte segunda

6.—Obertura de "Sakuntala", Goldmark.
7.—Selección de "Les Contes d'-Hoffman", Offenbach.
8.—Vals "Danubio Azul", de Strauss.
9.—Viernes Santo, de "Parsifal", Wagner.
10.—Orgías de los Espíritus, de "Suite Oriental. Hynsky. "América".

Programa para hoy

SELECCIONES

WEAF.—4.00 p. m. Vagabundos del Pacífico.
10.30 p. m. Opera "Iolanthe".
WNYC.—7.00 p. m. musicales Sinfónicas.
8.30 p. m. Concierto desde el Parque Central.
WJZ.—8.00 p. m. Tenor, dueto y orquesta.
10.00 p. m. ABC Voyagers en Rusia.
WOR.—9.00 p. m. Orquesta Sinfónica Unida.

WEAF, 454.3 M.

11.45 P. M.—Musicales y variedades.
12.25 P. M.—Trío de las doce.
12.45 P. M.—Orquesta.
2.00 P. M.—Piano.
2.30 P. M.—Trío Gotham.
3.30 P. M.—Contralto.
3.45 P. M.—Barítono.
4.00 P. M.—Vagabundos del Pacífico.
5.00 P. M.—Banda de las Mil Melodías.
5.30 P. M.—Bill y Jane.
6.10 P. M.—Orquesta.
7.30 P. M.—Concierto.
8.00 P. M.—Orquesta.
8.30 P. M.—Variedades.
9.00 P. M.—Musicales.
9.30 P. M.—Variedades.
10.30 P. M.—Opera "Iolantha".
12.00 P. M.—Orquesta.

WJZ, 294.5 M.

12.30 P. M.—Música de baile.
1.00 P. M.—Orquesta.
2.15 P. M.—Banda de las Mil Melodías.
4.00 P. M.—Momentos musicales.
5.00 P. M.—Orquesta.
6.00 P. M.—Idem.
7.35 P. M.—Lolita Cabrera.
7.45 P. M.—Guitarra y saxófono.
8.00 P. M.—Tenor, dueto y orquesta.
8.30 P. M.—Cuarteto y orquesta.
9.00 P. M.—Variedades.
9.30 P. M.—Narraciones dramáticas.
10.00 P. M.—ABA Voyagers en Rusia.
10.30 P. M.—Programa Stromberg-Carlson.
11.00 P. M.—Música Slumber.

WOR, 422.3 M.

12.45 P. M.—Grupo musical.
5.00 P. M.—Organo.
5.50 P. M.—Barítono.
6.01 P. M.—Variedades.
6.30 P. M.—Orquesta.
8.00 P. M.—Variedades.
8.45 P. M.—Orquesta.
9.15 P. M.—Soprano.
9.30 P. M.—Cuarteto.
10.00 P. M.—Programa de estudio.

WRNY, 297 M.

12.30 P. M.—Piano.
12.45 P. M.—Canciones.
1.00 P. M.—Barítono.
1.15 P. M.—Piano.
1.30 P. M.—Soprano.
1.45 P. M.—Piano.
2.00 P. M.—Canciones.
2.30 P. M.—Mezzosoprano.
2.45 P. M.—Piano.
3.15 P. M.—Soprano.
3.30 P. M.—Piano.
3.45 P. M.—Entretenimientos.

WNYC, 526 M.

6.05 P. M.—Contralto.
6.20 P. M.—Español elemental.
6.40 P. M.—Español superior.
7.35 P. M.—Colegio del aire.
8.05 P. M.—Mandolina.
8.30 P. M.—Concierto desde el Parque Central.

WEVD, 230.6 M.

12.00 M.—Piano.
12.40 P. M.—Contralto.
1.20 P. M.—Bajo.
1.40 P. M.—Canciones.
2.20 P. M.—Soprano.
3.00 P. M.—Coloratura.
3.40 P. M.—Piano.
4.20 P. M.—Contralto.
4.40 P. M.—Violín.
5.20 P. M.—Piano.

WHN, 297 M.

10.05 A. M.—Concierto de órgano.
11.30 A. M.—Trío.

WPCH, 370.2 M.

1.00 P. M.—Entretenimientos.
2.00 P. M.—Piano.
2.15 P. M.—Grupo musical.
2.45 P. M.—Dueto.
3.00 P. M.—Tenor.
3.15 P. M.—Contralto.
3.45 P. M.—Canciones.
4.00 P. M.—Soprano.
4.15 P. M.—Barítono.
4.45 P. M.—Orquesta.
5.00 P. M.—Rondalla.
5.30 P. M.—Melodías.
6.15 P. M.—Soprano.
6.45 P. M.—Contralto.
7.00 P. M.—Barítono.
7.15 P. M.—Mezzosoprano.
7.30 P. M.—Variedades.
8.00 P. M.—Concierto.
8.30 P. M.—Variedades.
9.45 P. M.—Violín, clarinete y piano.

WOV, 265.3 M.

12.00 M.—Orquesta.
2.00 P. M.—Obertura.
2.30 P. M.—Tenor.
2.45 P. M.—Variedades.
3.15 P. M.—Espirituales.
3.30 P. M.—Trovador.
3.45 P. M.—Piano.
4.00 P. M.—Barítono.
4.15 P. M.—Soprano.
4.30 P. M.—Variedades.
5.00 P. M.—Canciones.
5.15 P. M.—Banda de baile.

AGENCIAS FUNERARIAS

En caso de Defunción
Llame a "TRAfalgar 8200"
FRANK E. CAMPBELL
"THE FUNERAL CHURCH" INC.
BROADWAY Y 66th STREET

LOS "HISPANOS UNIDOS" DE DETROIT, MICH., OFRECEN UNA SIMPATICA DEMOSTRACION DE CORDIALIDAD Y ALEGRIA

El Van Dyke Park de Detroit, Mich., fué teatro en días pasados de una alegre y simpática romería campestre organizada por la entidad "Hispanos Unidos". La fotografía que publicamos muestra—en parte—la numerosa concurrencia que tomó parte en la fiesta, y en la cual participaron también muchos norteamericanos que tuvieron conceptos de elogio al observar la extremada corrección que presidió en todo momento el desarrollo del festival. Una magnífica orquesta, con la cooperación de gaitas, guitarras y tamboriles, animó el ambiente. Gentiles señoritas prestaron el encanto de su presencia a la romería, que finalizó al filo de media noche, regresando los asistentes a sus residencias completamente satisfechos de la jornada, tan gratamente deslizada.

Sociedades Hispanas

LA CASA DE GALICIA CONTINUA CON SUS ACTIVIDADES PARA LA GRAN ROMERIA DE AGOSTO

A medida que se acerca la fecha de la gran romería gallega que celebra esta sociedad en el Ulmer Park el día 11 de agosto, así va aumentando el entusiasmo entre la colonia para volver a disfrutar de un día campestre en los amplios y espaciosos terrenos del parque. Allí se reunen todos los años las amistades de unos y otros que, a consecuencia de lo diseminada que se encuentra la colonia en esta gran metrópoli, se citan todos los veranos en las fiestas del Galicia, para recordar los tiempos pasados y cambiar mutuos saludos de cordialidad.

El entusiasmo del interior

En todas las ciudades del interior del país donde la Casa de Galicia cuenta con innumerables socios y simpatizadores, se nota un marcado entusiasmo por asistir a esta fiesta que, se espera supere en concurrencia a todas las celebradas hasta la fecha por esta institución; pues en varios lugares ya se están haciendo preparativos para venir en caravanas automovilísticas y autobuses.

Torneo regional de fútbol

Los componentes de los equipos de Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra, se supone están entrenándose secretamente en las afueras de la ciudad, por lo que se esperan grandes sorpresas en la lucha para conquistar el magnífico trofeo con que se premiará a los vencedores.

La romería gallega

Esta espléndida romería gallega que celebra la Casa de Galicia en los espaciosos terrenos de Ulmer Park, será similar a la de los renombrados "Caneiros de Betanzos"; pues como allá, habrá cantos de pandeiro, alalás, bailadores de muiñeira e infinidad de sabroso "xantares", y no faltarán también los acentos quejumbrosos de la gaita. En fin, se aproxima un gran día para la colonia gallega de América. En este día resonarán los fuertes "aturuxos" que resumen todo el cariño y toda la morriña que el recuerdo de Galicia despierta en sus hijos:

¡Terra a nosa!

Actividades de la Sociedad Naturista Hispana

Extraordinario éxito tuvo el domingo próximo pasado la conferencia al aire libre en el Campo de Veraneo de esta sociedad en Anadale Beach, Staten Island.

Cerca de trescientas personas acudieron al pintoresco lugar mencionado a oir la conferencia del distinguido naturista doctor Robert Anderson, quien pronunció una bella oración sobre el tópico significativo: "Cómo el cuerpo se cura a sí mismo".

Antes de conceder el uso de la palabra al orador, el vicepresidente de la sociedad señor O. F. Ohde hizo la presentación de la señora Anderson, quien con frases admiradoras hacia la labor tan interesante, que la Sociedad Naturista Hispana está llevando a cabo, habló también breves pero bien sentidas palabras explicando los progresos que había tenido en estos últimos meses el club "Hygiologists".

Terminado el discurso de la señora Anderson, el señor Ohde presentó al doctor Anderson, quien fué recibido con numerosos aplausos.

Discurso del doctor Anderson

Comenzó su disertación el doctor Anderson con la maestría que le es peculiar y fuerza de convicción demostrativa. Así lo demostraron los ruidosos aplausos del nutrido auditorio al finalizar el conferenciante su discurso.

Una nota de las más salientes de su discurso fué cuando dijo: "Según podemos observar hoy día, es muy difícil el estar sano, y sin embargo es todo lo contrario. Nosotros estamos abusando de nuestro cuerpo toda la vida y aun así, éste siempre tiene tendencia a librarse de las substancias morbosas acumuladas en él por nuestra equivocada manera de vivir. Lo que es muy fácil —agrega— es el estar sano. Fíjense en los otros animales, y verán cuán fácil les es estar sin dolencias. Nosotros mismos cuando paramos de hacer mal, nos mejoramos en seguida."

Terminó su discurso con frases de encomio y admiración, por la labor que está llevando a cabo esta sociedad, y ofreció al mismo tiempo su cooperación cada vez que sea necesaria su ayuda.

El señor Ohde dió las gracias al doctor Anderson por sus calurosas frases y enseguida concedió el uso de la palabra al señor S. Leal quien habló en español de manera convincente, afirmando una vez más el texto del discurso del mencionado orador.

Terminados los discursos, el doctor Anderson anunció que entre los miembros del club "Hygiologists" tenían ensayando un coro obsequiando a los allí presentes con una selección de canciones, cuyo significado de los versos es el terminar con las guerras y con las enfermedades.

A las 7.30 p. m. desplegaron su marcha hasta la estación del tren despidiéndose de todos los miembros y veraneantes en el campamento con un breve discurso de despedida por el doctor Anderson.

Para el próximo domingo se espera otra gran cantidad de visitantes, pues según noticias recibidas en la secretaría, ha organizado una jira campestre el grupo "Leadbeater" de la Sociedad Teosófica, quienes irán al campamento de la Sociedad Naturista Hispana.

Además de las actividades que se están llevando a cabo en el campamento el comité de instrucción de esta entidad está dando conferencias gratuitas en todo lugar donde éstas son solicitadas. El sábado pasado tuvo lugar una interesante conferencia sobre naturismo en el local que ocupa el grupo "Leadbeater" dada por el presidente de la Sociedad Naturista Hispana señor Antolín López.

De entre el numeroso grupo que asistió a la conferencia del doctor Anderson el pasado domingo estuvieron los siguientes: señor José Castro, John Bosch, Telesforo García, Ismael Hinojosa, A. Garrica, Ernest Zimermann, Rose Gordon, John Blank, Louis Hernan. Nathan Selyrant, Jean Colin, Charles Schaeffer, Joss Rosenberg, Higinio Herrera, señora María Munozorei, J. Munozorei, José Iglesias, A. López, J. A. Ramos, G. W. Stilman, R. Karlin, Celia Berman, A. Firman, Roy Feinstein, Rose Feldman, Rose Klein, Gerald R. Rose, Ben. Ropebsky, Plácido Ozores, Benilda García, Francisco Ballon, Sebastián Ballon, Miss Rose, Lires, señora Anita de Marín, Ricardo Marín, Jesús Pereira, Alejandro Bernaza, Miss Pilar Forteza, Miss. Julien Forteza, Mrs. Rosa Díaz, Francisco Arango, Mrs. Losada, A. Manguez, señor J. R. Losada, M. Pena, Agustín Mateos, Mrs. S. Leal, Sabino Leal, Juan Pico, Pete García, Miss Mercedes Arias. Miss María Arias, Mario Arias, Ursula Artesona, Miss Lucía Forteza, Miss Olga Forteza, Reinaldo González, Rodrigo Díaz, Agapito Gil, señora Fernández, señora López, señorita López, Doroteo Expósito, doctor Robert Anderson, Mrs. Anderson, Feliciano Lemos, Samuel Dworken, O. F. Ohde, Mrs. P. Osorio de W., Miss Rosina Lires, O. Benado, Mrs. Benado. Octavio Vázquez, Frances Stone, Paolo Graditti, David Balinner, M. Rudi, M. Rodríguez, Luis Rodríguez, Seferino Martínez, Eliseo Fernández. Miss J. Kemper, Miss G. Hollenberg, Mr. J. Adatto, Mrs. Adatto, Mrs. R. Begerano, Mr. Marco Begerano. Manuel Liz López, Manuel Peraza, M. Angel Solís, Julio Prol, Luis Granda, Félix Cornejo, José Forteza, Mrs. Inocencia Ozores, Mr. Antonio Douton, Miss Celia Petters Francisco Méndez, Mrs. Ganyann Anderson, Harry Gold, Joss. Klein, Benne Ousokosky, Grace Engler, Miss Christine Engler, Miss Netti Fink, y otro gran número que se encontraba esparcido por las cercanías del campamento.

El Centro Andaluz de Brooklyn organiza una velada de despedida a Emilia Delirio

Emilia Delirio, la notable y conocida bailarina española, que durante largos años tantos y brillantes éxitos alcanzara, en todos cuantos teatros actuó, se retirará de la escena y marcha a España a restablecerse de su delicado estado de salud que la imposibilita continuar por más tiempo su carrera artística teniendo que renunciar a sus éxitos y triunfos, para entregarse a un completo y absoluto reposo a fin de recuperar la salud perdida.

Artista es, que merece cualquier acto que en su honor y beneficio se organice, pues siempre demostró su altruismo y nobles sentimientos.

Por este motivo y a requerimiento de varios amigos y admiradores de su arte y con la valiosa ayuda de la directiva del Centro Andaluz que galantemente cedió su salón teatro, se ha organizado una grandiosa y extraordinaria función para el próximo sábado 3 de agosto y de cuyo atractivo programa en el que figuran notables artistas de la raza de justa fama y renombre daremos amplia información en nuestra edición de este día.

Es al mismo tiempo el principal objetivo de la señora Delirio, despedirse de la colonia hispana en general, demostrándole personalmente el agradecimiento de que está poseída hacia todos sus hermanos de raza, que tan cariñosa e indulgentemente siempre la trataron, y de los que guardará imperecedero recuerdo.

La romería campestre del Chilean Sporting Club Inc.

Como se tenía anunciado, el Chilean Sporting Club Inc., celebró un paseo campestre en las montañas de Roslyn, Long Island, el domingo 28 del presente, en honor del conocido guarda vallas del fuerte cuadro chileno, señor Onofre Caravaglio. En dicha fiesta campestre, reinó la mayor armonía habiéndose conquistado la común armonía y simpatía entre sus asciados y relacionados, quedando con esto muy de manifiesto la cultura y simpatía de que siempre ha gozado esta prestijiosa institución.

En los atractivos juegos atléticos fueron vencedores los siguientes: 100 metros vallas, L. Alcantara, y C. Hernández; 200 metros, señor O. Castro y M. Alcantara; 1000 metros, R. Rodríguez y R. Morales; en los 5000 metros, se presentaron 18 competidores, dando el siguiente resultado: 1o. José Silva; 2o. C. Hernández; 3o. F. González. En los 50 metros para señoritas: 1o., señora E. de Vicentine; 2o., señora Marta de Morales. 3o., señora L. de González, dando con esto por terminado el programa atlético. El interesante partido de fútbol, de seis por lado entre el Atlético Quilpue y combinado de Talcahuano, fué por demás interesante, triunfando los primeros por 3 a 0. En el concurso de Cuecas la comisión se encontró incompetente para dar el fallo debido a las abundantes parejas que tomaron parte. El señor C. Mercado, vicepresidente, en representación de su presidente, señor Estanislao Loayza, que en esos momentos se encontraba en el campo de entrenamiento, dió por terminada la simpática fiesta a las 8 p. m.

Entre los asistentes estaban las siguientes personas: Señoras, E. de Vicentine, M. Morales, R. Hernández, María García, C. Palmas, E. de Rubilar, de Isaías Villareal, de Carrasco; hermanas Paganella, señoras de Caravaglio, de Silva, Rosa L. de González, Antonia Vallejos, de Rodríguez.

Señoritas: M. López, M. Carrasco, J. H. Simson, y A. Rojas. Señores: C. Mercado, R. Morales, P. Poblete, M. Carrasco, J. Rubilar, Isaías Villaroel, C. Hernández, Coto Hernández, M. Guilabert, O. Caravaglio, J. Silva, Luis y Manuel Alcantara, R. Rodríguez, J. Merino, corresponsal de la "Aurora de la mañana", de Méjico; M. San Martín, A. Vivanco, G. Roldán, F. González, M. Vallejos, O Castro, L. Torres y otros.

Conferencia sobre Puerto Rico, por J. Enamorado Cuesta, en el Centro Obrero de Habla Española.

Hoy miércoles, a las 8.30 p. m., tendrá lugar en el local del Centro Obrero de Habla Española una interesante conferencia sobre la situación en Puerto Rico, la cual correrá a cargo del notable escritor, autor de "Porto Rico, Past and Present", colaborador de "The Current History Magazine" y otros importantes periódicos de Nueva York y Puerto Rico, señor J. Enamorado Cuesta.

La conferencia del señor J. E. Cuesta versará sobre la situación actual de Puerto Rico, y será una síntesis de su bien documentado libro "Porto Rico, Past and Present". Se espera asista a este acto una numerosa concurrencia, a pesar de la premura del tiempo, que impide el hacer la propaganda con la extensión necesaria.

El señor Enamorado Cuesta saldrá de Nueva York, por tiempo indefinido, la semana próxima. Galantemente ha pospuesto su viaje, que debía de emprender esta semana, con el fin de dar su anunciada conferencia.

Entre la colonia portorriqueña e hispanoamericana en general, ha producido favorable impresión la noticia de esta conferencia, dado el prestigio y los vastos conocimientos del señor Enamorado Cuesta, por lo que se espera que el Centro Obrero de Habla Española se vea mañana invadido por una numerosa concurrencia.

Como es costumbre en el Centro Obrero, la entrada para este acto será absolutamente gratis, pudiendo asistir a él todas cuantas personas lo deseen.

Comisión importante

MADRID, julio 30.—(AP). En el despacho del Director General de Enseñanza Superior se ha firmado hoy la escritura de donación al estado de la finca situada en el balneario de Mondariz, propiedad del peinador Riestra, destinándola para colegio mayor y residencia veraniega de estudiantes de los países de habla española. Se establecerían allí laboratorios de hidroterapia y estudios físico-naturales.

UN POCO MEJOR

Durante los últimos días se sentía alarma considerable por la salud del jefe del gobierno alemán Hermann Mueller, quien ha sufrido una delicadísima operación, y por cuya salud se abrigan aún serios temores.

DE NUESTROS LECTORES

UNA CONFEDERACION PERU-BOLIVIANA. — A LA ZAGA DEL ARREGLO DE TACNA Y ARICA.—DIFERENCIAS DE ORDEN ECONOMICO.—LAS REVOLUCIONES HISPANO-AMERICANAS.

Don Enrique Blume, entusiasta lector peruano de LA PRENSA, que ha dirigido comunicaciones a esta sección desde su residencia de Lima, nos envía una carta muy interesante, resumen de opiniones por él expuestas en su país, acerca del movimiento Perú-bolivianista que parece en formación en las dos repúblicas del sur. No deja de ser un poco sorprendente esta agitación a la zaga del recientísimo acuerdo de Tacna y Arica. Mas hay que reconocer en las ideas del señor Blume un ambiente de fraternidad hispanoamericana y de empeño de armonizar los intereses de todo nuestro continente, que desviste su comunicación de todo espíritu polémico. Dice así el señor Blume.

"Es un hecho que la idea de formar de nuevo la Confederación Perú-boliviana es popular en la gran mayoría consciente de los habitantes del Perú y Bolivia, lo mismo que en sus clases dirigentes.

Y no podía ser de otra manera, pues los resultados de la caída de la Confederación en 1839 y de la guerra que sostuvieron el Perú y Bolivia contra Chile cuarenta años más tarde en 1879, probó que el plan político de Santa Cruz tuvo en general solidez inconmovible.

¿Por qué no se volvió a restablecer la Confederación después de 1839, dejando el Perú y Bolivia de ser fracciones de un estado para recobrar su fuertísima y hermosa unidad nacional? Largo sería explicarlo, mas puede decirse que una de las causas para que tal unión no se haya vuelto a efectuar, quizás la principal, es que ambos pueblos desconocieron y desconocen todavía lo que son y lo que Chile significa.

Esa es también, una de las causas por la cual el Perú y Bolivia a pesar de tener grandes afinidades geográficas y raciales, idénticos intereses y afrontar los mismos peligros, hayan tenido no pocas veces una acción divergente, sobre todo en las cuestiones de su política externa. Así pues para orientar a ambos países y para reunirlos de nuevo en una sola entidad nacional, sería necesario crear un poderoso partido político Perú-boliviano, dirigido por los hombres más capaces de ambos pueblos.

Tal partido no podría ser otro que el que se titularía Confederacionista Nacionalista Perú-boliviano. Su denominación constituiría en realidad su programa. Sería presidido alternativamente primero por un boliviano y después por un peruano. Se reuniría en gran asamblea cada seis meses o cuando se creyera conveniente primero en La Paz y después en Lima.

Importancia trascendental tendría, seguramente, la fundación de este partido político. Podría ser un poderosísimo lazo de unión entre los pueblos y gobiernos de ambos países, contribuyendo a orientar su política tanto interna como externa en un sentido dado. Tendería a ser una especie de gobierno Perú-Boliviano sin mando pero con gran influencia. Y sería también por su finalidad grandiosa el que interpretaría mejor las aspiraciones y los ideales del Perú y Bolivia en forma incomparablemente superior a todos los otros partidos existentes hoy en los dos países.

Y aún suponiendo que este partido tuviera que entrar en lucha abierta con los gobiernos peruano y boliviano y que hasta se impidiera su funcionamiento, podría entonces transformarse en un vasto sistema de sociedades secretas con mayor amplitud, por cierto que las que se formaron antes de 1836 con igual fin y seguir así persiguiendo sus fines.

Si llegara ese caso, tales sociedades deberían estar bajo la presidencia alternativa de un boliviano primero y después de un peruano.

El partido Confederacionista Nacionalista Perú-Boliviano tendría que formarse quizás muy pronto, pues responde a la necesidad suprema de existir que tienen el Perú y Bolivia, y es claro que también a grandes ideales de progreso.

Por eso, su fundación en estos históricos momentos debería ser la idea fija de todos los peruanos y bolivianos que no se dejen adormecer por engañadores cantos de Sirena, por falsos mirajes políticos.

Ahora bien, ¿por qué suponer que restablecida de nuevo la Confederación, Bolivia podría quedar en situación de inferioridad? Este país sería más fuerte por su unión con el Perú y por tener entonces salida franca al mar. Naturalmente para que no hubiera desequilibrio, los dos países deberían ponerse en un pie de igualdad política. También para que dicha unión pudiera consolidarse habría que tener en consideración ciertas diferencias de orden económico; pues sin previsión y tino político, es claro que sería imposible formar de nuevo la Confederación Perú-Boliviana. Para evitarlo está el buen juicio de pueblos y gobiernos.

Por eso, entre las bases que deberían plantearse para formar de nuevo la Confederación sería necesario que figuraran las siguientes:

Primero: que la elección de presidente de la Confederación recayera primero en un boliviano y después, alternativamente, por períodos en un peruano y en un boliviano.

Segundo: que la capital fuera alternativamente, las ciudades de La Paz y Lima, mientras se

(Sigue en la 8a. pág.)

Anuncio

HOMBRES!

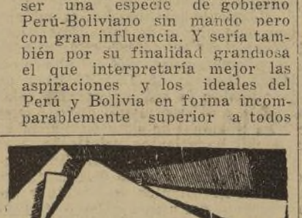
Cada hombre o mujer que ha envejecido "demasiado pronto" tiene la posibilidad de disfrutar nuevamente como en los días de su juventud tanto en la vida social como en su profesión o en negocios de la emoción del vigor y de la fuerza restaurada.

Si usted está nervioso y desgastado, si ha perdido su vigor y se siente desalentado e incapaz de enfrentarse con los problemas de la vida, no hay razón por la cual usted no pueda recobrar su salud y gozar nuevamente de todos los placeres que la vida ofrece.

Si usted está en tal condición y se queda así, será su culpa. Esta maravillosa nueva fórmula es fácil de tomar y conocida con el nombre de "VIGOREX." Se vende bajo la estricta garantía de volver el dinero si falla. No importa lo débil o decaído que esté usted o cuántas cosas haya tomado sin resultados.

Pídalo en las Farmacias y Boticas

DE VENTA EN
JOSEPH VICTORI & CO.
164 Pearl Street, New York City
EXCLUSIVE DISTRIBUTORS
J. A. Roldan Co., St. Louis, Mo



PRODUCTOS
italianos especiales
CARLO ERBA - MILANO
Aceite de ricino
Harina láctea
Magnesia calcinada
Manita
Pastillas Salus
Píldoras taurina
Tamarindo
THE ALPS DRUG CO., INC.
544 – 9th Ave., Esq. 40th St.
NEW YORK

LASTIMADURAS, ULCERAS, QUEMADURAS, ECZEMA, FISTULAS, CORTADAS, VENAS VARICOSAS ULCERADAS
Y otras enfermedades de la piel curadas eficazmente con el maravilloso preparado
CURETINE
Descubierto originalmente en el año 1840 por el sacerdote Benedetto Pesce, ofrecido ahora por primera vez en América.
PRUEBELO ANTES Y PAGUELO DESPUES
Frasco 25c. Enviado bajo estas condiciones.
CURETINE LABORATORIES
516 Timpson Place. New York.

Los riñones le avisan sus dolores

Es a menudo una señal que sus riñones están pidiendo alivio. Un tratamiento apropiado con cápsulas Santal Midy y una dieta bien dirigida le traerá mejoría. Si el caso es serio, consulte a un doctor, pero si no lo fuera, ensaye las genuinas cápsulas Santal Midy, que llevan la firma del doctor L. Midy, notable médico francés.

L. Midy

Todas las boticas las venden

HOMBRES y MUJERES
Tratados con éxito con los métodos modernos
piel, dolencias nerviosas y enfermedades crónicas. Rayos X, suero, Usamos todos los métodos modernos. Precios razonables.
DR. ZINS, Especialista
110 East 16th St., N. Y.
(Entre 4a. Ave. e Irving Pl.)
Diario de 9 a 8 p. m. Domingos 9 a 1

EL CAMPO Y SUS PLACERES

LA VIDA SERA PARA UD. LO QUE UD. QUIERA QUE SEA

ENTRA el verano y la ciudad es un hervidero humano, irradiando calor por todas partes.

Si no tuviera remedio la vida se le haría insoportable.

PERO . . . al alcance de su mano tiene usted mil sitios de recreo, mil sitios que son fuentes milagrosas de salud. El campo, con su fragante aroma, sus verdes praderas, sus ríos, en donde puede usted ejercitar sus deportes favoritos—la pesca, la natación, la caza.

Sus pulmones, su naturaleza entera, cobrarán nuevos brios y regresará usted a la ciudad con nuevas armas que son invencibles: la salud y el entusiasmo.

UNA SOLA VEZ AL AÑO SE DESCANSA, NO LO OLVIDE USTED ESTE AÑO

Si desconoce usted lugares buenos de recreo para sus vacaciones, consulte los que se anuncian en LA PRENSA, que son recomendables y al alcance de todas las fortunas.

LUGARES DE VERANO

Alquileres

Apartamentos sin amueblar

STREET 58 East. Siete cuartos en casa de un solo piso, todos adelantos, pro- cuartos amueblados, $60.

113 STREET, 139 WEST cuartos y baño, electricidad, recién decorados, calefacción, agua caliente. Listos para mudarse. Renta razonable.

STREET 73 East. Cuatro cuartos claros, baño, electricidad, agua caliente, cerca Park Avenue. "Janitor" español.

133 STREET 535 WEST Apartamento cuatro hermosos cuartos, y baño. Familia culta. $35-$40.

Cuartos amueblados

STREET 200 W. Cuarto esquina 7a. cuatro ventanas, 2 personas, ducha, agua caliente, teléfono. Fernández.

STREET (153—8a. Ave.) Familia alquila cuarto frente, privado, para 1, $4.50. Todos adelantos. Sra. Hernán. Piso 1, izq.

24 STREET 343 WEST Se alquilan dos habitaciones para matrimonio o persona sola. Apt. 4.

40 STREET 209 EAST Sala y cuarto para 2 y 3 personas. También cuarto para uno y baño, con cocina.

STREET 72 West. Tres cuartos amueblados, facilidades de hogar, frente, dobles, sencillo. Informes, Apt. 5-W.

STREET 126 West. Hotel Nobleton. Dos cuartos muy claros y soleados, con baño, completamente amueblados, $18 en adelante. Servicio completo de hotel. Endicott 4500.

STREET 66 East. Dos cuartos frente, conveniencias, privilegios de cocina. $12. También cuarto más pequeño, $4-$5. Mc Kelly. Atwater 5318.

STREET 102 W. Cuarto grande, atractivo, frente, camas gemelas, $5.50 cada uno. También sencillo. Cerca baño. Rodríguez.

100 STREET 46 WEST Cuartos sencillos, cerca parque, $4. Teléfono. Baño. Sánchez.

112 STREET 50 WEST Cuartos grandes, $5; dobles, $6. Más grandes al frente, para 2-3 personas, $7-$9. Apartamentos de 2 cuartos $10, con cocina grande privada $12. Apartamentos de 3 cuartos, frente, muy grandes, $15. Buen servicio. Ascensor. Restaurant Hispano Rosalina, en el edificio.

112 STREET 56 West. Cuartos sencillos y dobles, muy frescos. Comidas. También comidas extra. Apt. 17.

112 STREET 56 Wesst. Cuartos para matrimonios, caballeros y señoritas, con o sin comida, frente subway. Apt. 5.

112 STREET 124 W. Bonitos cuartos para uno, otro dos, comodidades. Cerca subway. Apt. Méndez.

112 STREET 251 West. Sala y cuarto o separado; para dos o tres. Todas comodidades. Cocina. Apt. 6.

114 STREET 122 W. Esq. St. Nicholas Ave. Cuartos y apartamentos recién amueblados. Servicio de hotel, ascensor "community", cocina, sencillos, $5. Apartamentos $12.

115 STREET 67 West. Habitaciones privadas, caballeros o matrimonios. Ultimos adelantos. $4-$6-$10. Valencia Laundry.

115 STREET 211 West. Dos cuartos al frente, otro pequeño, Renta barata. Tercer piso. Sra. López.

115 STREET (92 St. Nicholas Ave.) Lindo cuarto. Caballero o señorita. Familia privada. Ascensor. Apt. 4-E.

115 STREET (1893—7a. Ave.) Sala grande, frente, 2-3 personas, $11. Cuarto sencillo, $5.50. Ascensor. Krattinger.

116 STREET 136 WEST Familia española. Cuartos, comodidades, con o sin comida. Sra. López.

117 STREET 203 WEST Frente parque, para dos. Con o sin comida. Respetable. Apt. 3-E.

136 STREET 540 W. (Broadway). Cuarto para 1 y 2 personas, con comida. Teléfono Audubon 2075, $3-$9 semanales. Apt. 24. También se dan comidas a particulares.

146 STREET 545 W. Habitaciones para matrimonio, señoritas y jóvenes. Precio módico. Sírvense comidas particulares. Apt. 51.

156 STREET 601 West. Doble, sencillo, atractivo, limpio, razonable. Cerca subway y bus. Apt. 21.

158 STREET 545 West. Matrimonio renta magnífico cuarto a señorita con buenas referencias. Comodidades. Apt. 24.

BROADWAY 3283. Cuartos muy limpios, caballeros. $3 y $4. Familia Chamorro. Tel. University 4215.

LENOX AVE. 244 (122-123 Sts.) Cuartos independientes para una, dos personas o matrimonio. Todas comodidades.

MADISON AVE. 1773 (cerca 116 St.) Dos cuartos afuera, cocina grande, todos adelantos. Cerca subway. Muy razonable. Apt. B.

SEPTIMA AVE. 1885 (114 St.) Familia mejicana. Cuartos ventilados. Sencillos, dobles. Casa moderna. Apt. 5 Norte.

SEPTIMA AVE. 1835 (111-112). Habitaciones amuebladas, precios razonables, familia respetable. Primer piso, izquierda.

Cuartos amueblados—Brooklyn

NASSAU ST. 174. Cuartos $3.50 a $8. Todos adelantos modernos. Buena localidad. Casa respetable. Se enseña idiomas.

Locales para negocio

115 STREET 11 West. Bonita tienda. Todos los adelantos, renta muy barata, propia para cualquier negocio.

Colocaciones

Oferta—Hombres y Mujeres

COCINERA O COCINERO Y SIRVIENTA SE NECESITAN. DORMIR DENTRO. 545 WEST 146 ST. APT. 51.

Oferta—Hombres

AGENCIA MAJESTIC, 134 E. 13 St. Sucursal Claremont Agency, 1234—6a. Ave. Lavaplatos, pinches, porteros, recogedores, "saladmen", cocinero, "countermen". Sólo con experiencia y que hablen inglés.

AGENCIA HISPANO-AMERICANA 139 Mulberry St., necesita hombres y jóvenes para fábricas, $20-$30 semanales. Restaurantes, $20-$40, con comidas.

APRENDICES de operadores de máquinas, urgen. Gastos moderados. Magníficos empleos en películas habladas. Star Theatre, 136 Tercera Ave. Esq. 15 St.

AGENCIA G. & G., 98—3a. Ave. Chefs, cocineros, "countermen", "kitchenmen", lavaplatos, camareros, recogeplatos.

APRENDA hacer hemstitching, picotting, zig-zag, airtucking, máquina eléctrica. Curso $8. Sra. Román, 967 Columbus Ave. (107)

COCINERO español que sepa la cocina española y americana. Debe tener buena experiencia. The Galicia Restaurant. 72 Ferry St., Newark, N. J.

DOBLADORES de camisas, con experiencia. Ocean Laundry, 1801 Ave. Z, Brooklyn. Tome el subway Brighton hasta estación Sheephead Bay.

HOMBRES Y JOVENES se necesitan. En corto tiempo les enseñaremos un negocio que paga hasta $15 diarios. Aprendan enyesar, albañilería, colocar azulejos, pintura y decoraciones artísticas. Se da diploma cuando terminen. Abierto día y noche. Union Trade Schools Inc., 34 West 22 Street.

AVISO
¡HOMBRES! ¡HOMBRES!
Se necesitan para trabajos de carreteras. PAGAMOS BUENOS SUELDOS, PASAJES ADELANTADOS. ACUDAN A "LA VALENCIANA", 45 CHERRY ST., CITY.

HOMBRES, ganen $35-$40 semanales después de 3-4 días de instrucción. Lavar, pulir, guiar automóviles. Trabajo permanente. Garage. 115 West 51 St. Acudan por la tarde solamente.

HOMBRES, aprendan a barberos. Día y noche. Curso $25. Unica casa española. Si sabe un poquito, sólo pague $10 London Barber Co. 141 Tercera Ave. (14 y 15).

HOMBRES, aprendan a barberos, día, noche. Pagos fáciles. NEW SYSTEM BARBER SCHOOL. 359—8a. Ave. (28 St.)

HOMBRES, aprendan a barbero o completen sus conocimientos. $10 mes. Día, noche. National Barber College, 150 3d Ave. (15th)

LAVAPLATOS, recogeplatos, 'countermen', cocineros, porteros, restaurante, hoteles, buena paga. Balkan Ag'ey. 16 Greenwich St.

MUCHACHO PARA OFICINA, 16 AÑOS

"LA PRENSA" TIENE UNA VACANTE PARA UN MUCHACHO DE 16 AÑOS DE EDAD, UNO QUE SEPA LEER Y ESCRIBIR INGLES. DEBE SER GRADUADO DE LA ESCUELA ELEMENTAL Y DE BUENA APARIENCIA. ACUDA DESPUES 9.30 A. M. 245 CANAL ST. SEGUNDO PISO.

Demanda—Hombres

BARBERO DE EXPERIENCIA en el país y continente. Conocimiento del público americano, desea trabajo fijo. Pantalón, Cathedral 9645. 200-A West 114 St.

Colocaciones

Continuación
Demanda—Hombres

DESEA colocarse un cocinero latino para restaurant. Cocina española y francesa. Cathedral 9744.

JOVEN puertorriqueño desea colocación como tipógrafo, cajista, prensista. Informe D. del Valle, 14 East 116 St.

Oferta—Mujeres

Adornadoras sombrereras
Expertas en sombreros de niñas
Auslander, 112 West 38 St.

Adornadoras sombrereras con experiencia. Lady Godiva, 49 W. 38 St.

COPISTAS SOMBRERERAS
experiencia en sombreros de fieltro hechos a mano. Trabajo a destajo. Feldman Brothers, 39 West 37 St.

COPISTAS DE SOMBREROS
A destajo, precios inmejorables, sombreros finos. Expertas. Acudan toda la semana. Deben hablar inglés.

COPISTAS sombrereras de primera clase. Sombreros moldeados a mano, de $3. Con experiencia solamente. Buena paga. Benjam Hat Co., 28 West 38 St.

COSTURERAS en ropa interior de rayón. Aprendizas y con experiencia. Korn Underwear Corp., 28 West 23 St.

DESHILADORAS con experiencia, buena paga. Original Art Novelty Co., 115 West 26 Street. Piso 5.

ENSARTADORAS
de cuentas. Trabajadoras en casa. Artex Embroidery 256 West 34 St.

"FUR POINTERS"
GLIDEL BROTHERS & STEINMAN, 137 WEST 27 STREET.

JOVEN o señora necesito, para cuidar niños. Informa Pardo, c/o Chic Garment Co., 48 West 25 St. Despacho 305.

MUCHACHAS con experiencia en pantallas de seda. G. I. Friedman, 1029 Broadway, Brooklyn.

MUCHACHAS necesitamos para montar adornos de "rhinestone". Stiverloid Novelty, 57 West 30 St.

Operarias
en máquinas zig-zag, con experiencia en ropa interior de seda para mujeres. Godfrey, 15 East 33 St.

OPERARIAS CON EXPERIENCIA EN MAQUINAS SINGER. ALPHA DRESS CO. 135 WEST 29 ST. PISO 2.

OPERARIAS
con experiencia en vestidos. 327 West, 36St. I. Eisenkraft. Piso 4.

OPERARIAS
Con experiencia en vestidos. Lindo Dress Co. 2540 Belmont Ave., Bronx.

OPERARIAS con experiencia, ornamentos para sombreros. Trabajo a domicilio. Kann, 59 W. 36 St.

OPERARIAS en máquinas Ziz-Zag, con experiencia en cuellos para señora. Sexto piso. 302 West 37 St.

OPERARIAS y planchadora. Trabajo permanente, Buena paga. Philanna Dress Co., 370 West 35 St.

OPERARIA
experta, capaz de hacer muestra completa, L. Whol & Co., 395 Cuarta Ave.

OPERARIAS con experiencia en máquinas zig-zag, para carteras de cuero. Paul Manheimer, 508 Broome St., esq. West B'way.

OPERARIAS
con experiencia en vestidos. Italian American Garment Co., 36 West 20 St.

SEÑORA de 30 a 35 años de edad, para cuidar un nene de 9 meses y ayudar quehaceres de casa. Buena paga. Dormir dentro. Tlano. 1675 Madison Ave., cerca 111.

SEÑORA se necesita, formal, para aseo de casa y poco lavado de ropa, por horas. Yolanda Moz, 513 West 142 St.

Sombrereras
Trabajo a destajo o por semana

Con experiencia en sombreros de fieltro hechos a mano. Espléndida oportunidad para obtener empleo permanente. Taller claro, ventilado. Acuda todo el día.

BLOSSOM HATS
11 West 39 St. Piso 9.

Sombrereras
con experiencia en sombreros de fieltro hechos a mano; magnífica oportunidad para trabajadoras con experiencia que quieran asegurarse trabajo permanente; buena paga en casa de mucho negocio. Taller espléndido y ventilado.
Acuda todo el día.

SWANKY HAT
65 W. 39 St. Piso 21.

SOMBRERERAS
COPISTAS Y ADORNADORAS
SOLAMENTE EXPERTAS
MAYFAIR HATS
49 WEST 37 STREET. PISO 5.

SOMBRERERAS COPISTAS
EN SOMBREROS DE FIELTRO. CON EXPERIENCIA SOLAMENTE. CHARLES BUNKIN INC., 65 WEST 39 ST. PISO 18.

Sombrereras copistas con experiencia en sombreros de fieltro. Acuda toda la semana. Morris J. Gerber, 28 West 39 St.

Sombrereras copistas y preparadoras, sombreros de tela. Wolcott Hats Inc. 29 West, 36 St.

Sombrereras copistas
Con experiencia en sombreros de fieltro. Taller claro y ventilado. Louison Hats. 48 West 37 St.

Sombrereras copistas, expertas en sombreros de tela. Beacon Hat, 35 West 36 St.

SOMBRERERAS necesitamos, para sombreros de fieltro, de señora. Trabajo permanente. Acuda toda la semana. Ace Hat Trim Co., 626 Broadway.

SOMBRERERAS con experiencia necesitamos. Joebee Hats Inc., 3-5 Washington Place, New York.

TENEDORA de libros-taquígrafa, con experiencia, que sepa inglés y español. Horas de 12 a 9 p. m. Caciano, 71 Lenox Ave. Tel. Monument 8308.

TRABAJADORAS a domicilio sólo con experiencia en lámparas de cama y budoir. Am-Jay Bedlights, 39 W. 32nd St.

Demanda—Mujeres

MUCHACHAS (3) se ofrecen para familia privada. Buenas referencias. Escriba o telefonée a Granado Agency, 103 W. 46 St. Bryant 4556.

MUJER, mediana edad, desea empleo. Preferible trabajo general de casa, en campo. María Sánchez, 312 Baltic St., B'klyn.

SEÑORA de color desea trabajo general, ciudad o campo. Referencias. 1448—5a. Ave. Isabel Toruella, "Ground floor" atrás, c/o Fajardo

SEÑORITA distinguida se ofrece, cuidar enfermo. Experiencia. O como dama de compañía. L. M., 1373 E. 95 St., B'klyn.

Enseñanza

Automóviles

CREST HAT, 55 WEST 39 ST.

LEA ESTO CON ATENCION
Tómese la poca molestia de venir a convencerse que ésta es verdaderamente ESCUELA ESPAÑOLA DE AUTOMOVILISMO. Muchos han gastado dinero inútilmente por no haber venido aquí desde un principio. El director señor Alberto Kelly platicará con usted gustoso. Oficina abierta diariamente de 9 a 9. Diploma y licencia asegurados.
134 WEST 20 ST.
Elevado o subway.

$10—Plaza Auto School—$10
131 East 59 Street. Guiar y reparar. Licencia garantizada. Asegúrese de la dirección. Navarra, instructor.

Enseñanza

Continuación—Automóviles

AMERICAN AUTO SCHOOL
Y AGENCIA DE COLOCACIONES
Entre 58-59. Entrada 736 Lexington Ave. APRENDA A HACER REPARACIONES Y GUIAR AUTOMOVILES EN LA ESCUELA MAS RENOMBRADA, ESTABLECIDA 25 AÑOS. INSTRUCTOR ESPAÑOL, SR. EMILIO SANCHEZ. PAGOS A PLAZOS. ASEGURAMOS DIPLOMA Y LICENCIA.

APRENDA a hacer reparaciones y guiar automóviles. Si ustedes tienen dificultades en encontrar trabajo, vengan a nosotros. Conseguimos licencia, diploma y trabajo. Pagos a plazos. Se habla español.
NATIONAL AUTO SCHOOL
10 East calle 23

METROPOLITAN AUTO SCHOOL
133½ E. 59 St., esquina Lexington Ave. Aseguramos nuevos autos y nuevos métodos. Aprenda a guiar. Hágase mecánico experto. Cuotas bajas. Instructor hispano J. M. López.

NEW YORK AUTO SCHOOL
228 Segunda Ave. (esquina 14 St.) Aprenda a guiar, $10. Curso completo de guiar y hacer reparaciones, $25. Licencia asegurada. Pagos a plazos. Establecida 22 años. Se habla español.

ENSEÑANZA DE AUTOMOVIL
$10 SOLAMENTE
Curso completo, hasta hacerle un experto y obtenga su licencia. Clases día y noche. No pierda tiempo, enlístese hoy mismo. 144 E. 42 St. Entre Lexington y 3a. Aves.

ESCUELA privada de automóviles. Enseñanza rápida de mecánica y conducción. Lecciones individuales. $1. Gestionamos licencia para taxis. Rodríguez, 29 W. 120 St. (Lenox Ave.) Harlem 3229.

Bailes

TANGO ARGENTINO
vals, fox-trot, danzón, pasodoble para salón. Acrobáticos de exhibición para profesionales. Proporciono compañeras. Se habla español. Primer pago, $5. 11 West 86 Street. De Revuelt.

DON LENO, maestro del finado Valentino. Tango argentino, bailes modernos y de teatro. "Tap dancing". 543 W. 146 St. (B'way). Cerca Teatro Hamilton. Audubon 3512.

SRTA. ARTSKA, STUDIO RUSO
Háblase español. Bailes modernos. Lección privada $1. 208 W. 84 St. Trafalgar 5277.

Escuelas comerciales

ESCUELA ESTENOGRAFICA
153 West 98 St.
Clases de taquigrafía en español sistema "Pitman". Enseñamos rápidamente.

INGLES, TAQUIGRAFIA, CONTABILIDAD
Excelente escuela para estudiar inglés.
STANDARD BUSINESS SCHOOL
111 West 111 St.

Idiomas

Garantizamos enseñarle
EL INGLES
POR EL METODO
MAS MODERNO, FACIL Y PRACTICO
Preparado especialmente para las personas que hablen español. Garantizamos por escrito que usted leerá, escribirá y hablará el inglés EN POCAS SEMANAS.

EXPERTAS SEÑORITAS AMERICANAS
Dan interesantes lecciones personales a 75 cts. Horas de 9 a 9 diariamente.
EXITO POSITIVO
MAS DE 15 AÑOS DE PRACTICA
Enseñamos también en su casa por correspondencia. Pida información o
VENGA HOY MISMO
INSTITUTO UNIVERSAL
1265 LEXINGTON AVE.
Esquina a 85 St.

INGLES
ENSEÑADO POR UNA SEÑORITA AMERICANA
Método incomparable. Sorprendentes resultados en pocas lecciones.
Yo garantizo por escrito que el discípulo leerá, escribirá y hablará el inglés en pocas semanas.
14 AÑOS DE EXITO EN ENSEÑAR ME PERMITEN HACERLO.
Lecciones personales 75 cts. Horas de 9 a 9 diariamente. Los domingos de 10 a 4 p. m. Lecciones por correspondencia 25 cts.
SRTA. BLANCHE FISHER
1264 Lexington Ave., entre 85 y 86 Sts. Depto. 30, New York.

TRICHA
ESCUELA DE INGLES
$5 al mes. Instrucción individual, inglés español por americana. Horas de 10 a 10. 564 Séptima Ave., entre 40 y 41 Sts.

SRTA. MARIA PERONNET
Profesora de Francés, Inglés, Español e Italiano. Traducciones. 206 West 80 St.

INGLES, español, portugués, italiano, $10 mes. Lecciones individuales. Traducciones. Prof. Zanzonico, 130 Flatbush Ave. B'klyn.

Instrucción de idiomas se desea

CABALLERO americano de negocios, desea tomar lecciones de conversación en español con persona sudamericana. Escriba dando referencias. Box 58, La Prensa.

Música

ACADEMIA DE CANTO
Vidal, artista del Teatro Real de Madrid; ex-profesor de canto del Real Conservatorio. Preparación completa 171 W. 71 St. Teléfono Trafalgar 0834.

Manuel Briceño 168 W. 96 St. Riverside 5922
Profesor violín, piano, flauta, saxofón, banjo, mandolina, guitarra. Selecta orquesta. Afinación y reparación de pianos.

MARIA DE J. FERNANDEZ. Conocida profesora de PIANO, SOLFEO, TEORIA, ARMONIA. Tel. Washington Heights 2117.

Profesionales

Abogados

ABOGADO ESPAÑOL, CIVIL Y CRIMINAL
M. C. Guillempe
277 Broadway. Cuarto 1509. Worth 1161. Noche, 5-7. 219 W. 14 St. Watkins 9789.

DR. JOSE JUSTIN FRANCO
Graduado de las Universidades de Cuba y New York, ABOGADO ante las Cortes Cubanas y Americanas, ex-Juez Suplente de la Habana. NOTARIO PUBLICO. 79 Wall St. Teléfono Beekman 9732.

ABOGADO AMERICANO
MAURICE M. SINGER
Civil y Criminal. Notario. Habla español. 1440 Broadway (Esq. 40 St.) Cuarto 2052. Teléfono Longacre 9551.

ANTONIO CINAO
Abogado y Notario Civil y Criminal. Horas 9 a.m. a 9 p.m. Oficina, 111 Lenox Ave. Tel. University 3824. Residencia: 1387 Gates Ave., Brooklyn. Foxcroft 4020.

ABOGADO NOTARIO
FRANK ANTONSANTI
1360½ Quinta Avenida, esq. 113. Tel. University 0115.

PEDRO BAJARLI
ABOGADO-NOTARIO CIVIL y CRIMINAL
1855—7a. Ave. Esq. 113. Monument 2909. Consultas hasta las 9 p. m.

FERME. Abogado civil y de lo criminal. Testamentos y derechos herencia. 192 Bowery, Canal 3538. Residencia 254—82 St. B'klyn. Tel. Shore Road 6464. Hablo español

CARLOS E. RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO
331 Madison Ave., esq. 43. Murray Hill 5129

FELIPE N. TORRES
ABOGADO-NOTARIO, CIVIL y CRIMINAL
7 West 116 Street. University 0946.

EMILIO NUÑEZ
ABOGADO Y NOTARIO
160 BROADWAY. Tel. CORTLANDT 0638.

LEON BLEECKER. Abogado y Notario. Civil y Criminal. 225 West 34 St. (esq. 7a. Ave.) Teléfono Lackawanna 0327.

Dentistas

DR. HANOKA DENTISTA ESPAÑOL 65 W. 117 St.

DR. LEON LABIN DENTISTA ESPAÑOL
112 St., esq. St. Nicholas Ave. Horas 10-9.

DR. WILLIAM HOWARD, Cirujano Dentista comunica el cambio de su gabinete del 1864—7a. Ave. al 531 West 143 St.

Profesionales

Continuación—Dentistas

DR. WOLFE
DENTISTA ALEMAN-ESPAÑOL
CUATRO OFICINAS
68 W. 117 St. (Lenox Ave.)
1773 LexingtonAv. (110St.)
245 East 59 St. (2d Ave.)
227 Fulton St., Brooklyn.
"El Dentista de Confianza"
NO IMPORTA LA DISTANCIA.
(Todas cerca a las estaciones del subway). Los mejores materiales usados en estas oficinas, las más grandes y las más populares en la colonia hispana.—Rayos X. Piorrea. UNICO DENTISTA RECOMENDADO POR PAULINO UZCUDUN
por el buen trabajo hecho en su boca. Ambiente de su raza. Examen gratis. Precios bajos. Pagos a plazos. Abierto noches y domingos. Especialidad en puentes y extracciones. Gas. Novocaína.

Dr. S. S. Farrell
CIRUJANO DENTISTA
Establecido por más de 25 años.
367 West 23rd Street
(Entre 8a. y 9a. Aves.) Tel. Watkins 3551.
Extracción cuidadosa de dientes, con los últimos adelantos modernos. Toda clase de trabajo en dentistería moderna. Trabajos garantizados. Pagos fáciles semanales. Abierto hasta las 8. Domingos hasta la 1 p. m.
SE HABLA ESPAÑOL

DR. J. J. DEBROT Jr.
DENTISTA HISPANO-AMERICANO.
100 West 115 St.
Esquina Lenox Ave. y arriba de la droguería. Especialista en casos dificultosos. Toda clase de trabajos dentales, a precios razonables. Se aceptan pagos semanales. Abierto también de noche.

DR. J. J. DEBROT
149 West 72 St.
Abierto hasta las 4.30 p. m.

DR. DE ROSA
DENTISTA ESPAÑOL.—30 años práctica
157 West 14th Street Esquina a la 7a. Ave.
Dedicado exclusivamente a la COLONIA HISPANA.
Excelente calidad de trabajo.
CONSULTA GRATIS. Horas de 9 a 8.

DR. S. GRANETTS
CIRUJANO DENTISTA
Examen gratis. Precios moderados. Pagos a plazos. Se habla español. UNA SEÑORITA AYUDANTE.
200 EAST 95 ST.

DR. SOL J. LOCKER
Se da gas para las extracciones. Diagnóstico por Rayos X. Se habla español.
245 E. 42 St., esq. 2a. Ave.

DR. MONROE CIRUJANO DENTISTA
56 St. Nicholas Ave. Tel. Monument 9496. 25 años de práctica en Puerto Rico.

Médicos

Dr. Henriquez
Médico Cirujano
121 WEST 79 ST.
De la escuela práctica de París.
30 AÑOS DE EXPERIENCIA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LAS VIAS URINARIAS ANTIGUAS MAL TRATADAS
VEJIGA, RIÑONES Y PIEL
Eczemas, úlceras, granos, análisis de la sangre, inyecciones intravenosas.
HOMBRES — MUJERES
Reumatismo, Estómago, Corazón, Pulmones, Enfermedades Nerviosas.
ELECTROTERAPIA
RAYOS ULTRA VIOLETA
Horas: de 9 A. M. a 9 P. M.
Domingos de 10 A. M. a 1 P. M.
Tel. Endicott 4866.
PRECIOS MODICOS.

DR. GREY
ESPECIALISTA PARA HOMBRES
Por más de 30 años en:
117 East 17 St. Cerca Union Square, N.Y.C.
Enfermedades crónicas o agudas, enfermedades de la piel, úlceras, granos, pústulas, eczema, desnutrición, verrugas, naevi, inflamaciones, enfermedades del riñón, reumatismo, tos, reuma, catarro, enfermedades de la nariz, garganta, estómago, hígado, constipado, hemorragias, fístulas y otras ENFERMEDADES CRONICAS de los nervios. Ha hecho bien a millares de enfermos y desearía ayudar a usted igualmente. Si ha sido usted atendido por otros doctores sin conseguir mejorarse, venga a ver al Dr. GREY, médico muy conocido que goza de excelente reputación. Este consultorio ha estado establecido en el 117 E. 17th St., por más de 30 años.
Consulta gratis. Medicamentos $1
Los honorarios más bajos de la profesión. Horas: 9 a 8 p. m. Domingos 9 a 3 p. m.

TRATAMIENTOS modernos para enfermedades crónicas de hombres y mujeres, de la SANGRE y de la PIEL. Exámenes eléctricos de la URETRA y VEJIGA. Inyecciones directas a la sangre.
ELECTROTERAPIA Y RAYOS X
Examen y tratamientos del corazón, pulmones, estómago, reumatismo y vías urinarias. Diariamente de 9 a. m. a 2 p. m., 4 a 8 p. m. Domingos 9 a. m. a 1 p. m. Especialista ayudado por asistentes.
DR. J. SAMOSTIE
170—2a. Ave. Esq. 11 St. Primer piso. Apt. 2-B. New York City.

ESPECIALISTA ALEMAN
para enfermedades de la sangre, piel y de los órganos urinarios. Análisis de la sangre. Inyecciones directas a la sangre con preparaciones exclusivamente importadas de Alemania.
VENAS VARICOSAS ELIMINADAS SIN OPERACION
SE HABLA ESPAÑOL.
Horas: 10-1, 5-8.
DR. OTTO MEYER
245 West 43 St., New York City.

Ojos, Nariz, Garganta, Oídos
SE ARREGLAN NARICES DEFORMADAS
Dr. N. Guillempe, Especialista
219 W. 14th St., New York City.
Tel. Watkins 9789.
Horas de 10 a 12 y de 5 a 7.

DR. N. D. BENEZRA
MEDICO CIRUJANO ESPAÑOL
Graduado de la "Sorbonne" de París. Especialista de enfermedades génito-urinarias. Medicina y Cirugía general. 35-43 West 110 St. Tel. Monument 6156.

DR. BOCANEGRA Piel, Vías Urinarias y Sangre
Horas de 10 a 1, 4 a 6 y 7 a 9 p. m. Domingos 9 a 1 p. m.
80 St. Nicholas Ave. Esq. a 114 St. Teléfono Monument 2139.

SI USTED sufre de sangre envenenada, úlceras, afecciones de la piel, malestar de la vejiga o sistema nervioso, llámeme. CONSULTAS GRATIS.
$10 DR. EGAN 1134 Bergen St. Brooklyn.

DR. M. AMATEAU 55 W. 110 St. Esq. Lenox
MEDICO CIRUJANO
Teléfono: Monument 0361

DR. J. N. CESTEROS
MEDICO CIRUJANO
1945—7a. Ave. Esq. 117 St. Tel. University 0795. Consultas, 9 a 11, 2 a 4 y 6 a 8

DR. A PALOMBO 35 WEST 116 STREET
Médico Cirujano.
Teléfono Monument 8553.

Dr. M. TOURIEL MEDICO ESPAÑOL
115 East 92 St. Tel. Sacramento 4365. Horas: 11 a 12 a. m., 6 a 8 p. m.

DR. MANUEL ALTCHEK
MEDICO CIRUJANO ESPAÑOL
9 West 110 Street. Monument 9742.

DR. J. E. CRESPO
MEDICO CIRUJANO
85 West 113 St. Teléfono University 1295.

DR. BOLOGNINO
311 West 28 St. Horas 9 a 10, 2 a 4.

Dr. A. CAIRONE, enfermedades ginecológicas, génito-urinarias, sangre. 9-1, 3-4, 6-7.30. 216 E. 17 St. Lexington 5432. Domingos 9-1.

HASTA LAS 5 P. M.

Estamos a sus órdenes, ya sea personalmente o por teléfono, para recibir su anuncio clasificado. Pasada esa hora no podrá aparecer al día siguiente. Si puede ser, no lo deje para última hora.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana

Profesionales

Continuación—Médicos

Dr. John Reguzis
140 W. 71 Street
Broadway-Columbus Ave.
Estudió en Londres. Habla español.
Especialista por 26 años en:
Mala sangre, vías urinarias, vejiga, riñones, matriz, piel, inyecciones intravenosas europeas. Operaciones urológicas. Tratamientos eléctricos nuevos. Horas 10-12 a. m., 3-4 y 6-7 p. m. Domingos 11-12 m. Teléfono: Endicott 9464.

DR. RUFFOLO, Partero, Enfermedades de las mujeres. Horas: 11 a 2, 5 a 8 p. m. 165 E. 82 St. Tel. Butterfield 6278.

Newark, New Jersey

Dr. SPINNER Tel. Market 1976
Graduado de Londres y Río de Janeiro. Médico. Habla español y portugués. 15 Ferry Street, Altos MARZANO BANK.

Notarios

RAMON MIRANDA
Notario Público.
COMISIONADO POR PUERTO RICO
20 años de práctica.
Traducciones en general e intérprete. 59 Pearl St., N. Y. Tel. Whitehall 2769.

M. GONZALEZ MACIAS
SUCESOR DE GUSTAVO P. MACIAS
Notario público del Consulado general de España. 1071—6th Ave. Cuarto 607. Entre calles 40 y 41. Tel. Pennsylvania 0936.

MIGUEL MARTINEZ. Notario público. Traducciones legales en general e intérprete. 113 Lenox Ave., entre 115 y 116 Sts.

Obstétricas

MARIANA LOPEZ DE ROJAS
Comadrona graduada, experta. Absoluta reserva. 121 West 116 St., cerca subway Lenox Ave. Teléfono University 2040.

JUANA GAMBARO. Enfermera y Comadrona. Escuela práctica de los Hospitales Quinta Avenida y Maternidad de Bellevue 1753 Lexington Ave., cerca 109. Lehigh 1123

ESTEFANIA LANDRAU LUCIANO
Comadrona portorriqueña graduada. 25 años práctica. 1854—7a. Ave. Monument 3152.

Opticos

DR. PACHECO OPTOMETRA Y OPTICO
15 años de práctica en Puerto Rico. 56 St. Nicholas Ave. Esquina calle 113.

Varios

Barberías

BARBERIA DE PEDRO FLORES
Especialidad en el corte de pelo de señoras y caballeros. 56—8a. Ave. Cerca 13 St.

Bodegas

LA UNION HISPANO AMERICANA
130 W. 100 St. Tel. Clarkson 4659. Productos españoles, tropicales, americanos. Café P. Rico. Servicio a domicilio. P. Rodríguez.

Casas de huéspedes

CASA DE HUESPEDES
Para familias de gusto. Espaciosos y frescos cuartos, buen trato. Precio módico. J. Rodríguez, 140 W. 82 St. Susquehanna 3038

LA BILBAINA. Casa de huéspedes y restaurant. Habitación, agua caliente, calefacción. Cerca subway. Limpieza extraordinaria. Tel. Chelsea 9155. 218 W. 14 St. Cuadrado y Castaños.

JOSE ALONSO 140 East 16St. Tel. Stuyvesant 9296
Casa de huéspedes y restaurant. Excelente comida a la española y criolla.

LA NUEVA CONTINENTAL
Todos los adelantos modernos. Comida a la española y criolla. J. Blanco, prop. 66 W. 91 St. Schuyler 9786.

CASA ESPECIAL para familias, amplias habitaciones con todos los adelantos, comidas a la española y criolla. J. González, 148 West 93 St. Teléfono Riverside 8236.

CASA M. GONZALEZ, 130 W. 80 St. Comida a la española, criolla. Habitaciones, calefacción, baño privado. Susquehanna 3503.

Farmacias—Brooklyn

FARMACIA ADAMS Y NASSAU
179 ADAMS ST., ESQUINA NASAU
PRODUCTOS ESPAÑOLES Y FRANCESES

Fotógrafos

TORRES PHOTO STUDIOS
224 W. 116 St. Teléfono University 4592. Auto gratis para bodas.

CASTILLA STUDIO 10 E. 116 St. Univ. 6780
Buenas fotografías a precios económicos. Se facilitan velo, corona y "bouquet".

RUIZ PHOTO STUDIO
FOTOGRAFIA ESPAÑOLA, 310 W. 14 St. Dos puertas al oeste de la Octava Avenida.

Funerarias

FUNERARIA ECHEVARRIA
2009—7a. Ave. (120-121)
Monument 3765-2669.
En caso de defunción, llame a cualquiera de los dos teléfonos. Precios razonables.

CAPILLA FUNERAL VANELLA
Enterradores autorizados. El mejor servicio a los precios más bajos. Servicio de capilla gratis. Roberto Vanella, Pres. 27-29 Madison St. Tel. Orchard 5041-2907.

FUNERARIA HERNANDEZ
Entierros completos $100 en adelante.
1 W. 118 — University 4120

Funeraria Jaudon y Pavón
153 Lenox Ave. (calle 118) N. Y. C. Abierto día y noche.
Teléfonos University 2486 y Audubon 0864.

Hoteles

HOTEL LA ESTRELLA, 146 West 82 St. Trafalgar 1750-1751. Magníficas habitaciones y excelente restaurant a la española.

Imprentas

L. & S. PRINTING CO.
RAPIDEZ, CALIDAD, ECONOMIA.
SERVIMOS ORDENES POR CORREO.
147 Fulton St. Tel. Cortlandt 5068.

Joyerías

JOYERIA "LA SUIZA", 1715 Madison Ave., entre 113 y 114 Sts., Este. Experto relojero suizo. Relojes "Cyma".

Joyerías—Brooklyn

JOYERIA A. ALVAREZ. Relojero experto. Gran rebaja de precios. 165 Washington St., Brooklyn. Tel. Triangle 2362.

Librerías

PERIODICOS y revistas de todos los países hispanos. Librería Sanjurjo, 143 W. 116 St. Vendemos pasajes marítimos.

Mudanzas

Rivera Express
Larga y corta distancia. Garantía absoluta. Camiones de gran capacidad. 314 West 116 Street. Teléfono Monument 3021.

BLANCO TRUCKING CORPORATION
298 Church St., New York. Tel. Canal 7257. Toda clase de transportes y acarreos.

Varios

Continuación—Mudanzas

SANTOS VAN COMPANY
Teléfono Academy 7529. Servicio de camiones modernos, al campo y ciudad. Garantizado. 103 W. 103 St. y Columbus Ave.

HISPANO EXPRESS
Lázaro y Delio. De 6 a. m. a 10 p. m. 20 East 111 St. Teléfono University 1021.

Spanish Express, 405 W 18 St.
Mudanzas dentro y fuera ciudad. Precios moderados. J. Ramírez. Tel. Chelsea 8216.

JUAN GALLEGO HNOS.
28 Cherry St. Tel. Beekman 6656.
MUDANZAS Y TRANSPORTES.

EL RAPIDO EXPRESS
Tel. University 0904. 211 West 116 St.

MODERNO EXPRESS 217 E 33 ST
Lage Hnos. Tel. Ashland 9692.

Perfumerías

PERFUMERIA CANTORA, 104—5th Ave., New York, entre las calles 15 y 16. Perfumes de las más famosas casas de España. Pide catálogos. Tel. Watkins 9910.

PERFUMES Y JABONES españoles. Libros, Revistas y Postales. Librería Gómez. 42—7a. Ave. y 13 St., N. Y. C.

Restaurantes

LA BOHEME 2003 Séptima Ave. 1er. piso. Esq. 120
Famoso por su cocina. Platos típicos chilenos. D'gos: Empanadas de horno. Pastel de choclo. Cazuela. Establecido 6 años.

EL CANTABRICO 247 W. 116 St. University 8553
EL MEJOR Y MAS ANTIGUO
Comidas Españolas y Criollas. B. Pol.

Sastrerías

SASTRERIA ESPAÑOLA
LA ELEGANCIA.—E. García
108 Roosevelt St., N. Y. Tel. Beekman 2973

Ventas

Apartamentos amueblados

11 STREET 140 W. Vendo motivo enfermedad apto. de 8 cuartos amueblados, propios para alquilarios. Seis cuartos ya alquilados. Renta barata. Bolles. Apt. 5.

115 STREET 58 W. Seis cuartos, calefacción, electricidad y agua caliente, renta $50, véndense $125. J. Malpica.

GANGA a comprador inmediato. Seis cuartos. Buenas condiciones. Adelantos. Cerca subway. $50. Laundry. 67 West 115 St.

Baúles

BAULES de segunda mano, $4 a $10; maletas de cuero, maletines, $3 a $8. 59 East 59 St. Cerca Madison Ave.

LIQUIDACION 500 baúles guardarropas vapor, $6.50, $9.50, $12.50, un poco manchados. Maletas $1 arriba. 1234—6a. Ave. (49th)

BAULES. Tenemos desocupar local. Gran variedad baúles-roperos, maletas, sacrificios. $1.50 arriba. 52 St., esq. 6a. Ave.

Bienes Raíces

CASAS—VENTA O ALQUILER
Vendemos y alquilamos casas vacías, amuebladas y de apartamentos. Precios razonables. Dinero sobre hipotecas. Hidalgo Realty Corp., 152 W. 42 St. Wisconsin 8655

DOS CASAS UNIDAS, 7 y 4 habitaciones; garage para 5 automóviles; tipo moderno, precioso lugar, se venden muy baratas. Propietario embarca para España. Tel. Underhill 4940. 3241 Waterbury Ave., Bronx.

Billares

MESAS DE BILLAR
Nuevas y usadas. Accesorios, reparaciones. Facilidades pago. Ace Billiard Table Co. 304 Bowery (Houston St.) Spring 4646—7179.

MESAS NUEVAS Y USADAS. Reparaciones y accesorios. G. Correale & Sons, 349 Westside Ave. Jersey City, N. J. Bergen 1508

Máquinas de coser

LIQUIDACION de máquinas desde $8. Garantizadas por 10 años. Máquinas eléctricas desde $35. 1674—2a. Ave. (86-87 Sts.)

MAQUINAS de coser poco usadas, $5 adelante. Nuevas a precio de fábrica. Reparaciones $1. 206 E. 28 St. Lexington 0729.

Muebles

DORMITORIO, comedor, sala, recién comprados, sacrifícase juntos o separadamente. Véndense muy razonable. 509 West 110 Street. Apt. 4-A. Tel. Cathedral 9467.

MUEBLES
muy baratos, de todas clases. Acudan pronto. 138 West 112 St. López Express.

JUEGOS completos de dormitorio y comedor, sacrificio. Limpios. De 2 a 6 diariamente. Mrs. Lecayo, 243 West 101 St.

Negocios oportunos

BODEGA Y CARNICERIA con buena clientela. Renta barata, libre de crédito, véndese por ausentarse. 1634 Park Ave. (entre 115 y 116).

"CANDY, Stationery", fuente de soda, periódicos, frente a escuela. Largo tiempo establecida. Tienda de mucho negocio. Buenas entradas. Renta muy baja. Debo vender inmediatamente. 162 East 114 St.

"CANDY STORE", costó $1,200, sacrifico $485. Hermosa fuente. Buen vecindario para negocio. 423 East 156 St., Bronx.

"CANDIES, Cigars, Stationeries", escuelas, vecindario populoso, renta $20. Cuartos amueblados. Ganga, $185. 212 E. 111 St.

"CANDY STORE". Buen negocio, fuente grande, caja registradora, cuarto amueblado, sacrifico $290. 138 E. 112 St.

"CANDY STORE", buen negocio, fuente de soda sifón, costó $1,500. Haga usted una oferta. Viuda debe venderlo. 231 E. 118 St.

"CANDY STORE" se vende por tener otro negocio. Buena oportunidad. Con cuarto. 22 East 115 St.

CASA DE HUESPEDES en 42 South 13 Ave., Mt. Vernon, N. Y. Llena de huéspedes. Por tener que marcharme a España. Luis Salgado, Tel. Hillcrest 3990M.

CASA de huéspedes con todas comodidades, véndese. Buena oportunidad. C. Antolín. 29 Ferry Street, Newark, N. J.

PARA BARBERIAS, muebles y enseres nuevos y usados, contado y plazos. También reparaciones y mudanzas. Di Simoni & Verro, 235 E. 107 St. Lehigh 5450.

SE DESEA UN ASOCIADO que pueda invertir algún capital en negocio ya establecido manufactura de productos químicos. Proposiciones muy ventajosas. Vea personalmente o escriba a M. Sosa López c/o Fratello Chemical Co., 235 Mercer St., New York, entre 8 y 12 a. m.

VENDO TRES CAMIONES sumamente baratos por no poderlos atender. Serrano Express, 5 West 112 St.

Establécese un importante precedente en la jurisprudencia militar en Panamá

La decisión de un juez pone en entredicho a los tribunales militares.—Aguárdase con curiosidad el fallo del tribunal de apelación

PANAMA, julio 30. (AP).— Se cree que se ha establecido importante precedente de jurisprudencia militar, al ser ordenada, por el departamento de Marina, de los Estados Unidos, la libertad de Thomas F. Flynn, marino, quien se encontraba en la prisión naval de la zona.

Esta orden se basa en la decisión del juez Peters, de la corte federal, de que James Kelly, quien había sido procesado junto con Flynn en un juicio anterior, había sido expuesto a doble incriminación.

Tanto Kelley como Flynn habían sido arrestados, juzgados y absueltos por las autoridades civiles de la zona del Canal. Luego fueron llevados ante la corte marcial y sentenciados, a bordo del crucero "Denver" a quince años de prisión, los cuales fueron más tarde reducidos a cinco.

Dado el caso de que esta decisión del juez Peters reciba la aprobación de los tribunales de apelación, quedaría establecida la ilegalidad de toda acción, por las cortes militares, contra persona que haya sido juzgada por la misma ofensa ante los tribunales de lo civil, así como también resultaría en la libertad de aquellas personas que están actualmente sirviendo sentencia en las prisiones militares.

En honor de los "Elks"

PANAMA, julio 30. (AP).— Se encuentra aquí una delegación de 250 miembros de la institución de los "Elks", quienes regresan de la Convención Nacional, a bordo del "California". Dichos delegados siguen viaje a Nueva York.

Durante su estadía en esta ciudad, fueron festejados por sus colegas de la zona del Canal, quienes prepararon en su honor, excursiones a los puntos más importantes, comidas y varios otros homenajes. El Club Miramar, de esta ciudad, ofrecióles un lucido banquete, donde Mr. Murray Hulbert, antiguo Gran Maestro de las Logias de la Zona del Canal, fué el huésped de honor.

También se llevaron a cabo ejercicios de natación en la noria de Balboa por el famoso grupo de jóvenes nadadores que visten los colores azul, blanco y rojo.

Expresivo homenaje de simpatía se tributa

(Continuación de la 1a. pág.)

so término a su discurso, recordando los pájaros de acero que vió cruzar por los aires, acortando las distancias del ubérrimo suelo hondureño, y haciendo presente que dentro de poco tiepo otro aparato aéreo, pilotado por el aviador Lisandro Garay, llegará a Honduras llevando el mensaje de cordialidad y buena voluntad de los Estados Unidos.

El señor don Camilo Díaz, manifestóse vivamente emocionado al formular su íntima complacencia al observar el amor y fraternidad exteriorizada en la fiesta que se estaba celebrando. Elogió la personalidad del doctor Argueta, siempre "dispuesta a apoyar las causas del pueblo y saludó al distinguido representante de Honduras y a su señora esposa".

"Después de haber escuchado a los que me han precedido—empezó diciendo el general Mariano Bertrand Andurav, cónsul general de Honduras en Nueva York— me encuentro en situación embarazosa, pero he sido excitado para hacer uso de la palabra y no puedo eludir tal requerimiento. Es para mí motivo de íntima complacencia esta fiesta en la que se honra a mi jefe y amigo el doctor Argueta. Y también lo es el ver entre nosotros a distinguidos representantes del león dormido que tenía "la garra mellada", pero que ahora resurge, y de otros países, todos grandes y encaminados a grandes destinos. Terminó rindiendo el homenaje más respetuoso al señor ministro, su gentil esposa y a todos los presentes."

Habla el señor ministro

En medio de los aplausos de todos los circunstantes, el doctor Ernesto Argueta se levantó para hacer uso de la palabra. Demostrando sincera emoción por la prueba de cordial simpatía que se le estaba ofreciendo, empezó dando las gracias. "Todo lo que puedo decir es poco, muy poco. Estoy profundamente agradecido". Siguió con expresivas frases, ensalzando la presencia de las damas, para cuya belleza tuvo acertados conceptos. "Agradezco los honores que estoy recibiendo de vosotros, los cuales obedecen más que todo a la bondad excesiva de todos ustedes". Refiriéndose a la labor y finalidad del gobierno actual, declaró que el poder es para éste un medio tan sólo para emprender la reforma que se está llevando a cabo. "La paz del porvenir—aseguró el doctor Argueta— es el triunfo sobre el pasado". Puso de significación el estímulo que era para él el acto que se estaba celebrando. "Dedicaré todas mis energías en beneficio de todo aquello que redunde en beneficio de mi patria y asimismo al de los demás pueblos y al de la humanidad entera. Tengo una montaña de gracias para daros y repito: gracias, gracias, muchas gracias."

Al terminar el doctor Argueta, todos los concurrentes pusiéronse de pie prolongándose los aplausos, mientras los comensales se retiraban del salón, sumamente complacidos de la grata fiesta a que habían asistido.

Se encontraban presentes el general Mariano Bertrand Anduray, cónsul general de Honduras en Nueva York y señora esposa; general Joaquín Bonilla, general F. Somoza Vivas y señora, don José María Torres Perona, subdirector de LA PRENSA; don Francisco González Rosa y señora, don Camilo Díaz y señora, señor José Lladó de Cosso y señora, doctor Raúl Andino, vicecónsul de El Salvador; señorita de Ariza, don F. C. Zapata y señora, señorita Victoria Bertrand; Mr. F. Dow, señora e hija; doctor Guillermo Howard, Benjamín M. Bonilla, señor Larios Ulloa, doctor Godoy, señor J. M. Escuder, doctor Oliva, señor Héctor Bustillo Oliva, señorita Cecilia Oliva y señorita Margarita Oliva.

ESTENOGRAFAS, estén o no empleadas: publiquen en LA PRENSA un anuncio clasificado. Tendrán abundantes contestaciones. Las que trabajan pueden mejorar su situación. No publiquen nombre ni domicilio. Pueden hacer dirigir las respuestas a nuestra oficina

Preguntas y respuestas

Ponemos esta sección a la disposición de nuestros lectores para contestar a todas las demandas de información que no sean comerciales y que puedan encontrarse en los libros del teléfono o en nuestras páginas de anuncios. No podemos acceder a dar direcciones de casas de comercio, de industrias, de fabricantes o de personas que ejercen una profesión, dando así una preferencia injusta y una publicidad gratuita al que designásemos en nuestra respuesta.

Las respuestas son publicadas según el orden de llegada de las preguntas, pero la abundancia de éstas justifica que no se espere contestación antes de una semana.

No se contestará a preguntas que no contengan el nombre, apellido y dirección del que escribe, datos que no serán nunca publicados. Rogamos, para evitar confusiones, que nos indiquen tres letras o iniciales como seudónimo, las cuales encabezarán a respuesta y servirán para identificarla.

R. C.—New York City.—El "Leviathan", antes el "Vaterland", y el "Majestic", antes el "Bismarck" fueron construídos según los planos del doctor Ernest Foerster, de la Hamburg-American Line. Según el propio autor de los planos, los del "Bismarck" fueron modificados en el curso de la construcción de tal forma que su desplazamiento fué aumentado de 700 toneladas. Como los planos originales fueron idénticos para los dos navíos, resulta que el "Majestic" tiene 64,800 toneladas de desplazamiento mientras que su "sister ship" el "Leviathan" no tiene más que 64,100 toneladas de desplazamiento. No creo que exista persona más calificada para decidir del caso que el propio ingeniero naval que creó los planos de los dos navíos. El "Majestic" es hoy inglés; en el "Leviathan" ondea la bandera de los Estados Unidos. Los dos navíos alemanes fueron declarados presas de guerra cuando los Estados Unidos entraron en guerra contra Alemania.

C. D. Q.—New York City.— Vuelva a hacer la pregunta diciendo en qué fecha entró en el país y si le dieron un permiso de entrada y lo que decía ese permiso. Con esos datos podré contestar a su pregunta.

Arfoquia-palaces., Paterson, N. J. —1. En cuanto lleguen a Nueva York leerá usted en LA PRENSA los datos biográficos de los dos intrépidos aviadores. 2.—Los estados del Sur y del Suroeste, así como el de Delaware, prohiben el casamiento entre blancos y gente de color. En casi todos los otros estados ese casamiento es permitido, como en el estado de Nueva York. 3.—Las principales cuotas de inmigración, en vigor hasta el 30 de junio próximo, son las siguientes: Alemania 51,227 Gran Bretaña 34,007 Irlanda 28,567; Suecia 9,561; Noruega 6,453; Polonia 5,982; Francia 3,954; Italia 3,845. Agradecemos su donativo al Fondo de Caridades de LA PRENSA (26 centavos).

C. C. G.— Canton, Ohio.—1. Estando en las afueras sería lógico decir que se vuelve a..... nombrando el pueblo o ciudad y sin designar su calidad de Villa, ciudad, pueblo o aldea. 2.—En cuanto ha caído la noche se dice siempre, en todas ocasiones, a la llegada como a la salida de una casa, "buenas noches". 3.—A la edad de 20 años, en pleno período de formación mental, el joven debe tratar de leer libros útiles, de preferencia apropiados a su profesión presente o futura. Está supuesto haber adquirido ya una cultura general en sus años de escuela y su edad es la única en la cual puede mueblar su cerebro con los conocimientos técnicos que le permitirán hacerse paso en el mundo. 4.—La teneduría de libros es el primer paso para el estudio de la contabilidad. Diríjase para consejos sobre sus estudios, al Board of Education del ayuntamiento de Canton, Ohio. En todas las universidades hay cursos completos de contabilidad, administración, negocios y leyes comerciales, que permiten a un joven equipararse para llegar a ser un buen ejecutivo o un perito contador (Certified Public Accountant: C. P. A.). 5.—En todas las librerías que se anuncian en LA PRENSA encontrará libros referentes a las reglas de sociedad, de cortesía y de urbanidad.

M. M. T.—Newark, N. J.—"Formal", en inglés, significa "de ceremonia", "de etiqueta". Lo contrario es "informal": "sin ceremonia", "sin etiqueta". El uso en este caso de la palabra "informal", en español, es un anglicismo del calibre de "apartamento" (apartment) por "apartamiento", como dice el evangelio de la señora que "Limpia, Fija y da Explendor". Es difícil escapar enteramente a la influencia del medio en que se vive.

J. G.— Mariner Harbor, Staten Island.— Vuelvo a contestar a su pregunta, pero le ruego tenga en cuenta que en su primera carta, ya contestada, se trataba de una fábrica de soldadura y no de un taller. Los trabajos de plomería y la profesión de plomero están reglamentadas en la ciudad de Nueva York. Diríjase al City Hall, donde le informarán.

C. R. N.— Inwood, Long Island. —No sabemos que exista método alguno para hacer hormigón impermeable al agua (waterproof cement) que no haya sido protegido por una patente de invención. Debería usted hacer una visita a la Biblioteca de la calle 42 y Quinta Avenida (abierta los domingos) donde los bibliotecarios de la sala de "Ciencias" podrían guiarle en su indagación. Acusamos recibo y agradecemos su óbolo para el Fondo de Caridades de LA PRENSA (un dólar).

Equipo argentino de polo netamente criollo para los Estados Unidos

Según informes que se han recibido en los círculos deportivos norteamericanos, un grupo de polistas argentinos proyectan una invasión de los Estados Unidos con un equipo compuesto enteramente por jugadores de origen hispano.

Hasta ahora, los equipos argentinos que han venido a este país han consistido principalmente de jugadores de origen sajón. Desde luego, es muy probable que, de llevarse a cabo la proyectada jira, Manuel Andrade sea incluído en la lista.

Cámaras de Comercio y Noticias Económicas

LA ELECTRIC BOND & SHARE AFIANZA MAS SUS INTERESES EN MEJICO

La poderosa compañía norteamericana, Electric Bond and Share acaba de extender el radio de sus actividades en Méjico, con la adquisición de nuevos intereses en el estado de Durango. Aunque no se conocen los detalles concernientes a la nueva adquisición, la opinión general es que la Bond and Share piensa suministras, en Durango y otras zonas mineras inmediatas, los servicios que ha venido suministrando, ya directamente o por medio de compañías subsidirias, en las ciudades de Puebla, Mérida, Torreón, Tampico, San Luis y muchas otras.

Este nuevo acto de expansión de la Bond and Share en Méjico, no es sino la continuación de su política comercial anunciada el año pasado, cuando, por medio de la American and Foreign Power Co., adquirió el control de la Mexican Utilities Co. Más tarde la misma empresa adquirió por la suma de $10.000.000 los intereses de la Mexico Fower and Development Co. Esto hace que en la actualidad se registren ochenta y nueve ciudades, en Méjico, que reciben servicio eléctrico de la compañía mencionada.

PANAMA PERFECCIONARA SU PUERTO AEREO

Con el objeto de contribuir a satisfacer la necesidad apremiante de puertos aéreos en Centro América, el gobierno panameño se propone invertir la suma de $70.000 en el mejoramiento de sus campos de aviación. El puerto aéreo de Paitilla, situado a muy poca distancia de la capital, será provisto de varios campos de aterrizaje que permiten el descenso tanto en tiempo seco como lluvioso. Uno de estos campos, según se anuncia, está casi terminado y se pondrá en servicio muy en breve, en tanto que los otros se terminarán antes de que comience la estación lluviosa.

VUELO A LATINOAMERICA

Ha sido publicado un itinerario provisional del próximo vuelo a Centro y Sur América, patrocinado por la American Manufacturers Export Association. Dicho vuelo, de acuerdo con la declaración hecha por Mr. W. O. Browne, su director, incluye la visita de centros comerciales de veintidós países latinoamericanos. Anuncian también los organizadores del vuelo que el barco anfibio que ha de ejecutarlo, el cual está actualmente en construcción, llevará una tripulación de seis pasajeros y hara su salida el próximo octubre. También se anunció que el vuelo llevará un carácter comercial, al mismo tiempo que de acercamiento internacional.

Habrá tres paradas en Méjico, en las ciudades de Tampico, Méjico y Veracruz; luego el avión descenderá a cada una de las capitales centroamericanas, siguiendo luego a Barranquilla, Colombia, y después a Venezuela. De allí seguirá hacia el oeste, a lo largo de la costa, deteniéndose en Guayaquil, Lima, La Paz y otros puntos intermedios, torciendo luego hacia el este hasta llegar a Valdivia, Chile, cruzando los Andes.

Todas las ciudades importantes de la Argentina, Paraguay y Uruguay, incluyendo Buenos Aires, Rosario, Asunción y Montevideo serán visitadas. Los aviadores entonces procederán hacia Río de Janeiro y surcarán la costa del Brasil, parando en Bahía, Natal, Maranhao y Pará. También harán una visita a la capital de las Guayanas Inglesas, francesas y holandesas.

La última jornada comprenderá de puntos de las Indias Occidentales, incluyendo Martinica, Haití, y deteniéndose también en Santiago de Cuba antes de hacer la parada final que será en la Habana. De allí emprenderán los aviadores su viaje de regreso a los Estados Unidos, donde piensan, más tarde, hacer un vuelo semejante.

COMENTARIOS DE SUD AMERICA SOBRE LA NUEVA TARIFA NORTEAMERICANA

El fuerte golpe que recibirá la exportación chilena en el caso de que sea aprobado el nuevo proyecto sobre tarifas para los Estados Unidos, aparece resumido por "El Mercurio", conocido diario chileno, en esta forma: "Cinco productos chilenos, que representan el 50 por ciento de las exportaciones de los Estados Unidos, sufrirán un aumento del 50 por ciento en el impuesto, de acuerdo con el proyecto Hawley, en discusión, y otros artículos, cuya exportación a los Estados Unidos se hallaba siempre en aumento, serán también seriamente afectados si el senado no procede con más liberalidad que la Cámara."

De la Argentina puede decirse que aunque los círculos oficiales se han matenido en completo silencio sobre el problema, críticas adversas a la nueva medida han surgido en todas las esferas comerciales. "La Prensa" de Buenos Aires se ha dirigido a los importadores argentinos pidiéndoles que reduzcan sus compras de los Estados Unidos en proporción a la reducción, que aquí se proyecta, en la compra de productos argentinos.

"Los Estados Unidos— prosigue el diario mencionado —no debería hablar del silencio de la Argentina, sino de la indiferencia de su gobierno actual, ya que el anterior, presidido por Alvear, hizo público su desacuerdo.

"Nosotros no recomendamos que se alzen voces de protesta o se hagan peticiones al respecto. Como los Estados Unidos lo han manifestado, ellos tienen el derecho de imponer el impuesto que deseen; pero nosotros podemos hacer lo mismo y usar nuestro propio criterio en cuanto al procedimiento que debamos implantar. Ahora bien, si hay manera de llegar a una negociación en este asunto, deberíamos buscarla. De otro modo, deberíamos suspender nuestras compras de los Estados Unidos, en la misma forma en que ellos lo hacen respecto a nosotros, no como una revancha, sino como necesidad económica."

En conexión con este asunto, se anuncia que Inglaterra ha enviado una misión económica a Sud América con el objeto de estudiar las posibilidades de intercambio comercial, entre los dos países. Lord d'Abernon, quien encabeza la misión, manifestó en su discurso ante la Sociedad Latino Americana de la Gran Bretaña, el 25 de julio pasado que "los productos de las repúblicas sudamericanas eran esencialmente valiosos como complemento a las industrias de países del hemisferio norte, como Inglaterra."

Directorio de Exportación e Importación

LA PRENSA, con el propósito de establecer las relaciones entre los comerciantes locales y los comerciantes y compradores que aquí llegan de los 21 países hispanos invita a éstos a que nos notifiquen el día de su llegada y lugar donde se hospedan o tengan sus despachos durante su permanencia en New York.

Llame por teléfono o escriba 245 CANAL ST.—*Tel. Canal 1200*

Ropa hecha

ABRIGOS de pieles—estolas de piel—todas descripciones a compradores exportadores Agentes comisionistas. Pieles calidad. Precios baratos. Safchik & Co., 141 W. 29 St.

FRED A. CAMPOS CO. Cantidad de vestidos, señoras y niñas. Ultimos estilos. Precios módicos. 124 West 114 St.

OFREZCO 500 trajes de mujer, buen crepé, de $4.58 a $2.87½. Mario Fernández, 348 Broadway. Tel. Canal 5847.

¡Vacaciones!

Durante el período de vacaciones puede recibir LA PRENSA en cualquier dirección que usted nos indique con la misma facilidad que la recibe ahora.

Si no es subscriptor, envíenos

50 centavos

y le mandaremos LA PRENSA por dos semanas, o

$1.00

y la recibirá durante un mes.

Leyendo LA PRENSA Diariamente

no perderá ningún acontecimiento de interés para usted.

LA PRENSA
245 CANAL ST.
NEW YORK CITY

Procedente de Francia

BARCELONA, julio 30.—(AP). Ha llegado a esta ciudad, procedente de Francia, el doctor Dueñas, obispo de San Miguel, república de San Salvador, quien pasará unos días en esta ciudad, visitando la Exposición Internacional.

CAMBIOS

EUROPA

Par		Mar.	Lun.	Hace 1 semana
$4.86⅝	Libras:			
	Demanda	4.85¼	4.85	4.84
	Por cable	4.85	4.85⅛	4.85
	A 90 días	4.80	4.80	4.79¾
	A 60 días	4.77	4.77⅜	4.77¾
19.30	Francia, centavos por franco:			
	Demanda	3.92¼	3.92⅛	3.91⅝
	Por cable	3.92½	3.92⅝	3.91¾
13.904	Bélgica, centavos por belga:			
	Demanda	13.90	13.89¼	13.89
	Por cable	13.91	13.90	13.89¾
19.30	Suiza, centavos por franco:			
	Demanda	19.23¼	19.23	19.22½
	Por cable	19.24¼	19.24	19.23½
5.26⅛	Italia, centavos por lira:			
	Demanda	5.22¾	5.22⅞	5.22⅞
	Por cable	5.23	5.23⅛	5.23⅛
19.30	Grecia, centavos por dracma:			
	Demanda	1.29½	1.29½	1.29½
19.30	España, centavos por peseta:			
	Demanda	14.61	14.59	14.57
	Por cable	14.62	14.60	14.58
40.20	Holanda, centavos por florín:			
	Demanda	40.09	40.08½	40.10½
	Por cable	40.11	40.10½	40.12¾
$1.08	Portugal, centavos por escudo:			
	Demanda	4.50	4.50	4.50
	Por cable	4.55	4.55	4.55

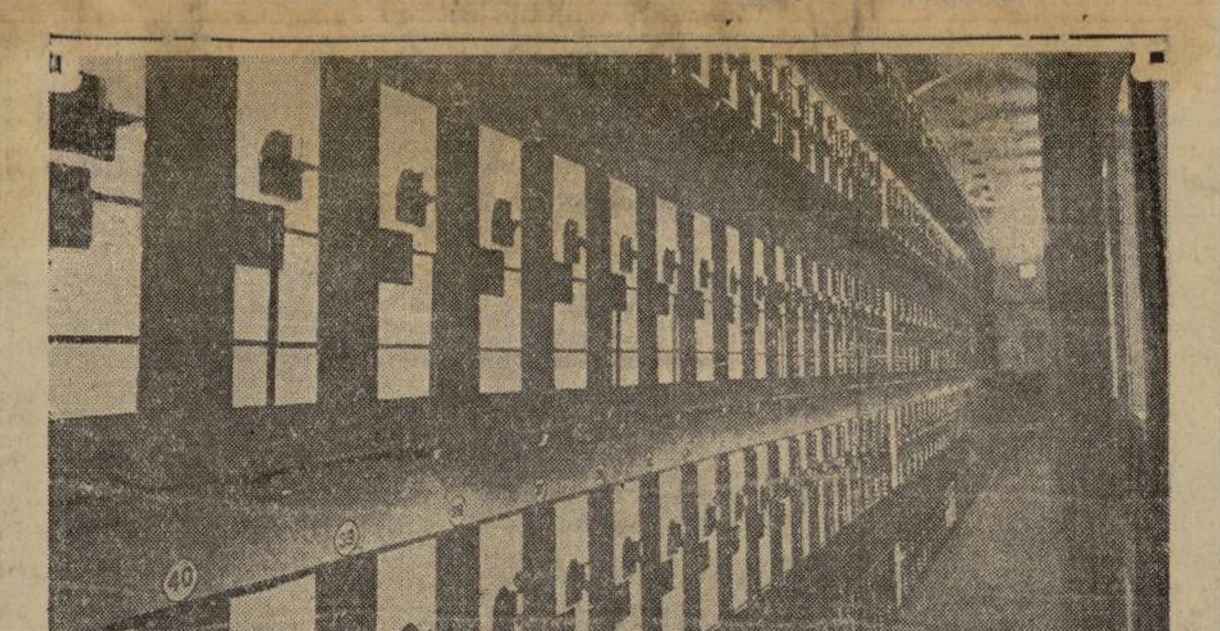
AMERICA

Par		Mar.	Lun.	Hace 1 semana
42.45	Buenos Aires, centavos por peso			
	Por cable	42.08	42.08	42.08
42.45	Río de Janeiro, centavos por mil reis:			
	Por cable	11.86	11.86	11.89
103.42	Uruguay, centavos por dólar:			
	Por cable	99.50	99.50	99.75
12.16	Chile, centavos por dólar:			
	Por cable	12.12½	12.12½	12.12
50.00	Méjico, centavos por peso:			
	Demanda	48.50	48.50	48.50
$4.8665	Perú, dólares por libra:			
	Por cable	4.00	4.00	4.00
$0.20	Ecuador, centavos por sucre:			
	Cheques	20.00	20.00	20.00
40.00	Bolivia, centavos por peso:			
	Cheques	36.49	36.49	36.49
$0.9732	Colombia, centavos por peso			
	Por cable	96.39	96.39	95.39
19.3	Venezuela, centavos por bolivar:			
	Por cable	19.35	19.35	19.35

• • •

CLEARING HOUSE. Exchange $1.724.000.000; balance $183.000.000; Federal Reserve Bank, credit balance, $140.000.000.

TEATRO DE LA TRAGEDIA DE LA PRISION DE AUBURN



Vista interior de la cárcel, que muestra precisamente dónde comenzó la revuelta al disparar un presidiario sobre el guardán encargado de las llaves. De aquí ganaron acceso al arsenal, donde se aprovisionaron de rifles, municiones y hasta gases asfixiantes.

La Comisión revoca las licencias de los boxeadores de Joe Jacobs

Quedan afectados Routis, Delaney, Caragliano, Genaro y Wagner.—Al Brown fué suspendido.—Hayman firma con O'Rourke por tres años

Aunque negándose a discutir su argumento con la Madison Square Garden Corporation, la Comisión Atlética del Estado descargó otro rudo golpe sobre la controversia relativa al peso máximo teutón Max Schmeling declarando que revocaba también las licencias de todos los boxeadores de la "cuadra" de Joe Jacobs, el "manager" favorito del alemán.

Entre los boxeadores afectados por esta acción de los determinados comisionados figuran Andy Routis, campeón mundial del peso pluma; Frankie Genaro, aspirante al campeonato mundial del peso mínimo; Tony Caragliano y Eddie "Kid" Wagner, "lightweights", y Jack Delaney, ex-campeón mundial del peso semi-máximo.

La esperada batalla verbal entre la Comisión y el Garden no apareció por ningún lado, limitándose los comisionados a decir que el "status" de Schmeling seguía siendo el mismo, y que como no se había tenido noticia oficial alguna del supuesto propósito del Garden de llevar a cabo la pelea Schmeling-Sharkey en cualquiera otra parte nada había que decir sobre el particular.

La Comisión había prevenido anteriormente al Garden de que cualquier encuentro entre el alemán y el ex-marinero bostoniano antes de que aquél cumpliera su contrato para habérselas en Ebbets Field con Phil Scott, acarrearía contra el promotor todo el peso de los códigos de ese cuerpo.

Al Brown, el boxeador panameño que la Comisión reconoce como el campeón mundial del peso gallo, y su "manager", Dave Luminsky, fueron suspendidos a instancias de los comisionados de Pennsylvania por incumplimiento de un contrato en ese Estado.

A Ernie Schaff, peso máximo de Boston, se le negó permiso para participar aquí en peleas de más de seis asaltos, hasta que cumpla en septiembre próximo los 21 años.

El doctor Ludwig Hayman, excampeón alemán del peso máximo, presentó a la Comisión un contrato que estipula su administración por Tom O'Rourke por espacio de tres años. Hayman hará su debut americano el viernes por la noche en Long Beach, Long Island, donde se medirá con Eddie Johnson, de Boston.

El campeonato mundial de peso semi-máximo fué reclamado por Fred Lenhardt, de Spokane, Washington, basándose en su victoria sobre Maxie Rosembloom, el candidato neoyorquino. Los comisionados declararon que nada podía hacerse hasta tanto no se recibiera una comunicación oficial y directa de Tommy Loughran, el actual campeón sobre su anunciada renuncia.

Glick-Wallace, Leto vs. Goldberg, Bass vs. Carter en Ebbets Fd.

Otro de los soberbios programas que el promotor Humbert Fugazy se ha propuesto ofrecer esta temporada al fanatismo en Ebbets Field, Brooklyn, se verificará, si el tiempo no dispone otra cosa, esta noche, con cuatro estupendos "mainbouts" de diez asaltos cada uno.

Conforme hemos anunciado, Joe Glick y Billy Wallace serán los contendientes en la pelea de fondo, que seguramente será muy emocionante, pues tanto Glick como Wallace están ansiosos por recuperar su antiguo prestigio y no hay duda de que con una victoria esta noche se saldrían con las suyas. Ambos se hallan en excelente forma y confían en el triunfo.

Benny Bass, el recio semi-ligero de Filadelfia, y Benny "Kid" Carter, cruzarán guantes en el encuentro semifinal o penúltimo. Bass está reputado como uno de los golpeadores más temibles de su división y no sería extraño que el asunto terminara abruptamente, es decir, por k. o.

Johnny Erickson y Archie Bell, dos conocidos y valientes muchachos, se encargarán de la antepenúltima pelea. Erickson es uno de los gladiadorcitos más belicosos de su división, pero en Bell va a encontrar un verdadero maestro del arte de los puños.

La primera decena estará a cargo del campeño Tony Leto y el hebreo-americano George Goldberg. Leto descarga unos derechazos respetabilísimos y es muy conocido aquí por esa razón, siendo numerosas las victorias que ha obtenido por k. o. Pero contra Goldberg tendrá que emplear otros recursos, por lo menos si aspira a salir airoso, pues Georgie es de los que golpean consistentemente y saben hacerlo.

Campolo será presentado

Victorio Campolo hará viaje especial a esta ciudad desde su campamento de "training" en Orangeburg, N. Y., para presenciar los encuentros y ser presentado al público junto con Tom Heeney, su adversario en el gran combate que se anuncia para el 14 del presente en el mismo lugar.

Es probable que en la esquina de Leto, además de su "manager", estén Antonio Rodríguez y el formidable peso ligero hispano-americano Manuel Quintero (Young Manuel).

Reunión de "boy-scouts" de cuarenta y dos países

ARROWE PARK, Inglaterra, julio 30.—(AP). Se encuentran aquí 50 mil "boyscouts", representantes de 42 naciones, que aguardan la apertura de la reunión mundial de boyscouts. Dicha ceremonia se efectuará mañana.

La numerosa concurrencia ofrecía un aspecto pintoresco, genuinamente internacional, oyéndose hablar casi todas las lenguas.

Este campo hasta posee un Banco Internacional donde los boyscouts pueden cambiar cheques de todos los países.

La ceremonia inaugural, que tendrá lugar a las 2 y media, se distinguirá por un discurso del Duque de Connaught, y otro de Sir Robert Baden Powell, de 72 años de edad, quien es reconocido como fundador de esta conocida institución.

Se anuncia que el Príncipe de Gales visitará dicho campo el jueves, pasando la noche con los muchachos, quienes en el día viernes lo harán objeto de grandes demostraciones de simpatía. Los festejos terminarán el quince de agosto.

"Fleeting Memory" se lleva la C. Stewards

GOODWOOD, Inglaterra julio 30.—(AP). "Fleeting Memory" ganó hoy la Copa "Stewards" en el hipódromo local.

Esta carrera es una de las más notables de "handicap" del hipismo británico y constituye siempre uno de los grandes acontecimientos sociales del verano.

Prenn y Moldenhauer vendrán a este país

BERLIN, julio 30. (AP)—El equipo alemán del torneo "Davis", compuesto por Hans Moldenhauer y Daniel Prenn ha aceptado la invitación de la United States Lawn Tennis Association para tomar parte en la disputa de los campeonatos nacionales, que comenzará en Forest Hills el 7 de septiembre y terminará el 14. También intervendrá en el campeonato de dobles, que se jugará en Boston entre los días 26 y 31 de agosto, para jugar más adelante en los campamentos del Sudoeste, que se efectuarán en Los Angeles.

De Nuestros Lectores

(Continuación de la 6a. pág.)

eligiera un lugar apropiado en la misma línea divisoria actual de los dos países, de manera que la ciudad quedara en medio de dicha línea.

Tercero: impuestos y derechos de aduana menores para Bolivia.

Haciendo un ligero análisis de estas bases, se verá: Que la presidencia alternativa de la Confederación por un boliviano y un peruano resolvería uno de los más graves problemas que ha sido y es el origen de muchas revoluciones en los pueblos hispanoamericanos y que contribuiría a la solidez de la unión Perú-boliviana. La solución de la cuestión elección de la capital e impuestos menores para Bolivia evitaría posibles roces y celos entre los dos pueblos.

Pero una vez consolidada la Confederación, no importaría que la capital fuera La Paz o Lima, Oruro o el Cuzco y que los impuestos fueran iguales para los dos pueblos.

El Brasil no irá al campeonato de 1929

BUENOS AIRES, julio 30. (AP).—Contestando a la invitación que le formulara la Asociación de "amateurs" de fútbol de la Argentina para intervenir en el campeonato sudamericano de 1929, la Confederación Brasileña manifiesta que no tomará parte ni tampoco regresará a la Confederación Sudamericana hasta que no se reconsidere el congreso de 1925.

BASEBALL

LIGA NACIONAL

	C.	H.	E.
New York	3	5	0
Cincinnati	0	6	1

Baterías: Fitzsimons y Hogan; May, Ash y Sukeforth.

	C.	H.	E.
Filadelfia	13	18	3
Pittsburgh	5	11	0

Baterías: Willoughby y Perian; Kremer, Fussell, French, Maine, Swetonic, Hill y Hargreaves, Hemsley.

	C.	H.	E.
Boston	0	5	1
Chicago	4	9	1

Baterías: Cunningham y Spohrer; Bake y Taylor.

LIGA AMERICANA

	C.	H.	E.
Cleveland	11	15	2
Boston	4	13	1

Baterías: Farrell y L. Sewell; Morris, Carroll, Bayne, Dobens y A. Gaston, Heving.

	C.	H.	E.
Detroit	4	7	0
Filadelfia	5	8	1

Baterías: Uhle, Prudhomme, Grahan, Whitehill y Phillips; Grove, Earnshaw y Cochrane.

	C.	H.	E.
Chicago	3	10	1
Nueva York	7	14	0

Baterías: Thomas y Berg, Autry; Pennock y Dickey.

	C.	H.	E.
St. Louis	9	12	1
Washington	11	14	1

Baterías: Gray, Blackholder, y Kimsey, Ogden y Schang; Hadley, Thomas, Braxton y Tate.

Distinguido visitante

ZARAGOZA, julio 30.(AP).— Ha llegado al pueblo de Alagón, donde pasará una temporada, el obispo de Tariza, Bolivia, quien se hospedará en el convento de Corazón de María, a cuya orden pertenece.

NOTAS DEL PUERTO

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en las fechas de llegada y salida de barcos.

LLEGAN

VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Miércoles, 31 de julio.

CITY OF BIRMINGHAM. Savannah, julio 25, con pasaje y carga. Ocean S. S. Co. Muelle 46 del río Norte, como a las 7 a. m.

EVANGELINE. Yarmouth, julio 30, con pasaje, correo y carga. Eastern Steamship Co. Muelle 18 del río Norte, como a las 7.30 p. m.

FALCON. La Guaira, julio 23, procedente de San Juan, julio 25, con 13 pasajeros, correo y mercancía. Red Dominion Line; muelle 10, muelles de N. Y., Brooklyn, antes del mediodía.

JEFFERSON. Norfolk, julio 30 con pasaje y mercancía. Old Dominion Line. Muelle 25 del río Norte, como a las 4 p. m.

MAJESTIC. Southampton y Cherbourg, julio 25, con 450 pasajeros de primera, 250 de segunda, 410 turistas, 310 de tercera, correos y mercancía. White Star Line. Muelle 59 del río Norte, como a las 10.30 a. m.

MUNAMAR. Habana, julio 28, con pasaje, carga y mercancía. Munson Line. Muelle 9 del río Este, al mediodía.

Jueves 1 de agosto.

Vapor	Procedencia	Salió
Bermuda, Bermuda		Julio 29
City of Columbus, Savannah		Julio 29
Dominica, St. Thomas		Julio 16
GATUN, La Ceiba		Julio 27
George Washington, Norfolk		Julio 31
Nerissa, St. Thomas		Julio 27
METAPAN, Santa Marta		Julio 24

Viernes, 2 de agosto.

Vapor	Procedencia	Salió
Algonquin, Galveston		Julio 27
Berengaria, Southampton		Julio 27
BOLIVAR, Puerto Colombia		—
Cherokee, Jacksonville		Julio 30
Turingia, Hamburgo		Julio 20

Sábado, 3 de agosto.

Vapor	Procedencia	Salió
City of Montgomery, Savannah		Julio 31
Jefferson, Norfolk		Agosto 2
Milwaukee, Hamburgo		Julio 24
SAN JACINTO, Tampico		Julio 26
Veendam, Rotterdam		Julio 24
Venezuela, San Francisco		Julio 4

Domingo, 4 de agosto.

Vapor	Procedencia	Salió
Evangeline, Darmouth		Agto. 3
Muenchen, Boulogne		Julio 25
PASTORES, Puerto Limón		Julio 27

SALEN

Miércoles, 31 de julio.

Vapor	Destino	H. de salida
Aquitania, Southampton		—
Boston, Cardiff		—
City Birmingham, Savannah		6 P. M
City Lincoln, Auckland		—
COM. GUIDE, Buenos Aires		—
H. S. Grove, costa del Pacífico		—
MANUEL CALVO, Cádiz		—
MARAVAL, Trinidad		—
Robert E. Lee, Norfolk		1 P. M.
Roussillon, Burdeos		—
Santa Marta, Kingston		11 A. M
Simaloer, Batavia		—
TACHIRA, San Juan		—
Tai Ping, Shanghai		—
Vincent, Havre		—
Yoro, Kingston		1 P. M

Jueves, 1 de agosto.

Vapor	Destino	H. de salida
Amasis, Hamburgo		—
American Merchant, Londres		4 P. M
Ba.sam, Dublin		—
Baron Cochrane, Cape Town		—
Birk, Constanza		—
COAMO, Santo Domingo		—
Estrella, Lexloes		—
Pres. Polk, alrededor del mundo		—
Rhexenor, Singapore		—
Saguache, Copenhague		—
SAN FRANCISCO, Perú		—
SANTA MARIA, Valparaíso		—
W. GRAMA, Santos		—
Willpolo, costa del Pacífico		—

Viernes, 2 de agosto.

Vapor	Destino	H. de salida
Amazone, Haití		3 P. M.
BRIDGETOWN, Puerto Colombia		—
CALYPSO, La Guaira		3 P. M.
Carmania, Londres		—
EMAR JARL, La Guaira		—
Majestic, Southampton		—
Marengo, Hull		—
Paris, Havre		—
Saturnia, Trieste		—
SUD AFRICANO, Buenos Aires		—
ST. MARY, Santiago		—

Sábado, 3 de agosto.

Vapor	Destino	H. de salida
Albertic, Liverpool		—
Arabic, Amberes		—
BOSWELL, Buenos Aires		—
CABO SANTA MARIA, Sevilla		—
Cameronia, Glasgow		—
CORNELIA, San Juan		12 M.
Dakarian, Manchester		—
De Grasse, Havre		—
Drottingholm, Gothenburg		—
Glenbank, Hong Kong		—
Hypatia, Cape Town		—
Malmen, Gothenburg		—
Minnewaska, Londres		—
New York, Hamburgo		—
Oscar, II, Copenhague		—
Patria, Marsella		—
Ragnildsholm, Estocolmo		—
Republic, Bremen		—
Rob Goodfellow, costa del Pacífico		—
Statendam, Rotterdam		—
TIVIVES, Puerto Barrios		—
VANDYCK, Buenos Aires		—

LISTAS AVANZADAS DE PASAJEROS

Vapor "San Lorenzo".
(New York & Porto Rico Line).

Relación avanzada de pasajeros que tienen reservado pasaje en este buque en su próximo viaje a Nueva York:

José A. Agostini, Rufino Vázquez, G. Latom, J. Salicks, señorita C. Rosa, Louis Lichteuberger y señora, señorita Rosa Torres, señorita Lilian Domingo, señora Julia Beaman, señorita Evelyn Beaman, Victorio Rosa, Tomás Barreto, señorita Bibiana Duprey, G. E. Bell, Ernesto Guzmán, W. R. Bennett, señorita Erna Stierle, J. P. Donohue y señora, Fred H. Fenn, Esteban Díaz, R. P. Hooper Jr., señorita M. L. Muñoz, A. C. Vireila, señorita Mercedes Velázquez y señorita Diana, señora Carmen González, señorita Juanita Méndez e hijos, señorita Petra Rodríguez, señorita M. L. Rivera, E. Guzmán, Vicente León Jr., D. Nadal, J. W. Hayman, Henry F. Granville, señorita Ana C. López, señora Francisca P. Rivera, C. Santiago, Luis Omero Giorloini, Augusto Orlandi, Miguel González, Waldemar A., señora Hilda M. Bishern e hijo, señora Emilia O. Perichi, doctor J. Garrido Collazo, Luis Falagán, señorita Pepita Jove y señorita Manuelita, señorita Augusta Hansen, señorita A. Miranda, señora S. S. Silva, señora Mary F. Maxwell, señora H. D. Kline e hijo Herbert, D. Emmanuelli, Jesús M. Sánchez, señorita Flor de M. Larsen, señorita Conchita Adsuar, M. Truyol, Francis G. Wilson, señora Emily Foster, señora Carmen D. Aguayo e hijos, señorita C. Conca Coll, Luis Hernández y señora, J. E. Foster y señora, Bartolomé R. Borsas, señora ter y señora, Bartolomé R. Borrás, señora Teresa R. Borrás, A. Medina, Rafael E. Frías, señorita Mercedes M. Fradera, señorita Matilde Vega, Miguel A. Burset, Zoilo R. Burset.

Vapor "Porto Rico".
(New York & Porto Rico Line).

Relación de viajeros que han reservado pasaje en el viaje próximo de este buque a Nueva York:

Señorita Lydia Miranda, señora F. A. Maldonado, señora I. V. Nazario, Pedro Pintado, Félix O. Morales, A. López Báez, señora Esperanza Casanova, señorita Blanca Delgado, señorita Ana Ligia, José W. Ortiz, E. Alejandro, señorita Carmen M. Nieves, señorita Malen Báez, señorita Luisa A. Vélez, señorita Carmen M. Cintrón, señorita Josefa Cuevas, señora Felicita L. Sotomayor e hijos, señora Carmen R. Soltero, señora Ulpiana E. López, señora Consuelo Lugo, señorita Elsie Lugo, A. Sapignoli, Francisco Fernández, señora Carmen Tunall, señorita Elisa S. López, señora Carmen E. Echevarría e hijo, señora Paulina Alvarez e hijos, señora Serafina Huertas e hijo, señora Amparo Ferrari, señora J. Vázquez, señora I. R. Ruiz, señorita Mari L. Ruiz, señorita María Rivera, señorita María González, señorita A. Rivera, señorita Luz M. Roldán, señorita Carmen Cedeno, señorita Amparo Ortiz, señora Teresa Maldonado, señoritas C. Castro y María Torres, Manuel Torres, Víctor Fantauzzi, Elías Alerquín, Juan C. Ojeda, señorita Petra M. Ramírez, señora Gregorio Toro Rodríguez, señorita Emilia Tricoche, señorita Marina Ortiz, señora Regina González, señorita Rosa M. González, señorita Carmen M. González, señora E. Cruz Aponte, señora B. March, señorita Juanita Rodríguez, señorita Pepina Benítez, señora Josefa Figueroa, señorita Carmen Carlo, señorita Bienvenida Malavell, señora María Filomena Lugo, señora Dámasa Domínguez, señora Ramona Toledo e hijo, señorita Francisca Rodríguez, señora Mónica Toledo, señorita Dolores González, señorita Ana Ferrari, señorita Amalia Crespo, señorita Celina Hernández, señorita Milagros Hernández, señora Monserrate Jiménez Díaz, A. Díaz, Bartolo C. Quiñones, Tomás Arguinzoni, Agustín Monsanto, V. E. Abraham, señora Aida Mercado, señorita M. L. Andújar, señorita Eleuteria Rosa, señorita Pilar Serrano, Manuel González, Santiago Toro, Jack Rivera, P. M. Saavedra, señora e hijos, señora Nicolasa Ubilies, señorita Dominga Berrios, señorita Catalina Villafane, señorita M. T. Costa, señorita Joaquina Costa, G. Rivera, Carlos Mattei, Agustín Castro, A. Noa, J. Medina, señora e hijos, señorita Ana M. Díaz, señorita M. Medina, Eusebio Irizarry, José P. Santiago, Luis Sulsona, señora Cándida Negrón e hijo, señora Ramona Riverón, Manuel Torres, señora Luisa Noriega e hijo, señorita Lydia Rodríguez, José M. Varela, Francisco García, G. Méndez, Diego Bravo, Angel Velázquez, Ceferino Velázquez, E. Ortiz, E. Rosado, Alberto Rivera, señora G. Negrón, señorita Margarita Avelinda, señorita Elsie Dinkins, señorita Guadalupe Maldonado, señora Luisa M. Soto, señorita Margarita Soto, señora Angélica Valentín, señorita Elsie Dinkins, señorita Guadalupe Maldonado, señora Luisa M. Soto, señorita Margarita Soto, señora Angélica Valentín, señorita María Malabe, señorita Virginia Soto Muñoz, señorita Paula Ruiz, señora Tomasa Santos, señora Juana Calderón, Francisco Cabreu, Julio Serrano, señorita Dimas Tamos, Miguel A. Pena, señora Arcadia Cruz, señora Inés Delgado, señora Juana M. Ruiz, señorita Dolores Soto, Restituto Nieves, A. R. Chacón, A. Cla, Nicolás de Jesús, señora María Silva e hijo, señora Natividad Cruz, señora Eusebia Guzmán, señora María T. Torres e hijos, señora Luisa C. Negrón e hijos, señora Leonarda Montalvo, señorita Alicia Montalvo, Delfín Pérez, Alfredo Pérez, Felipe Martínez, Angel Sample, Marcelo Luciano, señora Ramón Martínez e hijo, señora Felisa de Jesús e hijo, señora Isidra Fornier, señorita Ana M. Clas, señorita María Torres, C. Hernández, Hipólito Roldán, José Acevedo, Fermín González, señora Amelia Rivera, señorita Sara Rivera, señorita Livia E. Santana, señorita Juana Ortiz, señora Isabel Gautier, A. Fermainti, señora Adela Carreras, señorita Consuelo Rodríguez, señorita Carmen Ayala, señora Carmen Ayala, señorita Honoria Maguis, señorita Carmen C. González, señorita Marina Andrew, señorita Carmen M. Ferrer, F. Sollvan, R. González, José Gómez e hijo, señorita Ruperta R. Padilla, señorita Angélica Talavera, señora María T. del Valle, señorita Adoración Rosas, Juan E. Echevarría, Manuel Cruz, Pedro J. Yordan, Pedro A. Torres, I. González, M. Virella, Manuel Pagán, señorita S. Martínez, señorita A. Rodríguez, señorita Amada Acosta, señora Ana Delgado, señora Amparo Arroyo, señorita María Noa, señorita R. Sánchez, Benjamín Toro, Jesús M. Aponte, Hipólito Báez, B. Díaz, Ramón Sánchez, A. Benabe, F. Torres, Enrique González, Francisco Calderón, Marcelino Rivera, V. de León, Juan Rodríguez, Isaías Delgado, Alfredo Rivera, Evarista Ocasio.

SALIDA DE PASAJEROS

Vapor "Manuel Calvo".
(Compañía Trasatlántica Española).

Sale hoy a las 11.30 a. m., del muelle 8 del río Este, con rumbo a Cádiz, llevando pasaje, correo y carga. Relación de viajeros:

Señoras E. Miró, G. Alvarez y R. Perusio; señoritas G. Fernández, C. Peramí; señores E. Miró, M. Berenguer, A. Berenguer, A. Alvarez.

Vapor "Santa Marta".
(United Fruit Co.)

Sale hoy a las 11 a. m. del muelle 9 del río Norte, con rumbo a Cartagena, llevando pasaje, correo y carga. Relación de viajeros:

Frank Clark, John Clark, Charles Clark, A. Gedeón, E. C. Goodey, Effie Montes, señorita Henrietta Yates, señorita Charlotte Yates.

LLEGADA DE PASAJEROS

Vapor "Orizaba".
(Ward Line).

Llegó ayer a las 9.15 a. m., al muelle 14 del río Este, procedente de la Habana, trayendo pasaje, correo y carga. Relación de viajeros:

Señora Leonides Azcuy, señorita Josefina Artesaga, señorita Eulalia Bermúdez, Carlos Benavides y señora, José R. Bueno, señorita Juana Culmell, señora Modesta Delfosse, señorita Rosa Domínguez, señora Rosa Dowling, señora Loreta Fernández, señorita Carmen Fernández, doctor Ramón Grau Sanmartín, Ramón Granda, señorita Rose Gómez, señorita Isabel Leech, Pablo López, John Millea, señorita Mary Millea, señorita Teresa Millea, José Martí y señora, señorita Blanca Méndez, señora Hilda Moreno, señorita Gloria Moreno, señora María de P. Pérez, señora Otilia Pinet, señorita María Teresa Rodríguez, Agustín Ramírez, señorita Pilar Rozos, señora Luisa Roca, Santiago Reguera y señora, señorita Albertina Reguera, Claudio Silvestre, señora Eulalia Via, Attilio Zoccola y señora, Albert Zoccola.

Vapor "Esequibo".
(Pacific Line).

Llegó ayer a las 9 a. m. al muelle 14, Hoboken, procedente de Valparaíso, trayendo pasaje, correo y carga. Relación de viajeros:

José de Castro, señorita Ana Castro, Arturo Carbajal, señora Marie G. de Carbajal, señorita María E. Cabeza, Arturo Carbajal, Fernando Carbajal, doctor Nicolás de la Cova, Carlos Díaz de Medina, señora Angela Díaz de Medina, G. Díaz de Medina, doctor Jorge García Montes, señorita Gracie a García Montes, doctor Carlos E. Kohly, señora Flora R. Kohly, doctor Ruggero Lauria, señora Concepción Morales, Sergio Menéndez, señorita Isabel Rubio, señorita Marta Santamaria, Leopoldo Valdés Blineau.

Vapor "Tivives".
(United Fruit Co.)

Llegó ayer a las 8.30 a. m., al muelle 15 del río Este, procedente de Cristóbal, trayendo pasaje, correo y carga. Relación de viajeros:

Señoras E. Larus, M. Pantón, C. de Acardo, C. Barrueto, E. Messías, A. Austin, A. Carreño, R. de Cos, C. Reagan; señoritas D. Cos, E. López, D. Martínez, M. Rivera, C. Riera; señores J. Larus, J. Pantón, J. Barruet, R. Barrueto, R. Ochrassa, N. Suárez, E. Messías, J. Austin, C. Austin, S. Barda, R. Cos, E. Cos, Cruz, A. Franco, J. García, R. González, A. López, J. Mauret.

Vapor "American Legion".
(Munson Line).

Llegó ayer a las 9.15, al muelle 3 de Hoboken, procedente de Buenos Aires, trayendo pasaje, correo y carga. Relación de viajeros:

Señoras M. Besosa, C. Muñoz, I. Gerbino, D. Sampedro; señoritas A. Muñoz, I. Muñoz, E. Muñoz; señores F. Besosa, M. Besosa, R. Muñoz, L. Gordon, R. Muñoz, J. Otero, V. Baca, E. Torres, A. Alvino, A. Cafiero, I. Gerbino.

NOTA.—Los nombres publicados en estas listas, están tomados de fuentes fidedignas y son facilitados por las compañías navieras. LA PRENSA no se hace responsable de las variaciones que hayan podido ocurrir a última hora.

VAPORES

EL
PATRONATO NACIONAL DEL TURISMO
(SPANISH TOURIST INFORMATION OFFICE)

695 5th Avenue,
New York City

Telefono: WICKERSHAM 1882 *y* 1883

Proporciona, a los que deseen ir a España, información completa y detallada de todas sus regiones, lugares de mayor interés, itinerarios de trenes, carreteras, líneas de autobuses, hoteles y demás detalles que al viajero le convenga.

DIRECTO A
VIGO y CORUÑA
PROXIMAS SALIDAS
"La Bourdonnais" *Agto. 21*
y Octubre 2
"ROUSSILLON" .... Septiembre 11

Precio mínimo en cámara .... $135.00 | Más
Pasaje en tercera clase .... 87.00 | Impuestos

En el pasaje de tercera clase está incluído el billete de ferrocarril desde el puerto de desembarque a cualquier ciudad de importancia de España.

PARA PASAJES O CUALQUIER OTRO INFORME DIRIJANSE AL AGENTE AUTORIZADO

VALENTIN AGUIRRE
82 BANK STREET NEW YORK
Teléfonos: Chelsea 9040 y 2705.

Agente autorizado para la venta de billetes de pasaje de todas las compañías marítimas. Vendo pasajes a los precios de tarifa de las compañías, para Sud América, Centro América, Antillas, Europa y demás partes del mundo.

AVISO

El vapor "ROUSSILLON" saldrá DIRECTO para VIGO y CORUÑA HOY JULIO 31, a las 11 de la mañana, desde el muelle No. 90, Río Hudson, al pie de la calle 50 oeste.

Para más informes diríjanse al agente autorizado

VALENTIN AGUIRRE
82 BANK STREET, NEW YORK
Teléfonos: Chelsea 9040 y 2705.

WHITE STAR LINE
RED STAR LINE
ATLANTIC TRANSPORT LINE
a
EUROPA

Lujo y servicio insuperables. Conexiones convenientes y rápidas con distintos puntos de España.

Varias salidas todas las semanas. Pregunte a nuestros buenos agentes o a la

International Mercantile Marine Company
No. 1 Broadway, New York

A ESPAÑA POR LA CUNARD LINE
(En 7½ días, vía Cherburgo)

El servicio transoceánico más rápido del mundo. Salidas todos los miércoles en uno de los tres colosales vapores expresos

BERENGARIA—AQUITANIA
MAURETANIA

Camarotes privados. Comodidad cocina y servicio de lo mejor.

Por información completa, diríjase a cualquier agente de Cunard o directamente a

CUNARD LINE
25 Broadway, New York

ESPAÑA

La romántica España y sus bellezas, pueden alcanzarse en un viaje de sólo SIETE DIAS, por vía Gibraltar, en los lujosos barcos

CONTE GRANDE
Salidas: Agto. 10, Sept. 14, Oct. 19
CONTE BIANCAMANO
Salidas: Agto. 31, Oct. 5, Novbre. 9
Tarifa a solicitud
LLOYD SABAUDO
3 State Street, New York.
318 So. Dearborn St., Chicago, Ill.

Gibraltar la puerta de **España**

POR LOS LUJOSOS Y RAPIDOS TRASATLANTICOS

AUGUSTUS 33.000 TONELADAS
El buque de motor más grande del mundo

ROMA 33.000 TONELADAS
el barco más grande, de vapor, de la Marina Mercante Italiana.

Salidas de New York a Gibraltar
Agosto 17 Sept. 7 Sept. 21

Salidas de Gibraltar a New York
Agosto 26 Sept. 9 Sept. 30

PASAJES DE TERCERA A CIUDADES AL SUR DE MADRID, $100.00
Para más información diríjase a su agente o a

Navigazione Generale Italiana
Italia America Shipping Corp.
1 State Street, New York.

PERU VIA CANAL DE PANAMA **CHILE**

Por los nuevos y lujosos vapores para pasajeros, los más rápidos y modernos en su línea

ACONCAGUA .... Agosto 22
TENO .... Sept. 19

(Primera y tercera clase)
Especialidades incluyendo gimnasio, fumadores privados y públicos, cómodas cubiertas con confortables asientos donde tomar el café. Cocina excelente.

Cía. Sud-Americana de Vapores
WESSEL DUVAL & CO.
Agente General, 1 Broadway, New York.

Haga el bien sin que le cueste dinero. Abastézcase en casas anunciadas en LA PRENSA.